编委名单

主　编　宋厚泽
副主编　曹志毅
编　委　董　辉　陈　是　刘曼云
刘　蕴　张丽华　邱　峰
李　宾　冬　卫　石　玲
高宝国　晓　杉　宋昕桐
孟　驰

前　言

中华民族是一个有着五千年悠久历史的文明古国，勤劳勇敢的劳动人民创造了灿烂的文化。在中华民族优秀的文化遗产中，唐诗堪称为璀灿的明珠，一直被世人赞颂，许多名篇佳句脍炙人口。特别是一些常用的历代诗词名句，应用甚广。同学们如能精通唐诗，就为学好语文知识打下了良好的基础。

“读书破万卷，下笔如有神”，意思是说，自己认真刻苦地读了很多书，写诗或写文章就像有神仙帮助一样。

李白、杜甫的诗为什么写得那样好？为什么他们能够成为唐代伟大的浪漫主义

诗人和现实主义诗人？为什么他们的诗作能流传不朽，成为我国珍贵的文化遗产？一个重要的原因就是因为他们读了很多书，并且能吃透书中的精神，有深入的体会。这两句诗是诗人读书写作的经验总结，说出了读书与写作的基本关系，也是历代读书写文章必须遵循的一条规则。

为了帮助同学们学习、理解、掌握和运用唐诗，为了使同学们写出好的诗文，我们特邀请专家、学者撰写一部《唐诗三百首精读·故事》奉献给广大读者。

具体内容： 该书筛选出常用的唐诗名篇三百首，对唐诗：

(1)加拼音；

(2)作者简介；

(3)对唐诗进行注释；

(4)译文；

(5)对唐诗进行解析；

(6)每首唐诗后面讲述一个精彩动人

的故事；

(7)常用历代诗词名句；

(8)中国古代著名作家、诗人简介；

(9)文中插图。

该书特点：(1)图文并茂，生动形象。每首唐诗都配以生动形象的图画，使你对唐诗加深理解，并产生深刻记忆，使其轻松愉快地学唐诗。

(2)新颖别致，该书从内容到形势都突出一个“新”字，该书内容和体例设计新颖，版式设计别致，给人以开卷清新的感觉。

(3)内容丰富，趣味性强。同学们在学唐诗、背唐诗、看注释、读译文、浏览解析后可能会有一丝倦意，本书接下来给你讲述一个精彩的故事，使你很快有一种轻松愉悦感，从而激发同学们的学习兴趣，使认知活动达到最佳效果。

(4)功能齐全，知识面宽。该书将多

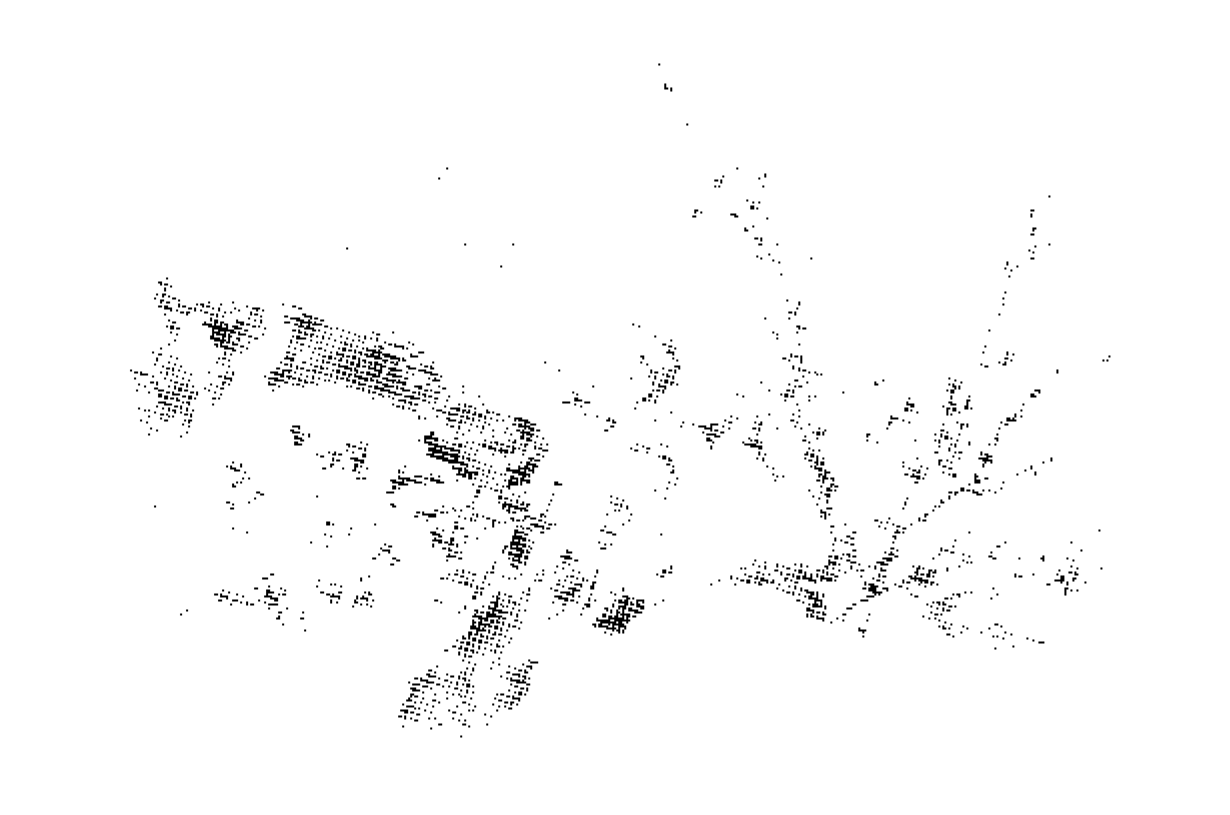
方面的文化知识科学地浓缩在一起，使读者在较短的时间内，获得更多的知识。

(5)读者面宽。该书适用于中小学师生，大学生和中等文化程度的读者。

(6)作者权威。该书由专家、学者编写书稿，使其更加权威、准确。

由于水平和时间有限，书中可能有些错误和缺点，敬请读者批评指正。

编　者



目　录

zèng xiāo yǔ

赠萧瑀[1]

wǔ jué

（五绝）

jí fēng zhī jìng cǎo

疾风知劲草[2]，

bǎn dàng shí chéng chén

板荡识诚臣[3]。

yǒng fū ān zhī yì

勇夫安知义[4]，

zhì zhě bì huái rén

智者必怀仁。

作者简介

李世民（公元599—649年），唐代皇帝唐太宗。他是一位励精图治较有作为的君主。

注 释

①萧瑀：人名，唐太宗的大臣。

②疾风：大而急的风。劲草：强劲有力的草。

③板荡：动乱之世。

④勇夫：有胆量的人。

译 文

狂风大作时才知道哪棵草是强劲的，动乱的时代才能识别谁是忠臣。有胆量的人尚且知道正义，有智谋的人胸中一定有高尚的情操。

解 析

这首诗采用恰当的比喻，颂扬了萧瑀的智勇和忠诚。“疾风知劲草”已经成为成语，常用来形容在危难的时刻，才能考验出一个人的坚定立场。

故事

萧瑀出生在一个显赫的家庭，他的祖父是梁宣帝，父亲是明帝，他9岁就被封为新安郡王。他的姐姐是隋朝的皇后，隋炀帝将他看作心腹，让他参与朝廷大事的决策。萧瑀的文章写得很好，为人十分倔强，又能言善辩，常常与隋炀帝争辩，让隋炀帝下不来台。隋炀帝一怒之下，限令他当天离开长安，贬为河池郡守。唐高祖李渊占领长安后，亲自写信给萧瑀，召他归降，封他为宋国公。唐太宗李世民即位以后，任命萧瑀当宰相。有一次，他对萧瑀说："你严于律己、耿直倔强的品质，谁都比不了，但是，你对事情对错的态度太鲜明了，隋炀帝只把你贬到河池，他要杀你的头也是可能的，你应引以为戒。"可萧瑀还是坚持对就是对，错就是错，决不妥协。所以，他时而受到奖赏，时而受到排斥。唐太宗赞叹地说："萧瑀这个人，优厚的利禄不能诱惑他，刑法和杀头也吓不倒他，真是国家的忠臣！"于是亲自写诗称赞他"疾风知劲草，板荡识诚臣"。公元643年，萧瑀和长孙无忌等24个人的形象被画在了凌烟阁上，受到后人的赞扬。

yǒng chán
咏蝉

wǔ jué
（五绝）

chuí ruí yǐn qīng lù
垂緌饮清露①，
liú xiǎng chū shū tóng
流响出疏桐②。
jū gāo shēng zì yuǎn
居高声自远，
fēi shì jiè qiū fēng
非是藉秋风③。

作者简介

虞世南（公元 558—638 年），字伯施，越州余姚（今浙江省绍兴东北）人。

注　释

①垂緌：古时帽带下垂部分。这里指蝉头上的触须。

②流响：不停地鸣叫。出：来自。

③藉：凭借。

译　文

蝉畅饮着树叶上清凉的露珠，鸣唱在梧桐树上。它身居高处，叫的声音自然传得很远，用不着依靠秋风来帮忙。

解　析

这是一首咏物诗。用蝉作比喻，人如果自身高洁而又有才华，那就用不着别人吹捧，也会远近闻名的。

故 事

虞世南是初唐一位著名的政治家、文学家、书法家，深受唐太宗李世民的尊重和信任。唐太宗说："虞世南有五绝，第一绝是德行，第二绝是忠直，第三绝是博学，第四绝是文辞，第五绝是书法。"

说起虞世南的博学，有这样一个故事：

有一次，唐太宗召集了很多文人学士，命令他们把《列女传》写在一面雪白的屏风上。皇帝的命令必须马上照办，可是谁也没带着这部书，怎么写呀?有人记得开头几句，有人记得大概的意思，但要当着皇帝的面一句不错地写下来，谁也没有把握。眼看着唐太宗面色阴沉下来，这些文人学士一个个急得像热锅上的蚂蚁，坐立不安。这时虞世南大步来到屏风前面，仅凭记忆，一字不差地把全书写在了屏风上。这件事轰动一时，人们争相传颂他的博闻强记。

yǒng é
咏 鹅①

é é é
鹅 鹅 鹅，
qū xiàng xiàng tiān gē
曲 项 向 天 歌②。
bái máo fú lǜ shuǐ
白 毛 浮 绿 水，
hóng zhǎng bō qīng bō
红 掌 拨 清 波。

作者简介

骆宾王(约公元640—?年)，婺州义乌(现在浙江省义乌县)人。

注　释

①咏：用诗来描写某一种事物。

②项：脖子。

译　文

鹅呀、鹅呀、鹅，弯着脖子仰天高歌。洁白的羽毛飘浮在绿水中，红色的脚掌拨动清清的水波。

解　析

相传这首诗是作者7岁时所作。这是一首色彩丰富、形象生动的儿童诗。

故　事

骆宾王从小就很聪明，善于观察身边的事物。他7岁的时候，有一次到河边去玩。他观察到河水的颜色是碧绿色的，一群白鹅在水中游来游去，还不时弯着长长的脖子向着蓝天大叫。骆宾王一时诗兴大发，一边跑着玩，一边

吟诵着“鹅鹅鹅，曲项向天歌，白毛浮绿水……”，他念不下去了。原来河水是绿色的，鹅又在水里游，他没看清鹅的脚掌是什么样儿的。他就静静地站在一边儿注意观察。不一会儿，有两只大白鹅上岸了。啊！看见了！白鹅的脚掌是红黄色的！“红掌拨清波”，这最后一句诗，小骆宾王冲口而出。

作家 诗人 简介

孔子（前551—前479），名丘，字仲尼，春秋时鲁国陬邑（今山东曲阜东南）人，是儒家学派的创始人，中国古代的著名思想家、教育家。他的祖先虽然是宋国的贵族，但他自己却幼时孤贫，早年业“儒”（丧事吹鼓手之类），后来又做过管理仓库和畜牧的小官。五十岁时由鲁中都宰升任司空、大司寇；五十六岁行摄相事。后周游各国不见用，即于公元前484年返回鲁国，从事教育和著述工作。

yì shuǐ sòng bié
易水送别①

cǐ dì bié yān dān
此地别燕丹，

zhuàng shì fà chōng guān
壮士发冲冠。

xī shí rén yǐ mò
昔时人已没②，

jīn rì shuǐ yóu hán
今日水犹寒③。

注释

①易水送别：战国末年，燕太子丹在易水边送壮士荆轲去刺杀秦王，荆轲从此没有生还。

②没：死。
③犹：还。

译　文

当年在这易水边，荆轲怒发冲冠告别了太子丹。昔日的壮士早已死去，今日的易水仿佛还是那么寒冷。

解　析

这首诗前两句写史，后两句写实。全诗融会古今，赞扬壮士荆轲虽已死去多年，但他的浩气永存。

故　事

“此地别燕丹，壮士发冲冠。”说的是荆轲为燕太子丹复仇的故事。

公元前227年，壮士荆轲为燕国太子丹复仇，下了必死的决心。大家都知道这是件有去无回的事情，于是，太子丹和燕国的官吏都穿着白衣服，戴着白帽子，像送丧一样，在易水河边送荆轲去秦国刺杀秦王。荆轲慷慨悲壮地唱道：

fēng
风

wǔ jué
（五绝）

jiě luò sān qiū yè
解落三秋叶①，
néng kāi èr yuè huā
能开二月花②。
guò jiāng qiān chǐ làng
过江千尺浪，
rù zhú wàn gān xiá
入竹万竿斜。

作者简介

李峤(qiáo)(公元644—713年)，字巨山，赵州赞皇(今属河北省)人。

注 释

①解：脱落。三秋：指秋天。
②二月：指春天。

译 文

能吹落秋天的树叶，也能吹开春天的花朵。经过江面能掀起千尺巨浪，穿过竹林让根根竹子一齐倾斜。

解 析

这首诗20个字，无一个字写“风”、“吹”，但却清清楚楚写出了秋风、春风的存在。

故 事

李峤很受武则天的赏识，青云直上一直做到宰相。一天，武则天对李峤说：“你的文章写得好，诗也不错，但用典太多。你能不能当场写一首五言绝句，不许用典。”李峤只得答应，这时

sòng dù shào fǔ zhī rèn shǔ zhōu
送杜少府之任蜀州①

chéng què fǔ sān qín
城阙辅三秦②，
fēng yān wàng wǔ jīn
风烟望五津③。
yǔ jūn lí bié yì
与君离别意，
tóng shì huàn yóu rén
同是宦游人④。
hǎi nèi cún zhī jǐ
海内存知己，
tiān yá ruò bǐ lín
天涯若比邻⑤。
wú wéi zài qí lù
无为在歧路⑥，
ér nǚ gòng zhān jīn
儿女共沾巾。

作者简介

王勃(公元650—676年)，字子安，绛州龙门(今山西省稷山县)人。他的诗写得很好，与杨炯、卢照邻、骆宾王齐名，被称为“初唐四杰”。

解 析

①少府：唐代对县尉的尊称。之任：赴任。蜀州：指四川一带。

②城阙：指长安城。辅三秦：是说长安的城垣、宫阙被辽阔的三秦之地所护持着。

③五津：指蜀中的岷江上的五大渡口：白华津、万里津、江首津、涉头津、江南津。

④宦游人：离乡在外做官的人。

⑤海内：天下。存：有。天涯：天边。比邻：近邻。

⑥无为：不要。歧路：岔路，指分别处。

译 文

三秦大地守护着长安城，透过风烟遥望四川的五津。我与你离别的心情一样，我们都是离家在外做官的人，只要天下有知心的好朋友，远在天边也像近邻。不要在分别的路上，学那小儿女让泪水湿透衣襟。

解 析

这是诗人在京城长安送别朋友去四川时写的一首赠别诗。诗的意境开阔，语言流畅，感情真挚。其中“海内存知己，天涯若比邻”为千古名句。

故 事

传说王勃写文章有个习惯：不用打草稿。王勃写文章又快又好，远近闻名。文章写得好，不用说是要有见识、有文采做基础的；文章要写得快，有什么好办法呢？王勃的办法是不打草稿，只打腹稿。每当他要写文章时，总是先磨好墨汁，然后蒙头大睡。醒来以后，提笔就写，一字不改。后来就把写文章之前的构思叫“打腹稿”了。

shān zhōng
山中

wǔ jué
（五绝）

chánɡ jiānɡ bēi yǐ zhì
长江悲已滞①，

wàn lǐ niàn jiānɡ ɡuī
万里念将归②。

kuànɡ shǔ ɡāo fēnɡ wǎn
况属高风晚③，

shān shān huánɡ yè fēi
山山黄叶飞。

注释

①悲：怨恨。已滞：停留太久。
②念：思念。
③属：正是。高风：指秋风。

译　文

望着日夜奔流不息的长江，不禁悲叹自己离家时间太长了，思念家乡的我准备踏上万里归程。何况眼前又是晚秋时节，秋风刮得满山落叶飘飘。

解　析

这首诗是诗人二十一岁左右漫游蜀中时作的。诗人把思乡的心情与自然景物巧妙地结合在一起，情景交融。

故　事

王勃不仅诗写得好，文章也写得很好。相传唐高宗上元二年(公元675年)，洪州都督阎伯屿重修滕王阁，九月九日重阳节这天在滕王阁大宴宾客。他事先让女婿孟学士先写好了一篇《滕王阁序》，准备在众人面前展示才华，一鸣惊人。这时，王勃去马当山探望父亲，夜里住在一家小旅店里，梦见水神告诉他阎都督第二天要在滕王阁大宴宾客，要他无论如何也要赶到。王勃说，

cóng jūn xíng

从军行①

wǔ lù

（五律）

fēng huǒ zhào xī jīng
烽火照西京②，
xīn zhōng zì bù píng
心中自不平。
yá zhāng cí fèng què
牙璋辞凤阙③，
tiě jì rào lóng chéng
铁骑绕龙城④。
xuě àn diāo qí huà
雪暗凋旗画⑤，
fēng duō zá gǔ shēng
风多杂鼓声⑥。
níng wéi bǎi fū zhǎng
宁为百夫长⑦，
shèng zuò yì shū shēng
胜作一书生。

作者简介

杨炯(公元650—约692年)，华阴(今陕西省华阴)人。“初唐四杰”之一。

注　释

①从军行：是汉代乐府一种曲名。内容多写军旅生活。

②西京：指长安。

③牙璋：调兵用的兵符。凤阙：这里指长安皇宫。

④铁骑：强悍的骑兵。龙城：这里指敌军驻地。

⑤旗画：军旗上的图案。

⑥多：常常。

⑦百夫长：指下级军官。

译　文

战争的烽火照亮长安城，有敌人来进犯，我心中自然难以平静。接过兵符辞别京城，率领精悍骑兵包围了敌人军营。漫天大雪连军旗也看不清楚，呼啸的北风中夹杂着战鼓声声。我宁愿当一个小小军官驰骋战场，也比当个书生强百倍。

解 析

这是一首反映边塞生活的诗。全诗写得很有气势，节奏紧促，虽然没有直接写出战争的结局，但诗人的乐观精神还是表现了出来，这是一场胜利之战。

故 事

《从军行》是杨炯的一首著名的爱国诗。诗的头一句“烽火照西京”，指出了当时的战争局势。为了传递战争的信息，从边境到内地的大路上，沿途修筑了很多烽火台，发生敌情时，台上就燃起烟火报警。这本来是件很严肃的事情，但是历史上却上演过一场“烽火戏诸侯”的荒唐戏。

传说周幽王身边有个十分受宠爱的女人叫褒姒，这褒姒生得千娇百媚，就是不笑。周幽王为了博得美人一笑，下令在京城点燃了烽火。各诸侯看见京城传来烽火，以为发生了大事，赶紧调集兵马，连夜赶到京城。到了京城一看，又什么事情也没有。站在城楼上的褒姒看到王宫门前的广场上，闹哄哄的，人们像蚂

蚁似的聚在一起，又垂头丧气地四面散去，这情景真是太滑稽了，不由得破颜一笑。周幽王一看这办法能让美人发笑，就隔三差五地点燃烽火，可是受骗的诸侯越来越少了，到了国家真正有事的时候，周幽王再怎么下令点燃烽火，一个带兵救驾的诸侯也没有了。



作家 诗人 简介

庄子(约前 369—约前 286)，战国时期道家的代表人物，著名的思想家、文学家。名周，宋国蒙(今河南商丘东北?)人。曾为蒙漆园吏，家境贫困。生事平迹不详。

yè sòng zhào zòng

夜送赵纵[1]

wǔ jué

（五绝）

zhào shì lián chéng bì
赵氏连城璧[2]，

yóu lái tiān xià chuán
由来天下传。

sòng jūn huán jiù fǔ
送君还旧府[3]，

mǎn yuè zhào qián chuān
满月照前川。

注释

①赵纵：杨炯的朋友，生平不详。
②连城璧：即赵国的和氏璧。
③旧府：指赵纵做过官的官署。

译　文

赵国的和氏璧价值连城，自古以来美名传遍天下。今日送你回到你原来做过官的官署，今夜像和氏璧一样的圆月照亮了山河大地。

解　析

这是一首送别诗。在构思上很巧妙，句句不离“赵”，第一句明确指出“赵”，第二句暗写“赵”，第三句有完璧归赵的意思，第四句用圆月比圆形的玉璧，还与“赵”有关，而诗人送别的朋友正是姓赵。

故　事

“赵氏连城璧”说的是“和氏璧”的故事。

传说古时楚国有个叫卞和的人。他在荆山上得到了一块璞玉，献给了楚王。楚王叫玉工来鉴别，玉工们都说是假的，于是楚王下令砍掉了卞和的左脚。到武王继位时，他又带着玉去献给武王，又被认为是假的，武王下令砍掉了他的右脚。文王即位，卞和抱着这块玉在道旁哭。文王

dù hàn jiāng
渡汉江[1]

wǔ jué
（五绝）

lǐng wài yīn shū duàn
岭外音书断[2]，
jīng dōng fù lì chūn
经冬复历春。
jìn xiāng qíng gèng qiè
近乡情更怯[3]，
bù gǎn wèn lái rén
不敢问来人。

作者简介

宋之问（约公元656—712年），字延清，汾州（今山西汾阳）人。

注　释

①渡汉江：这是作者宋之问从被贬的泷州(今广东罗定县)返乡，途经汉江(指襄阳附近的一段汉水)时写的一首诗。

②音书：书信。

③怯：害怕。

译　文

被贬在岭南很长时间，与家人失去了联系，冬去春来就这样过着日子。现在家乡近在眼前，心中反而不安了，甚至不敢向别人打听家里的情况。

解　析

这首诗作者在抒发感情时，已舍去了一切与自己的特殊经历有关的生活素材，所表现的仅仅是一个长期客居异乡、久无家中音信的人，在行近家乡时产生的一种特殊的心理。这种感情常常引起人们的共鸣。

故 事

公元 684 年春天，唐中宗李显来到昆明池，眼前的美景令他目不暇接，一时高兴，亲自作诗一首。陪同皇帝同来的群臣一见，便纷纷写诗应和，希望能借此给皇帝留下个好印象，一下子交上来数百篇诗文。中宗命人在昆明池前搭了一座彩楼，让上官婉儿作为评判，从这一百多首诗中选出一首最好的。只见上官婉儿端坐在彩楼之上，一时之间那些不被看好的诗篇像树叶般纷纷飘落下来，人们静静地等待着最后的结果。“宋之问，宋大人夺魁！”随着上官婉儿的宣布，群臣齐向宋之问道贺。

宋之问在朝廷做官时，写了很多歌功颂德、一味奉承的诗篇。后来他被贬到边远的地方，倒写出了一些像《渡汉江》这样抒发真情实感的好作品。

chūn xuě
春 雪

wǔ jué
（五 绝）

chūn xuě mǎn kōng lái
春 雪 满 空 来，
chù chù sì huā kāi
触 处 似 花 开①。
bù zhī yuán lǐ shù
不 知 园 里 树，
ruò gè shì zhēn méi
若 个 是 真 梅②？

作者简介

东方虬(生卒年不详)，初唐诗人。

注释

①触处：到处，随处。
②若个：哪个。

译文

春雪漫天飞舞，好像到处都是盛开的花朵。不知道园子里的树上，哪一朵是真梅花，哪一朵是假梅花？

解析

这首咏雪小诗写得清新活泼，充满生活情趣。

故事

东方虬的诗写得好是大家公认的。有一次，女皇武则天到洛阳的龙门游玩，一时高兴，就下令随行的大臣每人写一首诗献上来。史官东方虬第一个写好诗，请武则天过目。武则天看了很高兴，就赐给东方虬一件华丽的锦袍。不一会儿，

huí xiāng ǒu shū　qí yī
回乡偶书[1]（其一）

qī jué
（七绝）

shào xiǎo lí jiā lǎo dà huí
少小离家老大回[2]，
xiāng yīn wú gǎi bìn máo cuī
乡音无改鬓毛衰[3]。
ér tóng xiāng xiàn bù xiāng shí
儿童相见不相识，
xiào wèn kè cóng hé chù lái
笑问客从何处来？

作者简介

贺知章（公元659—744年），字季真，越州永兴（今浙江省萧山县）人。

注 释

①偶书：随手写成的。

②老大：年纪老了。

③乡音：家乡口音。无改：没有改变。鬓毛：耳边的毛发。人一上了年纪，长在这里的头发先变白。

译 文

很小的时候我就离开家，如今年老了才回来，虽然说话的口音没有改变，但两个鬓角都已白了。村里的小孩子都不认识我，笑着问我："您是从哪儿来的客人呀！"

解 析

这是一首思乡诗，表现了诗人热爱家乡和亲人的深厚情感。

回乡偶书（其二）

huí xiāng ǒu shū qí èr

（七绝）

qī jué

lí bié jiā xiāng suì yuè duō
离别家乡岁月多，

jìn lái rén shì bàn xiāo mó
近来人事半消磨[1]。

wéi yǒu mén qián jìng hú shuǐ
惟有门前镜湖水[2]，

chūn fēng bù gǎi jiù shí bō
春风不改旧时波。

注释

①近来：亲近的。消磨：消失，这里指去世。

②镜湖：在今浙江省绍兴会稽山北面。

译 文

离开家乡很长时间了，原来认识的人多半已去世，景物也改变了许多，只有门前的镜湖，还和从前一样荡漾着春天的碧波。

解 析

诗人在这首诗中感叹家乡变化很大，只有镜湖春水没变，流露出诗人对家乡的眷恋。

故 事

归乡的喜悦，使贺知章文思泉涌，有人来请他写诗文，他常常问人家带了几张纸，如果说有10张，他就写满10张纸；如果是20张纸，他就写满20张，从不多写一张纸，也不少写一张纸。他的书法也是赫赫有名的，他写的字，行书中间夹杂着草书，看着就与众不同，十分有特点，他给自己取名“四明狂客”。就在这一年，诗人贺知章在故乡去世，享年86岁。

yǒng liǔ
咏柳

qī jué
（七绝）

bì yù zhuāng chéng yí shù gāo
碧玉妆成一树高[1]，

wàn tiáo chuí xià lǜ sī tāo
万条垂下绿丝绦[2]。

bù zhī xì yè shéi cái chū
不知细叶谁裁出，

èr yuè chūn fēng sì jiǎn dāo
二月春风似剪刀。

注释

①妆：打扮、装饰。
②丝绦：丝带。

译　文

美丽的柳树像用玉雕成的工艺品，千万条低垂的嫩枝条像根根丝带。细细的柳叶是谁裁剪的?原来那二月的春风就像是剪刀呀。

解　析

这是一首咏物诗。它以新奇的想象，歌咏初春柳树长新叶的优美姿态。“二月春风似剪刀”以新奇巧妙的比喻为人传颂。

故　事

柳树还有个美称叫“灵和柳”。

相传南朝宋武帝时有个叫绿叶的歌女，她不但会唱歌，还会跳舞。跳起舞来，细细的腰好像要折断了似的，很受宋武帝喜爱。有一年，益州有人给宋武帝送来几棵柳树，一片片细长的叶子，像剪刀剪出来似的，一根根的枝条像长长的绿色丝绳拖在地上。宋武帝把这几棵柳树栽种在灵和殿前，每天都要观赏好几遍，还对别人说：“这柳树随风摇摆，多像绿叶姑娘的舞姿啊!”

dēng yōu zhōu tái gē
登幽州台歌①

qián bú jiàn gǔ rén
前不见古人②，

hòu bú jiàn lái zhě
后不见来者。

niàn tiān dì zhī yōu yōu
念天地之悠悠③，

dú chuàng rán ér tì xià
独怆然而涕下④！

作者简介

陈子昂(公元661—702年)，初唐著名诗人。字伯玉，梓州射洪(今四川射洪县)人。

注 释

①幽州台：即蓟北楼，在今北京大兴县。

②古人、来者：都是指英雄人物、有为之士。

③悠悠：无穷无尽的样子。

④怆然：悲伤的样子。涕：眼泪。

译 文

在我之前的古代明君贤士我是无法遇见了，在我之后未来的贤明君主也不知在哪里。登台远望，天地广大无边，想起历史的兴衰，人生难料，不由得我独自一个人悲伤落泪。

解 析

这首诗写作者登幽州台眺望时的感慨。表现了诗人失意的境遇和寂寞苦闷的情怀。这首诗包含有作者力图为国立功的积极精神。前两句诗常被后人引用，表示空前绝后的意思。

故 事

陈子昂24岁考中了进士，武则天看中了他的才气，直接安排在朝廷任职，一时成了名人。在东都洛阳，人们互相传诵陈子昂的诗。但陈子昂“不识时务”，总给武则天上书提意见。武则天也不高兴陈子昂的做法，于是采取了“听而不用”的冷处理方法。陈子昂多年受到不公正的对待。他想还不如到战场上去建功立业。公元696年，陈子昂果然有了上战场的机会。武则天派他的堂侄建安王武攸宜率军东征契丹，陈子昂任武攸宜的随行参谋，一起来到塞上。武攸宜不会指挥作战，连吃败仗。陈子昂向他献计献策，他反倒说陈子昂是个书生，降职当军曹，专职做抄抄写写的工作最合适。陈子昂彻底失去了建功立业的机会，每天默默无语，心中充满了悲愤。一天黄昏，他来到古时的燕地幽州，想起曾在这里筑黄金台召贤士的燕昭王，那是个多么令人羡慕的时代，可惜自己没有赶上，只能空怀报国之志而报国无门，一时感慨万分挥笔写下了《登幽州台歌》。后人根据这首诗，概括出一句成语“前无古人”。

wàng yuè huái yuǎn

望月怀远[1]

wǔ lǜ

（五律）

hǎi shàng shēng míng yuè
海上生明月，
tiān yá gòng cǐ shí
天涯共此时[2]。
qíng rén yuàn yáo yè
情人怨遥夜[3]，
jìng xī qǐ xiāng sī
竟夕起相思[4]。
miè zhú lián guāng mǎn
灭烛怜光满[5]，
pī yī jué lù zī
披衣觉露滋[6]。
bù kān yíng shǒu zèng
不堪盈手赠[7]，
huán qǐn mèng jiā qī
还寝梦佳期[8]。

作者简介

张九龄(公元673—740年)，字子寿，韶州曲江(今广东省韶关市)人。

注 释

①怀远：思念远方的亲人。
②天涯：天边。
③情人：有情的人。遥夜：长夜。
④竟夕：整夜。
⑤怜：爱惜。
⑥露滋：露水多。
⑦不堪：不能。盈：满。
⑧佳期：好日子，这里指相聚的日子。

译 文

一轮明月从海上升起，远隔天涯的亲人此时都在抬头望月。多情的人埋怨夜太漫长，因思念而整夜难以入睡。干脆吹灭蜡烛让月光洒满屋内，披上衣服到户外去赏月，不觉露水打湿了衣服。可惜不能手捧明月送给远方的亲人，还不如回到梦中与亲人相会。

liáng zhōu cí
凉州词[1]

huáng hé yuǎn shàng bái yún jiān
黄河远上白云间，
yí piàn gū chéng wàn rèn shān
一片孤城万仞山[2]。
qiāng dí hé xū yuàn yáng liǔ
羌笛何须怨杨柳[3]，
chūn fēng bú dù yù mén guān
春风不度玉门关[4]。

作者简介

王之涣(公元688—742年)，字季凌，并州(今山西省太原市)人。

注释

①《凉州词》：古代凉州的一种唱词。

②仞：古代的一种长度单位，一仞为八尺。

③羌：古代我国西部的一个少数民族。羌笛：羌族人吹的笛子。何须：何必。怨：哀怨。杨柳：即古代歌曲《折杨柳》。

④玉门关：地名，在甘肃省敦煌县西。

译文

远远望去，黄河好像与天边的白云相连，一座孤城坐落在高山之间。羌笛何必吹奏伤心的《折杨柳》曲调呢?春风是到不了这荒凉的玉门关外的。

解析

这首诗描写了古代凉州一带的荒凉景象，抒发了作者对唐王朝不关心远征将士疾苦的不满情绪，表达了诗人对戍边兵士的深厚同情。

dēng guàn què lóu

登鹳鹊楼[1]

wǔ jué

（五绝）

bái rì yī shān jìn
白日依山尽[2]，

huáng hé rù hǎi liú
黄河入海流。

yù qióng qiān lǐ mù
欲穷千里目[3]，

gèng shàng yì céng lóu
更上一层楼[4]。

注释

①鹳鹊楼：也写作鹳雀楼。故址在今山西省永济县西南城上。三层建筑，临近黄河。

②依山尽：靠着山落下去。

③欲穷：想要穷尽。

④更上：再登上。

译文

夕阳就要落到群山后面去了，一泻千里的黄河滚滚流向大海。你要想看到更远些的景色，那就要再登上一层楼。

解析

这是一首雄伟壮观的写景诗。诗的后两句常被用来说明要想看得远，必须站得高的道理，为千古传诵的佳句。

故事

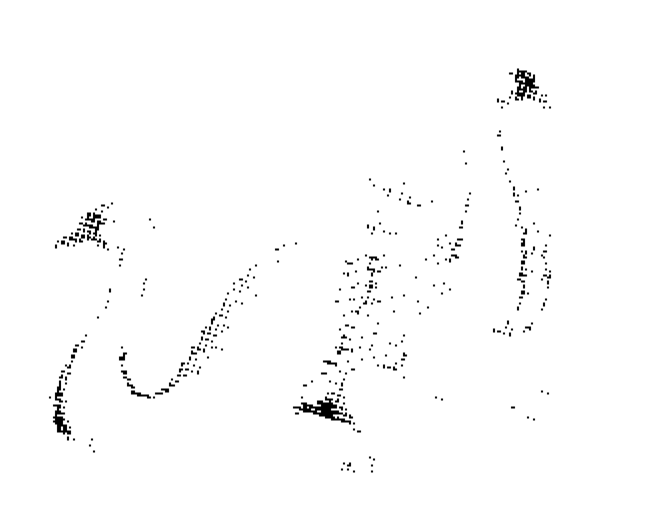
王之涣是山西人，在他的家乡永济县西南，有一处很有名的地方——鹳鹊楼。这楼雄伟壮观，高三层，前面正对着苍翠的中条山，下面有千年黄河默默流淌，是个观景的好去处。

王之涣读了书却不喜欢做官，经常出入酒楼、戏院，与演员交朋友。一天，一个乐工对他说："你天天来听歌，我们已经没有新的曲子好唱了，听说你们山西有个鹳鹊楼十分有名，就以

它为题，如果你能用两天时间给我们写一首新词，我请你喝酒。”王之涣同这个乐工早就相识，而且是朋友，所以，一口答应下来。过了两天，一首新诗《登鹳鹊楼》问世了。果然是首好诗，再加上歌女的用心演唱，真是声声入耳，激动人心。

作家 诗人 简介

荀子（约前313—约前238），名况，战国末期赵国人，著名的思想家、文学家。时人称其为荀卿，汉人为避宣帝讳又改称其为孙卿。他曾游学于齐国，三为祭酒，在稷下讲学多年，后去秦国考察，晚年在楚国任兰陵令，春申君死，遂废官著书。



guò gù rén zhuāng
过故人庄

wǔ lǜ
（五律）

gù rén jù jī shǔ
故人具鸡黍①，
yāo wǒ zhì tián jiā
邀我至田家。
lǜ shù cūn biān hé
绿树村边合②，
qīng shān guō wài xiá
青山郭外斜。
kāi xuān miàn chǎng pǔ
开轩面场圃③，
bǎ jiǔ huà sāng má
把酒话桑麻④。
dài dào chóng yáng rì
待到重阳日，
hái lái jiù jú huā
还来就菊花⑤。

作者简介

孟浩然(公元689—740年)，盛唐著名诗人，襄州襄阳(今湖北省襄樊市)人。

注 释

①具：准备好。
②合：合拢。这里相环绕。
③轩：指窗子。场：晒场。圃：菜园。
④把酒：端着酒。
⑤就：亲近。这里指靠近观赏。

译 文

老朋友准备了好吃的饭菜，请我到他家做客。绿树环绕着村庄，城外的青山连绵起伏向远方。推开窗子就对着打 场的菜园，一边饮酒一边议论桑麻的收成。等到秋天重阳节，我还要来饮酒赏菊花。

解　析

作者用简洁的语言，平白的叙述，把恬静秀美的农村风光和淳朴诚挚的情谊融在一起，表现了作者热爱朴实的农家田园生活的思想感情。

故　事

孟浩然四十多岁去长安考取功名，竟然没有考中，从此就过起田园生活。每日里看看青山绿水，到朋友家吃顿农家饭，谈谈“桑麻”，说说“稻黍”。这样的生活优美宁静，给多大官也不换啊！传说，朝廷采访使韩朝宗知道他是个人才，想约他一起进京，找机会把他推荐给朝廷。说好了日期，孟浩然却没去。别人问他：“韩公约你一起进京，这是好事，你为什么不去呢？”此时，孟浩然正与朋友喝着心爱的菊花酒，已有几分醉意了，不高兴地说：“人活着要活个痛快，什么事能比我现在喝酒重要。我现在的生活才真叫好呢！”终于没有跟韩朝宗走，失去了一次做官的机会。

sù jiàn dé jiāng

宿建德江

wǔ jué

（五绝）

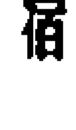
yí zhōu bó yān zhǔ
移 舟 泊 烟 渚①，

rì mù kè chóu xīn
日 暮 客 愁 新。

yě kuàng tiān dī shù
野 旷 天 低 树②，

jiāng qīng yuè jìn rén
江 清 月 近 人③。











①泊：停船靠岸。烟渚：雾气濛濛的水中小洲。

②野旷：指原野空旷。

③月：指江中月影。

译文

船停靠在水雾迷蒙的小洲边，日落的景色又增添了我的愁绪。原野空旷显得天比树还低沉，江水清澈，水中的月影好像就在我身边。

解析

这是一幅气氛悲凉的荒江孤旅图。写日落野外空旷、江中月影，衬托旅人的孤寂，寓情于景中。

故事

孟浩然坐的船晚上泊于建德江，他却又睡不着，“日暮客愁新”，想想自己的一生，最难忘与玄宗皇帝巧遇的那件事。

一次，诗人王维邀请孟浩然去他家做客，两人谈得正高兴，有人报告：“皇上驾到!”孟浩然想离开，却又来不及了，只好躲在床底下。王维不敢隐瞒，禀告皇上：“诗人孟浩然在我这里，只因身份低下，不敢拜见皇上。”唐玄宗也

听过孟浩然的诗名，就说：“我听说过这个人，也想见见他，为什么要躲起来呢?”孟浩然连忙出来见过玄宗。玄宗让孟浩然念一首最近新作的诗听听，孟浩然就念了一首，谁知诗中有两句“不才明主弃，多病故人疏”惹恼了玄宗，他说：“你不积极求取功名，反倒说我抛弃你，哪有这样的道理?”这次经历给孟浩然的打击是沉重的，他来长安求取功名的想法彻底破灭了。从此，他断了当官的念头，四处漫游，寄情于山水，过起了隐居生活。

作家 诗人 简介

韩非(约前280—前233)，战国末期著名的思想家。他是法家思想集大成者，出身韩国贵族，早年与李斯同学于荀子，曾屡谏韩王而不见用，乃著书十余万言。秦始皇读其书，大为赞赏，遂逼韩王遣非入秦。但留而不用，后竟下狱而死。



sòng zhū dà rù qín
送朱大入秦①

wǔ jué
（五绝）

yóu rén wǔ líng qù
游人五陵去②，

bǎo jiàn zhí qiān jīn
宝剑值千金。

fēn shǒu tuō xiāng zèng
分手脱相赠③，

píng shēng yí piàn xīn
平生一片心。

注释

①朱大：一个姓朱的排行老大的人。秦：指长安。

②五陵：这里指长安。

③脱：解下。

译 文

朋友朱大要去长安，我有一把价值千金的宝剑。临别的时候，我解下宝剑送给他，表达我对朋友的一片诚心。

解 析

这是一首送别诗。作者不惜以价值千金的宝剑相送，表现了作者对朋友的深厚情谊。

故 事

孟浩然在这首诗中说“宝剑值千金”，我国最有名的宝剑叫“纯钧”，它值多少钱呢?当初铸剑名师欧冶子为越王铸了五柄宝剑。越王看这五柄宝剑个个锋利，不知哪柄宝剑最珍贵。正好评剑专家薛烛来到了越国。越王命人拿来“豪曹”剑，薛烛说：“这不是最好的剑，好的宝剑剑锋上有五彩光芒。”越王又命人依次取出“巨阙”剑、“鱼肠”剑、“湛卢”剑让薛烛评论。薛烛说：“虽然这些剑都

wàng dòng tíng hú zèng zhāng chéng xiàng
望洞庭湖赠张丞相

wǔ lǜ
（五律）

bā yuè hú shuǐ píng
八月湖水平，
hán xū hùn tài qīng
涵虚混太清①。
qì zhēng yún mèng zé
气蒸云梦泽②，
bō hàn yuè yáng chéng
波撼岳阳城。
yù jì wú zhōu jí
欲济无舟楫③，
duān jū chǐ shèng míng
端居耻圣明④。
zuò guān chuí diào zhě
坐观垂钓者，
tú yǒu xiàn yú qíng
徒有羡鱼情。

注　释

①涵：即含、包容的意思。虚：指天空。太清：太空。

②云梦泽：古时云泽、梦泽两个湖的合称。

③济：渡。楫：船桨。

④端居：闲居。圣明：这里指太平盛世。

译　文

八月的洞庭湖，湖水上涨已经和堤岸齐平了，水天相接，无边无际。云梦泽一带水汽蒸腾，激荡的湖水摇撼着岳阳城。我打算到湖的那边去，无奈却没有渡船，闲居在家更觉得对不起朝廷。坐在一边看别人钓鱼，也只是临渊羡鱼罢了。

解　析

作者借写景发感慨，希望有人(张丞相)能推荐自己出来做官。抒发了诗人不甘心闲居，急于求荐的心情。

chūn xiǎo
春晓[1]

wǔ jué
（五绝）

chūn mián bù jué xiǎo
春眠不觉晓[2]，

chù chù wén tí niǎo
处处闻啼鸟[3]。

yè lái fēng yǔ shēng
夜来风雨声，

huā luò zhī duō shǎo
花落知多少。

注释

①春晓：春天的早晨。

②眠：睡觉。

③闻啼鸟：听到鸟叫。

译　文

春夜里觉睡得香，不知不觉天已经亮了，醒来听见到处都是鸟叫声。昨夜听到刮风下雨的声音，不知有多少花被打落了。

解　析

这首诗用朗朗上口的四句，写出了风雨过后，春天早晨的情景。

故　事

孟浩然和王维是好朋友。孟浩然病故以后，有一年王维路过郢州(今湖北京山)，在刺史亭画了一幅孟浩然的肖像。王维端详着孟浩然的像，叹息了半天，说："都说咱俩的诗齐名，你是诗中有画，我是画中有诗。这幅画中有诗没有，留待后人去评说吧。"因王维在这个亭子里画了孟浩然像，后来人们就叫这个亭子为"浩然亭"。

直到咸通年间的一个春天，又来了一位刺史叫郑诚，他刚到此地上任，听说有个"浩然亭"，就一大早地来到亭中，听着树林里传来阵

阵悦耳动听的鸟叫，看着绿草丛中一簇簇野花盛开，不禁高声念起孟浩然的《春晓》诗，越念越觉得孟浩然的诗言浅意浓，佩服万分。郑刺史一声令下："像孟浩然这么有才华的人的名字哪能被人随便乱叫呢?还是叫'孟亭'吧。"

作家 诗人 简介

（上接62页） 学识渊博，明于治乱，娴于辞令，为楚怀王左徒。他主张任用贤才，彰明法度，富国强兵，进而统一中国。后来楚败于秦，他奉命出使齐国，归国后任三闾大夫。不久遭排斥，被放逐汉北；顷襄王继位，他又被放逐到江南。当时楚国濒于危亡，他深感理想破灭，约于公元前二七八年夏历五月五日投汨罗江而死。他的一生忧国忧民，用生命写下了许多不朽的诗篇。他的诗作主要有《离骚》、《九歌》、《天问》、《九章》等篇。

cóng jūn xíng　　qí sì
从军行[①]（其四）

qī jué
（七绝）

qīng hǎi cháng yún àn xuě shān
青海长云暗雪山[②]，
gū chéng yáo wàng yù mén guān
孤城遥望玉门关[③]。
huáng shā bǎi zhàn chuān jīn jiǎ
黄沙百战穿金甲[④]，
bú pò lóu lán zhōng bù huán
不破楼兰终不还[⑤]。

作者简介

王昌龄（约公元698—757年），字少伯，京兆长安（今陕西省西安市）人。在唐代诗人中，他是写七言绝句的能手。

注 释

①从军行：古代歌曲的体裁。

②青海：指青海湖，在青海省西宁市西面。长云：浓厚的云块连成一大片。雪山：指祁连山脉。

③玉门关：在甘肃省敦煌西南。

④金甲：盔甲。

⑤楼兰：汉代西域国名。这里指侵犯西北边境的人。

译 文

青海湖上乌云密布，连雪山也变暗了，我在孤城上眺望那遥远的玉门关。大沙漠里身经百战的将士们的铁甲已磨穿了，但是，不消灭敌人决不把家还。

解 析

这首诗反映了当时边防部队艰苦的战斗生活，表现了战士们保卫边疆，勇往直前的英雄气概。

cóng jūn xíng
从军行[1]

qí wǔ
（其五）

dà mò fēng chén rì sè hūn
大漠风尘日色昏[2]，
hóng qí bàn juǎn chū yuán mén
红旗半卷出辕门[3]。
qián jūn yè zhàn táo hé běi
前军夜战洮河北[4]，
yǐ bào shēng qín tǔ yù hún
已报生擒吐谷浑[5]。

注释

①从军行：是用乐府旧题写的边塞诗，共七首。这是第五首。

②大漠：指我国西北，青海、甘肃、新疆一

带。日色昏：不是指天色已晚，而是指风沙遮天蔽日、天色显得昏暗。

③辕门：领兵将帅的营门。

④洮：水名。黄河上游支流，在甘肃省西南部。

⑤吐谷浑：古族名。原为鲜卑的一支。

译文

大西北边境，风沙遮天蔽日，唐军将帅半卷着红旗离开营门向前挺进。捷报传来，前锋部队已在洮河北部夜战中大获全胜，连敌军首领也被活捉了。

解析

这首诗采用了侧面烘托的方法写出唐军在边塞作战的艰苦，以及他们所取得的辉煌战果。

故事

从汉代时军队就开始使用红旗做标志了。汉将韩信在对赵王歇的战斗中，选出二千余名战士，每人手执一面红旗，连夜从小路奔向赵营。

他们的任务是：只要前方战斗打响，就迅速摸进赵营，见到赵军的旗帜就拔掉，插上汉军的红旗。同时大部队引赵军出来作战，经过激烈战斗，赵军大败，想退回赵营，只见赵营已全部插上了汉军的红旗，赵军一片慌乱，被韩信的军队一阵追杀，死伤不计其数。



fú róng lóu sòng xīn jiàn

芙蓉楼送辛渐①

qī jué

（七绝）

hán yǔ lián jiāng yè rù wú
寒雨连江夜入吴②，

píng míng sòng kè chǔ shān gū
平明送客楚山孤③。

luò yáng qīn yǒu rú xiāng wèn
洛阳亲友如相问，

yí piàn bīng xīn zài yù hú
一片冰心在玉壶④。



①芙蓉楼送辛渐：诗人在芙蓉楼为辛渐饯别。

②吴、楚：都指今江苏一带地方。

③平明：天将要亮的时候。

④玉壶：白玉做的壶。

译文

夜晚，寒风冷雨拍打着江面，第二天天刚亮，我在芙蓉楼为去洛阳的朋友送别。朋友走了，我像江边的楚山一样孤独。如果洛阳的亲友问起我，请告诉他们，我的心就像放在玉壶里的冰一样晶莹纯洁。

解析

这首诗表达了作者的正直清廉，及对亲友的一片忠诚。“一片冰心在玉壶”不仅没有一般送别诗的低沉情绪，而且比喻新颖。所以这句诗一直成为人们传诵的名句。

故事

王昌龄、高适和王之涣是三个要好的朋友，他们常在一起游玩。一天，三个人在一家酒楼饮酒，酒楼里人来人往很热闹，几个姑娘出来给客人唱曲子。王昌龄他们三个人悄悄约定：咱们也

guān liè
观猎

qī jué
（七绝）

jiǎo yīng chū xià qiū cǎo xī
角鹰初下秋草稀①，

tiě cōng pāo kòng qù rú fēi
铁骢抛鞚去如飞②。

shào nián liè dé píng yuán tù
少年猎得平原兔，

mǎ hòu héng shāo yì qì guī
马后横捎意气归。

注释

①角鹰：头顶上羽毛像角一样突起的鹰。打猎的帮手。初下：指角鹰猛然从高处飞下。

②铁骢：青黑色的马。抛：撒开。鞚：马

笼头。去如飞：跑得像飞。

译文

在秋草稀疏的原野，猎鹰发现猎物俯冲下来，猎手撒开了马缰绳骑马像飞一样去射杀猎物。不一会儿，少年把打到的野兔带在马后，很神气地回来了。

解析

这首诗写出了观看打猎的真实情况及打到猎物时的欢快心情。

故事

秋高气爽是打猎的好时候，猎人们去打猎有时不仅要像这位少年一样带上“角鹰”，还要带上猎狗，它们都是猎人的好帮手。

三国时，刘邦安定了天下，论功行赏，把头功给了萧何。武将们不服，说：“我们出生入死，流血牺牲，占领了城市，夺得了土地，反不如萧何舞文弄墨，发发议论。为什么？”刘邦听了，问大家打过猎没有。“打猎时，追击野兽、

chū sài

出塞①

qī jué

（七绝）

qín shí míng yuè hàn shí guān
秦时明月汉时关②，

wàn lǐ cháng zhēng rén wèi huán
万里长征人未还。

dàn shǐ lóng chéng fēi jiàng zài
但使龙城飞将在③，

bú jiào hú mǎ dù yīn shān
不教胡马度阴山④。

注释

①《出塞》：是古代一种军歌的题目。

②关：古代在交通险要或边境出入的地方设置的守卫处所。

③但使：倘若、只要。飞将：指汉武帝时防守边疆的名将李广。他英勇善战，匈奴人称他为“飞将军”。

④度：过。

译 文

还是秦时的明月汉时的边关，可出征到万里之外的将士却永远的回不来了。要是飞将军李广还活着，就不会让敌人越过阴山不断侵扰我们。

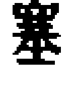
解 析

这首诗揭示了自秦汉以来，边塞上战争的频繁，表达了作者对平息边塞战事，让人民过上和平生活的向往。“秦时明月汉时关”常被后人引用，表示时间久远。

故 事

诗人在这首诗中怨恨朝廷用将不当，如果使用像李广这样的将军领兵打战，早就可以凯旋而归了。李广为什么被称作“飞将军”呢？有一次，李广带领百名骑兵侦察地形，远远看见匈奴

数千名骑兵。怎么办?战斗吧?人少力单打不过;逃跑吧?乱人追上来一定要被全部歼灭。李广手下的骑兵都很害怕，想骑马逃跑。李广说："如果这样逃跑，敌人一定会追过来，把我们全歼灭，如果我们留下，他们一定认为我们是大部队派出的诱敌之兵，不敢进攻我们。前进!"离敌军距离只有两里了，李广命令："都下马解鞍!"骑兵说："敌人这么多，又离得这么近，万一有紧急情况，就来不及了。"李广说："我这样做，就是要他们更加相信我们是诱敌之兵。"敌军中一个骑白马的军官领着十几名骑兵冲过来，想看个究竟，李广飞身上马，领着十几个骑兵迎上去，搭弓放箭，射死了那个骑白马的军官，然后又飞马跑回自己的阵地，把马放开，自己躺在地上休息。敌人看了半天，到底没敢过来。半夜时，敌军撤走了。大家都赞扬李广真是"飞将军"呀!





cǎi lián qǔ

采莲曲

qī jué

（七绝）

hé yè luó qún yí sè cái
荷叶罗裙一色裁①，

fú róng xiàng liǎn liǎng biān kāi
芙蓉向脸两边开②。

luàn rù chí zhōng kàn bú jiàn
乱入池中看不见③，

wén gē shǐ jué yǒu rén lái
闻歌始觉有人来。

注释

①罗：一种很轻软的丝织物。

②芙蓉：即荷花。

③乱入：混杂，进入。

译　文

采莲姑娘穿的罗裙与绿色的荷叶一样颜色，姑娘的脸庞与荷花一样鲜艳。姑娘采莲时与莲叶、荷花混成一片，难以分辨，只有当听到姑娘的歌声时，才知道她在那儿采莲呢。

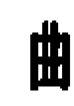
解　析

这首诗描写了采莲姑娘的生活情景。短短几句，写得有声有色，十分生动。

故　事

王昌龄以《采莲曲》作为诗的题目，因为莲花又叫荷花，所以诗中写道“荷叶罗裙一色裁”。

莲花是人们喜爱的水生花卉，它的全身都是宝。它的根茎生长在水下的淤泥中，肥大多节，又白又脆，人们都叫它藕，是美味食品。我国北宋时有一位著名学者叫周敦颐，他最欣赏莲花“出淤泥而不染”的品格，专门为莲花写了一篇文章，叫《爱莲说》。文章中写道：“……像我



sòng chái shì yù
送柴侍御

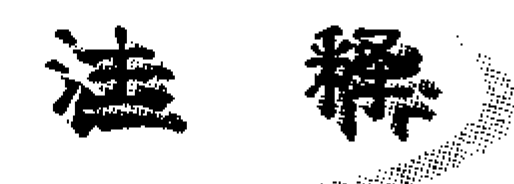
qī jué
（七绝）

liú shuǐ tōng bō jiē wǔ gāng
流 水 通 波 接 武 冈①，

sòng jūn bù jué yǒu lí shāng
送 君 不 觉 有 离 伤。

qīng shān yí dào tóng yún yǔ
青 山 一 道 同 云 雨，

míng yuè hé céng shì liǎng xiāng
明 月 何 曾 是 两 乡。



①武冈：即现在的湖南省武冈县。

译 文

江河相通直达武冈，为你送行不觉得有离别的忧伤。一样的青山一样的云和雨，共同仰望一轮明月就不觉得是身处两地了。

解 析

诗人为送别柴侍御离开龙标到武冈而写下了这首送别诗。表现了诗人对朋友的友情和别后的思念。

故 事

王昌龄一生写了很多首诗，如今只留传下来一百八十多首，这些诗中一半都是七言绝句。如“青山一道同云雨，明月何曾是两乡”等诗句，一直受到人们的称赞，称他“七绝圣手”。

王昌龄送柴侍御时还写诗说“送君不觉有离伤”，哪想到安史之乱后，他自己会碰到更加令人悲伤的事呢。王昌龄为躲避战乱，回到了自己的家乡。回家乡以后也没有改变一向豪放的性

wàng jì mén
望蓟门

qī lǜ
（七律）

yān tái yí qù kè xīn jīng
燕台一去客心惊①，
jiā gǔ xuān xuān hàn jiàng yíng
笳鼓喧喧汉将营②。
wàn lǐ hán guāng shēng jī xuě
万里寒光生积雪，
sān biān shǔ sè dòng wēi jīng
三边曙色动危旌③。
shā chǎng fēng huǒ lián hú yuè
沙场烽火连胡月，
hǎi pàn yún shān yōng jì chéng
海畔云山拥蓟城。
shào xiǎo suī fēi tóu bǐ lì
少小虽非投笔吏④，
lùn gōng hái yù qǐng zhǎng yīng
论功还欲请长缨⑤。

作者简介

祖咏(公元699—约746年)，洛阳(今属河南)人。

注释

①燕台：原为战国时燕昭王所筑的黄金台，这里代称燕地。“燕台一去”即“一到燕台”的倒装句。惊：震动。

②笳鼓：指军乐。喧喧：喧天。汉将营：这里借汉写唐，是指唐营。

③三边：古称幽、并、凉三州为三边。这里泛指当时的边防地带。

④投笔吏：东汉班超少年时因家贫，曾给官府抄写文书。汉明帝时，投笔从军，为平定西域，统一祖国作出了贡献。

⑤请长缨：西汉终军十八岁时曾上书汉武帝，受到赏识。后任谏议大夫，奉命去说服南越王，他曾说，如不成功“愿受长缨(系人的长绳子)”。

译文

初登燕台我的心情万分激动，军营中传来阵阵鼓声、笳声、军乐声。万里荒原上的积雪反射着耀眼的寒光，黎明中的边塞战旗迎风舞动。战场上的烽火掩没了胡地的月光，渤海、燕山守护着蓟门城。少年时代虽没有参军作战，今天我却要请战为国立功。

解析

诗人亲眼见到边塞重镇蓟门山川险要，汉军营的高涨士气，激发了他立志投笔从戎，为国立功的志愿。

故事

燕台原为战国时燕昭王招聘天下贤能之士的黄金台。当时有个叫郭隗的人对燕昭王说："您想招聘贤能，不如就从我开始，凡能力超过我的，哪怕他在千里之外，也要把他招来。"燕昭王听了他的话，特地命人在易水东南修筑了一座高台，在台上放置千金，广招天下贤才。这样一来，魏、齐等国贤士都到燕国来了。以后，人们就把招贤的场所称作"黄金台"。

zhōng nán wàng yú xuě

终南望余雪

wǔ jué

（五绝）

zhōng nán yīn lǐng xiù
终 南 阴 岭 秀①，

jī xuě fú yún duān
积 雪 浮 云 端。

lín biǎo míng jì sè
林 表 明 霁 色②，

chéng zhōng zēng mù hán
城 中 增 暮 寒。



①阴：这里指终南山北坡。
②表：外貌。霁：雪停天晴。

译 文

终南山的北坡美丽壮观，山上的积雪好像漂浮在云层上面。雪停了，天晴了，树上的残雪闪着银光，给暮色中的长安城增添了不少寒气。

解 析

这首诗描写了终南山的雪景。

故 事

祖咏年轻时，去长安应考，考官出的试题是“终南望余雪”，要求写成六韵十二句五言长律才算合格。看到试题，祖咏非常高兴，因为终南山就在长安城南，他刚刚去游览过，对那里的景色记忆犹新。他提笔写下了两句诗，就这两句，把试题中的“望”、“终南”、“雪”都写出来了。还差“余”没写呢，“刷、刷、刷”，又是两句，“余”也写出来了。祖咏吟诵了一遍，自己觉得十分满意，也不管考试的规则，交了卷就要往外走。考官一看他只写了四句诗，就问他：

shān zhōng sòng bié
山中送别

wǔ jué
（五绝）

shān zhōng xiāng sòng bà
山中相送罢[1]，
rì mù yǎn chái fēi
日暮掩柴扉[2]。
chūn cǎo míng nián lǜ
春草明年绿[3]，
wáng sūn guī bù guī
王孙归不归[4]？

作者简介

王维(公元701—761年)，字摩诘。蒲州(今山西省永济县)人。他是唐代的一位伟大诗人。

注 释

①罢：完了。

②日暮：傍晚。掩：关。柴扉：柴门。

③春草：春天的小草。

④王孙：贵族子弟，这里指送别的朋友。

译 文

在山林中送别了朋友，傍晚才回到家关上柴门。等到明年春天草重新绿了的时候，我那位朋友，你能不能回来呢？

解 析

这是一首送别诗。表现了诗人送别老朋友时的留恋心情。

故　事

王维晚年隐居在景色优美的终南山。他的老朋友裴迪经常来山中看望他。当年王维在长安被俘，后来被押送到安禄山称帝的洛阳。安禄山要封王维当大官，王维说有病干不了，就被软禁在普施寺。就是这位诗友裴迪到普施寺去看望王维时讲了一件事：安禄山在洛阳的凝碧池旁举行盛大宴会，命乐工演奏乐曲。这些乐工回想当年他们在这里为唐玄宗演奏时的情形，个个泣不成声，无法演奏。安禄山大怒，命令挨个检查，谁脸上有泪痕就杀了谁。有个叫雷海青的乐师忍无可忍，将手中乐器摔得粉碎，放声大哭，后来这个乐工被杀死了。王维听了这件事，写了一首诗《凝碧池》，抒发了他对故都陷落的悲痛和对朝廷的思念。公元757年，唐肃宗先后收复长安、洛阳，凡落入叛军之手的官员都要被治罪，其中也有王维。正是他的那首《凝碧池》以及他的弟弟王缙平叛有功，使唐肃宗改变了主意，王维仅受到降职处分。对裴迪这样的老朋友，王维时刻盼望着“春草明年绿，王孙归不归”。

zá shī
杂诗[1]

wǔ jué
（五绝）

jūn zì gù xiāng lái
君自故乡来[2]，

yīng zhī gù xiāng shì
应知故乡事。

lái rì qǐ chuāng qián
来日绮窗前[3]，

hán méi zhuó huā wèi
寒梅着花未[4]？

注释

①杂诗：古人所作的没有具体内容揭示在题目里的诗。

②君：你，尊称。

③来日：指从故乡来的那一天。绮窗：刻有花纹的窗户。

④着花：开花。

译文

你从故乡来，一定知道很多故乡的事吧。你临来的时候，我家的雕花窗前，那棵寒梅开花了没有？

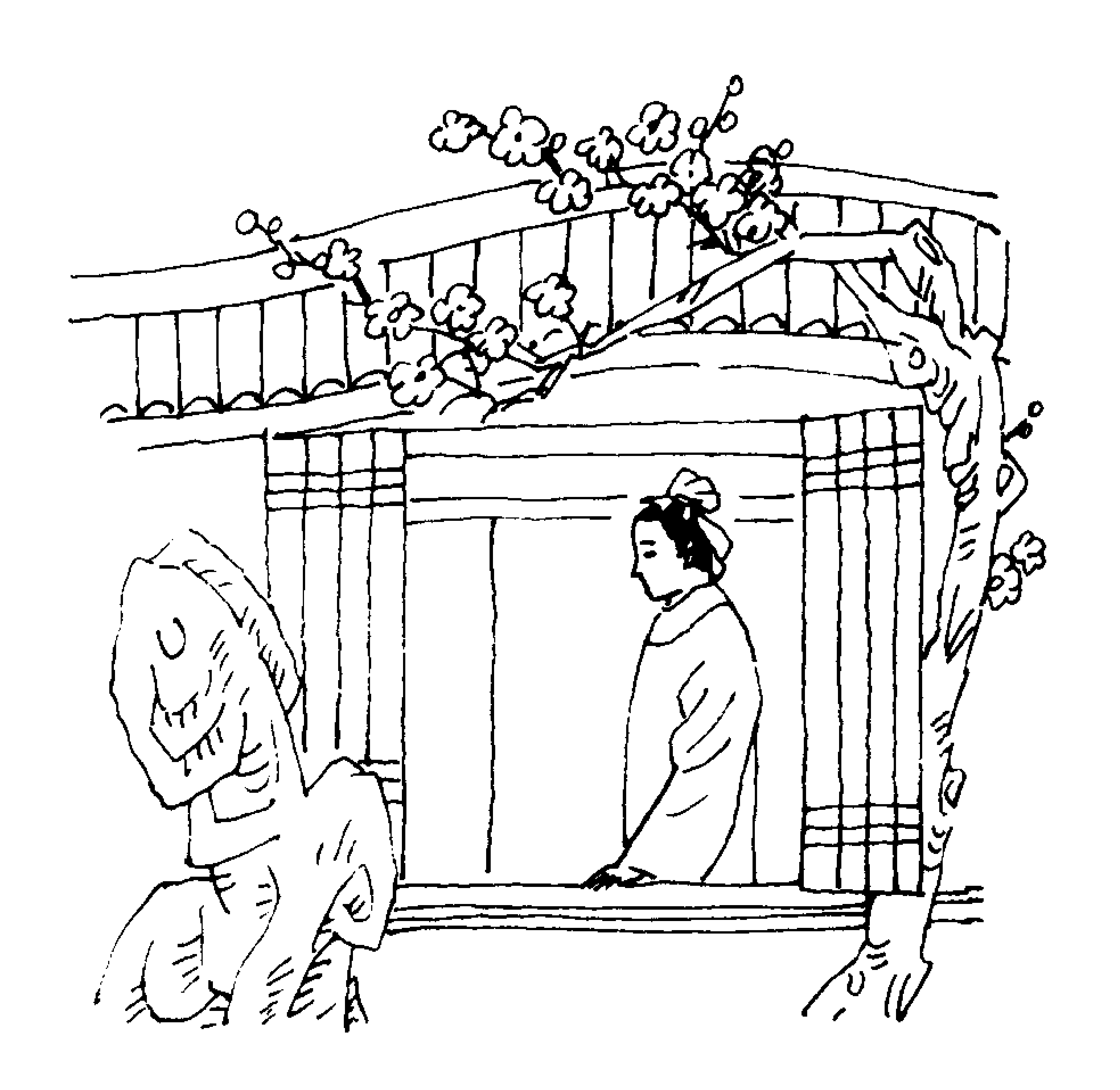
解析

诗人通过向从故乡来的人打听梅花开放没有，表达了自己思念故乡的心情。

故事

唐代王维的诗句“来日绮窗前，寒梅着花未”已是脍炙人口的佳句。我国种植梅花至少有3000年的历史了，南北朝就有重瓣梅花了。传说宋武帝的女儿寿阳公主特别喜爱梅花。有一天，她不知不觉在一棵大梅花树下睡着了，一朵重瓣的梅花飘落在她的额头上，怎么弄也弄不掉。宫女们见了都说好看，争着把梅花贴在自己

额头上。后来就成为一种流行的妇女装饰了，叫“梅花妆”。



作家 诗人 简介

贾谊（公元前200—前168），洛阳（今属河南省）人，西汉初期杰出的政治家和文学家。二十多岁时被文帝召为博士，不久又超迁为太中大夫。（下转104页）

jiǔ yuè jiǔ rì yì shān dōng xiōng dì
九月九日忆山东兄弟①

qī jué
（七绝）

dú zài yì xiāng wéi yì kè
独在异乡为异客②，

měi féng jiā jié bèi sī qīn
每逢佳节倍思亲③。

yáo zhī xiōng dì dēng gāo chù
遥知兄弟登高处，

biàn chā zhū yú shǎo yì rén
遍插茱萸少一人。

注释

①九月九日：是重阳节。旧时，每年重阳节，人们把茱萸(一种有香气的植物)插在头上或身上登山饮酒。

②独：单独、孤身一人。异乡：他乡，远离家乡的地方。为：做。异客：异地的客人。

③逢：遇到。倍：加倍。

译文

我一个人居住在外地，每逢过节更加思念亲人。猜想遥远的家乡兄弟们正登高饮酒，一定为这些佩戴着茱萸的人中只缺少我一个而遗憾。

解析

这首诗是作者17岁时写的。当时作者正远离家乡，独居京城，谋取功名。这首诗抒发了写诗人远离家乡，重阳节思念亲人的思想感情。

故事

九月九日人们都要登高、插茱萸、赏菊花，说是这样做可以避邪保平安。相传在很早以前，汝河里有一个妖怪，他常常出来散布瘟疫，把汝河南岸的百姓害惨了。这件事让天上

的一个叫费长房的神仙知道了。于是，他托梦给老百姓：九月九日汝河的妖怪又要出来害人了。到时候，大家带上茱萸叶子和菊花酒，到村外的高山上去，可以避灾。汝河里的妖怪在九月九日真的钻出了水面，他发现村里一个人也没有，村民们都在高山上。他大吼着往高山上冲，茱萸和菊花酒的气味又使他受不了。于是，他怒气冲冲地返回村里，想捣毁村庄。神仙费长房手持宝剑正等着他呢。一场大战，妖怪战败了，只好又逃回汝河。人们担心妖怪再出来害人，所以，一到九月九日就不约而同结伴登高，插茱萸、喝菊花酒，祈求一年平安。

作家 诗人 简介

（上接101页） 为人聪敏，有卓越的政治才能，后遭馋被贬为长沙王太傅，又改为梁孝王太傅，郁郁不得志而死，时年仅三十三岁。所著文章五十八篇，被西汉刘向编为《新书》，凡十卷，今已残缺不全。

guān liè

观猎

wǔ lǜ

（五律）

fēng jìng jiǎo gōng míng
风劲角弓鸣①，
jiāng jūn liè wèi chéng
将军猎渭城②。
cǎo kū yīng yǎn jí
草枯鹰眼疾③，
xuě jìn mǎ tí qīng
雪尽马蹄轻。
hū guò xīn fēng shì
忽过新丰市④，
huán guī xì liǔ yíng
还归细柳营⑤。
huí kàn shè diāo chù
回看射雕处⑥，
qiān lǐ mù yún píng
千里暮云平。

注 释

①角弓：用兽角装饰的弓。

②渭城：在长安西北渭水北岸。

③疾：锐利。

④新丰市：即现在的陕西新丰。

⑤细柳营：汉代名将周亚夫屯兵之处，在长安西。这里用以指代将军驻地。

⑥雕：一种大鸟，能高飞，不易射中。

译 文

风声强劲弓弦嘶鸣，将军打猎在渭城。野草干枯，猎鹰的眼睛更锐利；积雪融化，马的脚步更轻快。一会儿就过了新丰市，又回到了所住的军营。回头遥望刚才将军射落大雕的地方，暮云沉沉又是一片安宁。

解 析

这首诗描写了一位射箭技术高超的将军狩猎时的场面。

shào nián xíng
少年行[1]

qī jué
（七绝）

yì shēn néng bò liǎng diāo hú
一 身 能 擘 两 雕 弧[2]，

lǔ jì qiān chóng zhǐ sì wú
虏 骑 千 重 只 似 无[3]。

piān zuò jīn ān tiáo bái yǔ
偏 坐 金 鞍 调 白 羽[4]，

fēn fēn shè shā wǔ chán yú
纷 纷 射 杀 五 单 于。



①行：是古诗的一种体裁，叫歌行体。

②擘：分开，这里指用手拉开弓。雕弧：这里指刻着花纹的木弓。

③虏：古代西方少数民族的蔑称。

④偏：侧着身子。调：把箭搭在弓上，使配合好。

译 文

战场上，一少年能同时左右开弓，根本不把密集的敌人当回事。侧着身子坐在马鞍上搭弓放箭，把敌人的将领纷纷射落马下。

解 析

这是王维的七绝组诗，共四首。这首诗是其中的一篇，赞叹少年游侠勇猛杀敌的气概。

故 事

公元755年十一月，安史之乱爆发了，王维也卷入这场浩劫之中。王维在长安陷落时被叛军俘虏。他盼望着能有《少年行》中那位少年“一身能擘两雕弧，虏骑千重只似无”的本事，设计了几次逃跑计划都没有成功。他只能采取假装生病的办法，故意不吃不喝，大、小便都在屋里，



整天蓬头垢面，最后还是在叛军刀棒威逼之下被押送到洛阳。

作家 诗人 简介

(上接107页) 害和秦相商鞅)刑名之学；文帝(刘恒)时任博士，兼太子家令，深得太子(景帝刘启)宠信，号称“智囊”。景帝即位，升为御史大夫，后因力主削藩而被杀。著有《贤良文学对策》、《言兵事疏》、《守边劝农疏》、《论贵粟疏》等文。



sòng yuán èr shǐ ān xī

送元二使安西[1]

qī jué

（七绝）

wèi chéng zhāo yǔ yì qīng chén
渭城朝雨浥轻尘[2]，
kè shè qīng qīng liǔ sè xīn
客舍青青柳色新[3]。
quàn jūn gèng jìn yì bēi jiǔ
劝君更尽一杯酒，
xī chū yáng guān wú gù rén
西出阳关无故人[4]。

注释

①元二：姓元，排行老二，是作者的好朋友。使：出使。安西：今新疆维吾尔族自治区库车县。

②渭城：在今陕西省西安市西北。朝雨：早

晨的雨。浥轻尘：湿润了地面。

③柳：古人有折柳枝送行的习惯，因为“柳”与“留”谐音。

④阳关：在今甘肃省敦煌西南，唐朝的一座边城。故人：老朋友。更：再。

译文

清晨的小雨湿润了渭城的尘土，旅店显得清洁，柳树也长出新叶。劝你再饮一杯送别酒，出了阳关就没有熟悉的朋友了。

解析

这是一首送别诗。这首诗一改往常送别诗的哀伤情调，写出了春天生机勃勃的景色，只有留恋，没有悲伤，是送别诗中非常有名的一篇。唐朝时被谱成“阳关曲”，广为传唱。

故事

王维的这首诗深受人们的喜爱，被到处传诵，谱成歌曲演唱，还被画成画装裱起来。王维本人就是一个画家，据说他为岐王李范画过一幅

shān jū qiū míng

山居秋暝①

wǔ lǜ

（五律）

kōng shān xīn yǔ hòu
空山新雨后，
tiān qì wǎn lái qiū
天气晚来秋。
míng yuè sōng jiān zhào
明月松间照，
qīng quán shí shàng liú
清泉石上流。
zhú xuān guī huàn nǚ
竹喧归浣女②，
lián dòng xià yú zhōu
莲动下渔舟。
suí yì chūn fāng xiē
随意春芳歇③，
wáng sūn zì kě liú
王孙自可留。

注　释

①暝：日落，黄昏。山居秋暝：住在山中所看到的秋天傍晚的景色。

②浣女：洗衣服的妇女。

③随意：任凭，随你，王孙：贵族的子孙，这里指王维自己。

译　文

寂静的山林刚下过雨，秋天的夜晚空气格外清新。明亮的月光照入松林，清澈的泉水从山石上流过。竹林中传来洗衣女归来的说笑声，水中荷花摇动是打渔的小船回来了。即使春天的花草已凋落，我还是愿意留在山里欣赏秋色。

解　析

这是首著名山水诗。描写了诗人看到的山中傍晚的美丽秋景，其中“明月松间照，清泉石上流”是千古吟咏的名句。

lù zhài

鹿柴[1]

wǔ jué

（五绝）

kōng shān bú jiàn rén
空 山 不 见 人[2]，
dàn wén rén yǔ xiǎng
但 闻 人 语 响[3]。
fǎn jǐng rù shēn lín
返 景 入 深 林[4]，
fù zhào qīng tái shàng
复 照 青 苔 上[5]。

注释

①鹿柴：地名，今陕西蓝田县南辋川。
②空：空旷。
③但：只、仅的意思。

④返景：反影，夕阳返照的光。

⑤复：又。青苔：阴湿地方生长的绿苔。

译文

空荡荡的山谷看不见人影，只听见偶尔传来人的说话声。夕阳的余辉射进浓密的树林，透过树林又照到青苔上。

解析

这首诗描写了鹿柴附近山空林深的幽静景色。

故事

鹿柴是辋川庄的一个地名。王维曾经在这里隐居，并且以《辋川图》为名画过一幅画。传说这幅画还有治病救人的神奇作用呢！公元1087年，北宋时著名诗人秦观在汝南任学官，那年夏天，他得了肠炎，吃了很多药也不见好。一天他的好朋友高符仲来看他，给他带来一幅王维的名画《辋川图》，对他说："看看这幅画，你的病就能好。"秦观打开这幅画一看，终南山的著名

zhú lǐ guǎn

竹里馆[1]

wǔ jué

（五绝）

dú zuò yōu huáng lǐ
独坐幽篁里[2]，
tán qín fù cháng xiào
弹琴复长啸[3]。
shēn lín rén bù zhī
深林人不知，
míng yuè lái xiāng zhào
明月来相照[4]。

注释

①竹里馆：建在竹林里的亭馆。
②幽篁：茂密幽深的竹林。
③啸：这里指的是吟咏、歌唱。

④相照：这里是陪伴的意思。

译　文

一个人坐在竹林深处，一边弹琴，一边歌唱。竹林浓密没有人知道我在这里，只有天上的月亮和我做伴。

解　析

这是一首反映作者隐居生活的诗。诗中充满着诗情画意。

故　事

王维一生喜爱音乐，常常“弹琴复长啸”。其实，他的音乐才能在十五岁时就表现出来了。

相传，少年王维到长安庾敬休家中做客，看见墙上挂了一幅画，画的是有很多乐工正在奏乐。王维看了一会儿，就说：“他们正在演奏《霓裳羽衣舞》，而且是正奏到第三叠第一拍。”庾敬休不相信，好奇地马上叫人请来一班乐工，当场演奏。果然奏到第三叠第一拍时，他们的手指起落与画上的乐工一模一样。

shǐ zhì sài shàng

使至塞上[1]

wǔ lǜ

（五律）

dān chē yù wèn biān

单车欲问边[2]，

shǔ guó guò jū yán

属国过居延[3]。

zhēng péng chū hàn sài

征蓬出汉塞[4]，

guī yàn rù hú tiān

归雁入胡天。

dà mò gū yān zhí

大漠孤烟直，

cháng hé luò rì yuán

长河落日圆。

xiāo guān féng hòu jì

萧关逢候骑[5]，

dū hù zài yān rán

都护在燕然[6]。

注 释

①使：出使。

②问：慰问。边：边塞。

③属国：本是汉代官名，这里指作者。居延：城名，属凉州张掖郡，在现在的内蒙古自治区额济纳旗境内。

④征蓬：随风飞动的蓬草。

⑤萧关：地名，在现在的宁夏固原县东南。候骑：骑马的侦察兵。

⑥都护：各边防所设的最高武官。燕然：山名。

译 文

我驾着小车去慰问守卫边关的将士，路漫漫我直奔居延关。像随风飞动的蓬草一样出了汉朝边塞，天上的大雁向北飞往匈奴那边的苍天。浩翰的沙漠上一缕烽烟袅袅上升，黄河托起一轮圆圆的落日。在萧关碰见了侦察骑兵，知道都护还驻守在燕然山。

解　析

这首诗描写诗人出使边塞的情景。其中“大漠孤烟直，长河落日圆”为著名诗句，被后人广为引用。

故　事

后汉车骑将军窦宪和副将耿秉率领八千骑兵，联合南单于、度辽将军邓鸿、左贤王安国以及边境的羌族骑兵近四万人会师于涿邪山。窦宪派了一万多精锐骑兵与北单于的匈奴军队在稽落山展开激战，汉军大胜。汉军趁胜追击，杀死敌军一万三千多人，缴获马、牛、羊、骆驼近百万头。温犊须、目逐等八十一个部落归顺，前后有二十多万人投降。

为了庆贺胜利，窦宪和耿秉登上燕山，遥望三千里之外的长城，充满胜利豪情，特地命人在山上的一块大石头上刻下文字，记叙汉朝军队的这次胜利。王维在这首诗中是用燕然山代指前线。

niǎo míng jiàn
鸟鸣硐①

wǔ jué
（五绝）

rén xián guì huā luò
人闲桂花落②，
yè jìng chūn shān kōng
夜静春山空③。
yuè chū jīng shān niǎo
月出惊山鸟，
shí míng chūn jiàn zhōng
时鸣春涧中④。

注释

①硐，同“涧”，两山之间的水沟。
②闲：悠闲、寂静。
③空：空荡。

④时：时常。

译文

悠闲地看着桂花飘落，春天的夜晚，山谷里更加寂静。刚刚升起的明月惊醒了林中小鸟，山涧中不时传来几声鸟的叫声。

解析

王维是描写山景的大家，这首诗又有一番韵味。“桂花落”与“春山空”相映成趣，好一幅春天山中空旷寂静的景色。全诗语言清新自然，意境深远优美。

故事

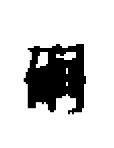
王维多才多艺为人又正直，很受岐王李范的重视。19 岁的王维准备参加这一年的府试。由于只有考中府试第一名才有资格参加科举考试，因此竞争异常激烈，王维很为这件事心烦。岐王说：“你准备几首诗，谱上曲子。其他的事我来办。”过了几天，岐王带着王维去见九公主。王维为九公主弹奏了一曲《郁轮袍》，使公主很受

感动。岐王说他还会写诗呢，王维给公主看了自己写的诗，九公主念道："'人闲桂花落，夜静春山空！'这两句诗写得真好，你这么有才华为什么不报效国家呢?"岐王说："没有人推荐他，可惜我听说九公主已推荐宰相张九龄的弟弟张九皋为府试第一名了。"九公主说："这事儿也不是不可变更的，我看王维的才学就很好。"王维终于凭借自己的才华征服了公主，在府试中获得了头名。

作家 诗人 简介

司马相如(前179—前117)。西汉著名辞赋家。字长卿，小名犬子，蜀郡成都(今属四川省)人。 (下转130页)





xiāng sī
相思

wǔ jué
（五绝）

hóng dòu shēng nán guó
红豆生南国[①]，
chūn lái fā jǐ zhī
春来发几枝？
yuàn jūn duō cǎi xié
愿君多采撷[②]，
cǐ wù zuì xiāng sī
此物最相思。

注释

①红豆：产于广东、广西一带，树干高一丈多，秋天开小花，冬天结果实如豌豆，颜色鲜红。红豆又名相思子。古人常用来表示爱情。

②撷：摘取。

译文

红豆生长在南方，春天来了不知又能长出几枝新芽。劝你多摘一些红豆吧，这东西最能寄托相思之情。

解析

红豆是相思和爱情的象征。这首诗语言通俗，贴近生活，富有民歌风味。

故事

有一天宁王李宪在街上见到一对卖饼的夫妻，那卖饼人的妻子长得很漂亮。宁王不由分说，找个借口就把卖饼人的妻子抢回府里去了。过了一年，他又想起了这个卖饼人，就派人把他叫到府中，指着他问他的妻子："你还想念他吗?"卖饼人的妻子虽然打扮得花枝招展，但看见了丈夫，还是禁不住流下了眼泪，可是又不敢说什么，只是用手指了指胸前那串用红豆串成的项链。宁王看见在座的人表情都很悲哀，就说：

tián yuán lè

田园乐

liù jué

（六绝）

táo hóng fù hán sù yǔ
桃 红 复 含 宿 雨①，
liǔ lǜ gèng dài zhāo yān
柳 绿 更 带 朝 烟②。
huā luò jiā tóng wèi sǎo
花 落 家 童 未 扫，
yīng tí shān kè yóu mián
莺 啼 山 客 犹 眠③。

注释

①宿雨：隔夜的雨珠。
②朝烟：晨雾。
③犹：还。

译文

桃花瓣上还沾着昨夜的雨滴，翠绿的柳枝在晨雾中忽隐忽现。家童还未打扫那些飘落一地的花瓣，黄莺声声啼叫，山客还熟睡不醒。

解析

这首诗描写的是一个春天的早晨的景致，宁静而优美。

故事

王维在辋川写了很多首田园诗。这首“田园乐”也是在辋川写的。他还写过一首“积雨辋川庄作”描写自己的日常生活情况。没想到就是诗中的“漠漠水田飞白鹭，阴阴夏木啭黄鹂”两句使他遭到了非议，有个叫李肇的人揭发说“王维诗是写得好，但是他喜欢窃取别人文章中的佳句”，具体地说就是这两句诗是抄袭李嘉祐的。王维本人倒是“莺啼山客犹眠”，他并不知道有人这样议论他。到了宋朝，有个叫叶梦得的人出来为他辩护，说李嘉祐的原句是五言，而王维写

lián huā wù

莲花坞[1]

wǔ jué

（五绝）

rì rì cǎi lián qù
日 日 采 莲 去，
zhōu cháng duō mù guī
洲 长 多 暮 归[2]。
nòng gāo mò jiàn shuǐ
弄 篙 莫 溅 水[3]，
wèi shī hóng lián yī
畏 湿 红 莲 衣。

注释

①坞：停船的地方。
②洲：水中的小块陆地。
③篙：撑船的竹竿。

译 文

天天去水中采莲，沙洲很长，路又远，常常要到傍晚才能回来。小心翼翼地撑船，就怕竹篙溅起的水花，弄湿我漂亮的红衣衫。

解 析

采莲女虽然劳动很辛苦，但她很爱漂亮，还是怕水弄湿了衣服。表现了采莲女爱美的心理。

故 事

王维不仅给采莲女写过诗，还和卖药的少女有过诗词交往。民间传说，王维在居士山读书的时候，有一次到一个小药店买药。卖药的是一个美丽的少女，对王维很热情。王维想：该不是绣花枕头，只是外表好看吧。于是他说："我来得匆忙，忘了带药方，只记得几味药名。"姑娘说："你说出来，看看能不能帮你配成药。"王维回答："一买漂亮牡丹妹，二买宴罢客何为。三买百年美貂裘，四买八月花吐蕊。"姑娘笑了笑，说："牡丹花妹'芍药红'，宴罢酒醉客

lín hú tíng

临湖亭

wǔ jué

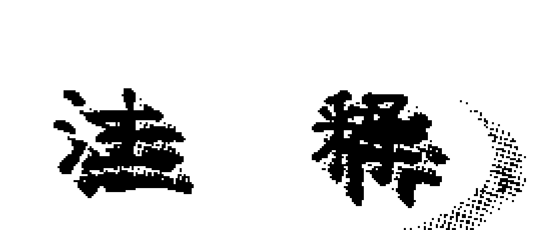
（五绝）

qīng gě yíng shàng kè
轻舸迎上客①，

yōu yōu hú shàng lái
悠悠湖上来。

dāng xuān duì zūn jiǔ
当轩对樽酒②，

sì miàn fú róng kāi
四面芙蓉开。



①舸：船。上客。尊贵的客人。

②轩：窗户。樽：古代的一种饮酒器具。

译 文

划着轻快的小船迎来尊贵的客人，悠闲地来到了临湖亭。因为是正对着窗户饮酒，满眼见到的都是湖面上到处盛开的荷花。

解 析

这是一首写景小诗，诗人巧妙地利用临湖亭的地理环境，描写了湖面上盛开着荷花的美景。

故 事

东汉灵帝在西园的水塘里种植了很多荷花，这荷花很特别，碧绿的荷叶大得像车盖，荷花梗有一丈长，荷花白天花瓣都卷起来，到了夜晚才舒展开放。所以叫“夜舒荷”。不知这个品种到了唐代还有没有了?王维一定很愿意欣赏到“夜舒荷”开放吧。月下坐在临湖亭上，“当轩对樽酒，四面芙蓉开”，一边喝酒一边赏荷花不是别有一番情趣吗!

xīn yí wù

辛夷坞[1]

wǔ jué

（五绝）

mù mò fú róng huā
木末芙蓉花[2]，
shān zhōng fā hóng è
山中发红萼[3]。
jiàn hù jì wú rén
涧户寂无人[4]，
fēn fēn kāi qiě luò
纷纷开且落。

注释

①辛夷：木兰树的花蕾。

②木末：树梢。芙蓉花：这里借指辛夷花（两种花颜色相近）。

③萼：花瓣。

④涧户：涧口。

译 文

树梢上盛开着像芙蓉花似的辛夷花，这种花生长在山里，有着红色的花瓣。因为涧口一带没有人家居住，十分偏僻，美丽的鲜花只好自开自落。

解 析

这是一首咏物诗。为山中盛开的美丽的辛夷花无人欣赏，只能自开自落而叹息。

故 事

辛夷花也叫木笔。它的花苞长在每根枝条的顶端，也就是“木末”，就像一支支毛笔一样。民间传说河北邯郸吕祖庙墙上那“蓬莱仙境”四个大字，就是神仙吕洞宾用辛夷花写的。当年修建吕祖庙时，准备了四块平整的大石板，每块都5尺见方，就是请不到合适的人在上面题字。这天，吕洞宾正巧路过，见到这四块光洁的大石板

jìng yè sī

静夜思[1]

wǔ jué

（五绝）

chuáng qián míng yuè guāng
床 前 明 月 光，
yí shì dì shàng shuāng
疑 是 地 上 霜[2]。
jǔ tóu wàng míng yuè
举 头 望 明 月[3]，
dī tóu sī gù xiāng
低 头 思 故 乡。

作者简介

李白（公元 701—762 年），唐代伟大诗人。字太白，自号青莲居士，祖籍陇西成纪（今甘肃秦安县附近），他出生在唐安西都护府碎叶城（今巴尔喀什湖南面的楚河流域）。

注 释

①静夜思：即宁静的夜晚，远行客思念家乡。

②疑：怀疑，这里是以为的意思。

③举头：抬头，仰起头。望：看。

译 文

床前洒满明亮的月光，还以为是地上铺着一层白霜。抬头看见天上的月亮，不由得低下头思念起自己的故乡。

解 析

这是一首著名的思乡诗。前两句写景，后两句抒情，情景交融，表现了作者想念家乡的感情。

故 事

李白少年时，一天夜晚坐在院子里乘凉，不知不觉睡着了，还做了一个梦。梦见自己平时用的毛笔，一支一支头上都开出鲜艳的花朵，还有

一张一张的白纸，自动地飞到他眼前。李白高兴极了，随手抓起毛笔，飞快地写起来，没想到纸上出现的不是字，而是一朵朵盛开的鲜花。从此，李白变得才思敏捷，写出一首又一首的好诗。

后来，人们常用“梦笔生花”来比喻杰出的写作才能。



zǎo fā bái dì chéng

早发白帝城①

qī jué

（七绝）

zhāo cí bái dì cǎi yún jiān
朝辞白帝彩云间②，

qiān lǐ jiāng líng yí rì huán
千里江陵一日还③。

liǎng àn yuán shēng tí bú zhù
两岸猿声啼不住④，

qīng zhōu yǐ guò wàn chóng shān
轻舟已过万重山。

注释

①发：出发，这里指乘船。白帝：即白帝城，故址在今四川省奉节县东的白帝山，紧靠瞿塘峡口。

②朝辞：早晨辞别。彩云间：形容城高耸在彩色缤纷的云霞里。

③江陵：今湖北省江陵县。还：回来。

④不住：不停。

译文

早晨离开彩云缭绕的白帝城，一天就到达了千里之外的江陵县。长江两岸时时传来猿猴的叫声，轻快的小船已经过许许多多的高山。

解析

这首诗是描写长江上游景色，抒发欢快心情的著名诗篇。全诗无一字直写江水，又无一字不写江水，这正是李白写景诗的高明之处。后两句诗现在常用来嘲讽反动势力阻挡正义力量时发出的哀鸣。

故事

安史之乱爆发后，李白躲避在庐山屏风叠。转眼到了至德元年，寂寞而又苦闷的李白见到了多年不见的朋友韦子春。韦子春当时在永王李璘幕府当官，他全力邀请李白加入永王幕府，李白

以为这是个报效国家的机会，就答应了。永王并没有给李白一官半职，李白却在不知不觉之中卷入了玄宗和肃宗父子之间，李亨和李璘兄弟之间的争斗中，内战在金陵附近展开，永王兵败被杀，李白也因“附逆作乱”被关进监狱。肃宗从心里并不认为永王是叛逆，李白也就算不上“附逆”，半年以后被释放了，肃宗降旨“长流夜郎”！58岁的李白踏上了流放之路。走到白帝城时，一个意外的消息传来：朝廷大赦。李白走了十五个月，还没到夜郎，又重新获得了自由，高兴得发狂，立刻又坐上东去的小船，顺流而下，在船上写下了《早发白帝城》，叙说他重获自由的愉快心情。

作家 诗人 简介

班固(32—92)，字孟坚，扶风安陵(今陕西咸阳)人，东汉著名的史学家、文学家。他为班彪之子，幼年聪颖好学，九岁即能写文章诵诗赋，十六岁入洛阳大学，博览群经九流百家之言。于明帝永平元年(公元58年)， (下转150页)

wàng lú shān pù bù

望庐山瀑布

qī jué

（七绝）

rì zhào xiāng lú shēng zǐ yān
日照香炉生紫烟[①]，

yáo kàn pù bù guà qián chuān
遥看瀑布挂前川[②]。

fēi liú zhí xià sān qiān chǐ
飞流直下三千尺，

yí shì yín hé luò jiǔ tiān
疑是银河落九天[③]。

注释

①香炉：指香炉峰。紫烟：阳光照射下的紫色云雾。

②挂前川：瀑布下接河流，好像是挂在山川

之间。

③落九天：从天的最高层落下来。

译　文

阳光下的香炉峰缭绕着紫色云雾，远望瀑布就像是挂在山川之间的白布。它从几千尺的高处飞流而下，让人怀疑那是天上银河降落人间。

解　析

这首诗以夸张手法，描绘了庐山瀑布的壮观，歌颂了祖国的壮丽山河。

故　事

庐山瀑布很多，比如王家坡双瀑、开先瀑等都很有名。李白诗中所写的瀑布是开先瀑中的西瀑。西瀑悬挂在庐山香炉峰和双剑峰之间，高数十丈，好像从天上降下一匹白布，非常壮观。李白在诗中用银河来形容西瀑，银河就是民间传说的天河。

相传美丽的织女是天上的神仙，她爱上了凡间的牛郎，就偷偷下凡和牛郎幸福地生活在一起了。可恨的王母娘娘知道了这件事，就派天神下



凡把织女抓回了天上。牛郎日夜想念织女，却没有办法上天去找。牛郎养的老牛对牛郎说，你把我的皮剥下来披上，就能上天了。牛郎哭着按照老牛的指点，果然来到了天上。眼看着就要追上织女了，忽然在牛郎和织女之间出现了一条波涛汹涌的大河。原来又是王母娘娘干的坏事，她看见牛郎快和织女见面了，急得拔下头上的金簪，用力一划，就在牛郎和织女之间划出一道波浪滔天的天河。

作家 诗人 简介

(上接147页) 开始私撰(汉书)，中因被告私改国史罪而下狱，经其弟超上书辩解获释并被明帝召为兰台令史，一年后转迁为郎，典校秘书，并奉诏修史，继续《汉书》的编写工作。后于和帝永元初(公元89年)，因大将军窦宪获罪的牵连而死于狱中。

注释

①之：往，去。广陵：今扬州市。

②故人：指老朋友。西辞：向西辞别。广陵在东，黄鹤楼在西，由西往东，所以说是西辞。

③烟花：盛开的百花如烟云一般。形容春光似锦的景色。

④尽：没有了。

⑤惟见：只见。

译文

老朋友告别了黄鹤楼，在春花似锦的三月坐船顺流去了扬州。他坐的小船渐渐远去，最后消失在蓝天的尽头，只见滚滚长江水向天边流去。

解析

这首诗写的是作者送别友人时的心情。诗人借对景物的描绘，抒发了依依惜别的离情，含蓄地表达了他们之间的深厚友谊。

zèng wāng lún

赠汪伦[1]

qī jué

（七绝）

lǐ bái chéng zhōu jiāng yù xíng
李 白 乘 舟 将 欲 行[2]，

hū wén àn shàng tà gē shēng
忽 闻 岸 上 踏 歌 声[3]。

táo huā tán shuǐ shēn qiān chǐ
桃 花 潭 水 深 千 尺，

bù jí wāng lún sòng wǒ qíng
不 及 汪 伦 送 我 情[4]！

注释

①汪伦：是李白漫游泾(jīng)县(今安徽省泾县)桃花潭时结识的朋友。

②乘舟：坐船。欲：打算。

③闻：听。踏歌：一边唱歌一边用脚踏拍子。

④不及：比不上。

译文

我乘船正要出发的时候，忽然听到岸上传来汪伦送别的歌声。桃花潭水就算是有千尺深，也比不上汪伦送我的情意深啊！

解析

李白重友情的诗很多，这是其中著名的一首。特别是诗中“桃花潭水深千尺，不及汪伦送我情”两句，把抽象的感情具体化，纯洁的友谊十分感人。

故事

这首诗中的桃花潭水在哪里呢?就在安徽泾县青弋江边的水东万村。传说汪伦多次托人捎信给李白，说泾县山水风景特别美，说这里有“十里桃花，万家酒店”，一定要来看看。李白一听有桃花可赏不说，还有成千上万家酒店，那里一定有美酒可喝，就高高兴兴地来了。可是来到此

zǐ yè wú gē

子夜吴歌[1]

wǔ lǜ

（五律）

cháng ān yí piàn yuè
长安一片月，
wàn hù dǎo yī shēng
万户捣衣声[2]。
qiū fēng chuī bú jìn
秋风吹不尽，
zǒng shì yù guān qíng
总是玉关情[3]。
hé rì píng hú lǔ
何日平胡虏，
liáng rén bà yuǎn zhēng
良人罢远征[4]。

注释

①子夜吴歌：是东晋时代的一种歌曲名。据说是一个名叫子夜的女子所作，因为产生在吴地，所以又叫《子夜吴歌》。

②捣：砸、捶物的动作。

③玉关：就是玉门关。

④良人：古代妇女对自己丈夫的称呼。罢：停止。

译文

月光普照着长安城，城中响起千家万户妇女的捶衣声。阵阵秋风，吹不尽我对戍守边关的丈夫的思念。什么时候边关战争才能停止，让我的丈夫早日踏上回家的归程。

解析

诗人借用一位远征士兵的妻子的口气，以诗歌的形式，表达了广大妇女渴望过和平生活和与亲人团聚的心情。

wàng tiān mén shān

望天门山[①]

qī jué

（七绝）

tiān mén zhōng duàn chǔ jiāng kāi

天门中断楚江开，

bì shuǐ dōng liú zhì cǐ huí

碧水东流至此回[②]。

liǎng àn qīng shān xiāng duì chū

两岸青山相对出，

gū fān yí piàn rì biān lái

孤帆一片日边来[③]。

注释

①天门山：就是安徽省当涂县的东梁山与和县的西梁山的合称。两山夹江对峙，像一座天设的门户，形势非常险要，“天门”即由此得名。

②碧：青绿色。
③帆：指船。

译文

天门山从中间断开，使得浩荡的长江水从这里流过，碧绿的江水一直向东流，流到这里后转而流向北方。两岸青山的轮廓越来越清晰，远处有一只小船顺流而下，好像从太阳那儿驶来的一样。

解析

这首诗描写了远望两山夹一江的天门山的壮观景色。全诗洋溢着对力量、速度的赞美。

故事

李白号称"酒中仙"，越是喝了好酒，越能写出好诗篇。有一天，李白乘船来到天门山下，上岸游玩，忽然又想喝酒了，一摸口袋，没带钱，回船去取吧，远水解不了近渴。正为难时，路旁一位老人对他说："翰林为什么不到我家喝杯水酒呀？"李白不好意思地说："没带钱。"老人说："你是诗仙，哪能跟你要钱呢！"

yè sù shān sì

夜宿山寺①

wǔ jué

（五绝）

wēi lóu gāo bǎi chǐ

危楼高百尺②，

shǒu kě zhāi xīng chén

手可摘星辰③。

bù gǎn gāo shēng yǔ

不敢高声语④，

kǒng jīng tiān shàng rén

恐惊天上人⑤。

注释

①夜宿山寺：夜晚住在一座山中寺庙里。

②危楼：高楼。

③星辰：天上的星星。

④高声语：大声说话。
⑤恐惊：恐怕惊动。

译文

山上寺庙的楼房有百尺高，站在楼上一伸手好像能摘到天上的星星。我都不敢大声说话，恐怕惊动了天上的神仙。

解析

诗人用想象和夸张的笔法，写出了山寺高入云天的奇景。

故事

天津蓟县城西门内，有座唐代千年古刹，叫独乐寺。寺内还有座观音阁。这观音阁有二十八根立柱，既结实又美观。1976 年唐山大地震，它一点儿都未受损坏。

关于这观音阁的建筑，还有一个传说。当年唐太宗李世民率军东征，走到渔阳地界，没有了粮草，见城中有座小庙，庙里有座金佛。李世民许愿："借一尺，还一丈。"把这二尺来高的金佛打破，用它买了很多粮草，大军才继续东征。

dú zuò jìng tíng shān

独坐敬亭山[1]

wǔ jué

（五绝）

zhòng niǎo gāo fēi jìn
众鸟高飞尽[2]，

gū yún dú qù xián
孤云独去闲[3]。

xiāng kàn liǎng bú yàn
相看两不厌[4]，

zhǐ yǒu jìng tíng shān
只有敬亭山。

注释

①敬亭山：在今安徽省宣城县北，是个风景秀丽的游览地。

②众鸟：数不尽的鸟儿。飞尽：飞得看不见

了。

③孤云：只有一片云。

④两不厌：人看山，不厌倦；山陪伴人，也不感厌倦。

译 文

所有的鸟都已远走高飞，剩下的一片云也悠闲地飘远了。只有我和敬亭山你看我、我看你地相互注视着，谁也不觉得厌倦。

解 析

这首诗用拟人化的手法，把敬亭山写活了。它表现了诗人独游敬亭山时的情怀。

故 事

安徽许多著名的山峰李白都去游览过。除了这首诗中的敬亭山，李白还去过九华山。九华山有许多奇奇怪怪的山峰，最奇的是有一座山峰就像一只倒晒着的靴子，人们管这座山叫“仙人倒晒靴”峰。这仙人是谁呢?不用说就是“诗仙”李白啦。

有一年春天，李白和好朋友夏侯回一起游九

华山，他们走了一山又一山，一山的风景更比一山美，走得李白一只靴子底儿都磨破了，溪水从破洞灌进了靴子里，走起路来叽咕叽咕直响。靴子湿了得晒一晒，李白脱下靴子把靴底朝上，倒放在一块石头上晒着。夏侯回拿出带来的酒、菜，两人吃喝起来。你一杯我一杯，不一会儿两个人都喝醉了，躺在山石上睡着了，直到第二天才醒。李白想起靴子还在那儿晒着呢，连忙去拿。谁知那靴子和山石连在一起取不下来了。李白只好光着一只脚，一瘸一拐地走下了山。李白留在山上的那只靴子变成了石头，越长越大，最后变成了一座山峰。

作家 诗人 简介

（上接 162 页） 全国的策略，即著名的《隆中对》（也称《草庐对》）。后来他又帮助刘备取益州（今四川），建蜀汉，实现了这个策略的第一步。刘备称帝后，他被任为丞相；刘禅继位，他又被封为武乡侯，领益州牧。在当政期间，他先后平定南中诸郡，六次北伐，两出祁山（今甘肃西和县西北），（下转 171 页）

注释

①秋浦：现在的安徽贵池县，这里产铜和银。

②红星：指冶炼炉口冒出的火星。紫烟：炉中冒出的紫色烟雾。乱：飞溅。

③赧郎：指面庞被炉火映红的冶炼工人。

④寒川：寒冷的河水。

译文

熊熊的炉火映红天地，浓烟滚滚火星纷飞。月光映衬着冶炼工人火红的脸庞，他们的歌声使寒冷的河水也掀起了波澜。

解析

这首诗生动描写了炼铁工人的劳动生活，全诗充满了创造财富的自豪感。这样歌颂工人形象的诗歌在唐诗中是不多见的。

故事

秋浦是我国唐代银和铜的产地之一，在今安徽省贵池县西边。大约公元753年，李白漫游到这里，亲眼见到了冶炼工人在夜里冶炼的场面，写下了组诗《秋浦歌》。

关于古代冶炼工人的故事，最著名的是《蒲元成刀》。相传三国时，有个铸刀能手叫蒲元。诸葛亮请他为蜀军铸三千把刀。他说："用汉江的水淬火不行，因为汉水弱，必须用蜀江的水，因为蜀水烈。"水运到了。蒲元一试，说："这水不是纯正的蜀水，里面掺了涪水。"运水的人辩解说："没掺。"蒲元把烧红的刀往水里一划，说："掺了8升涪水。"运水的人这才承认"是掺了8升水"，赶紧运来真正的蜀水。蒲元成功地铸成了三千把锋利的刀。

作家 诗人 简介

（上接168页） 辅佐后主刘禅稳固汉政权，并使之一度富强起来。建兴十二年（公元234年），他与魏军 （下转174页）

héng jiāng cí

横江词①

rén dào héng jiāng hǎo

人道横江好②，

nóng dào héng jiāng è

侬道横江恶③。

yì fēng sān rì chuī dǎo shān

一风三日吹倒山④，

bái làng gāo yú wǎ guān gé

白浪高于瓦官阁⑤。

注释

①横江：即横江浦，在现在的安徽和县东南，形势险要。

②道：说。

③侬：我。

④一风三日：大风连刮三天。

⑤瓦官阁：即瓦官寺阁，又名升元阁，在江宁(现在的江苏南京市)城外，高二十四丈。

译文

别人都说横江好，我说横江太险恶。大风连刮了三天能吹倒大山，滔天白浪高过岸上的瓦官阁。

解析

李白一向有不随世俗，用自己眼睛看世界的勇气。在众人都说横江好的成见中，他看到了横江险恶的另一面。诗人成功地运用了夸张的写法渲染了横江风浪之险。

故事

横江在现在安徽省和县东南，也叫横江浦。这里流传着“铁锁横江”的故事。晋国龙骧将军王濬率水军顺长江而下，来到横江。只见风急浪高，一浪高过一浪，一泻千里奔向瓦官阁方向。这时前哨报告说：“东吴人造了很多大铁索横在江上，又造了很多铁锥藏在江底。打算让我们的战船变成粉末。”王濬大笑着说：“这算什

注释

①郭：外城。

②孤蓬：蓬草枯后根断，遇风飞旋。这里借喻远行的友人。

③游子：指友人。

④故人：指诗人自己。

⑤自兹：从此，从这里。

⑥萧萧：马鸣叫声。班马：临别的马。

译文

几座青山坐落在北郊城外，清清的河水绕城向东流去。你我今天在这里分别，将像那蓬草一样随风飘浮。你如同天上的白云一样飘浮不定，我对你的思念之情就像那依恋青山的落日。让我们挥挥手说再见吧，胯下的马儿也像是不愿分离，禁不住发出萧萧长鸣。

解析

这是首送别诗。诗人眼中的“孤蓬”、“浮云”、“落日”等景物都表现出了对友人的惜别之情。

故事

春秋时，晋国同齐国交战。齐国的兵马坚持不住，在半夜的时候突然撤走了。晋国大臣邢伯听到齐军营里传来马的嘶鸣声，就对中行伯说："我听到齐军营中有离群的马的叫声，齐国军队一定是连夜撤走了。"第二天一看，齐军的人马果然在夜里都撤走了。

"班"是"别"的意思，"班马"就是离群的马。后来，人们就常常用"班马"来抒发惜别之情。



shān zhōng wèn dá
山中问答

qī jué
（七绝）

wèn yú hé yì qī bì shān
问余何意栖碧山①，
xiào ér bù dá xīn zì xián
笑而不答心自闲，
táo huā liú shuǐ yǎo rán qù
桃花流水窅然去②，
bié yǒu tiān dì fēi rén jiān
别有天地非人间③。

注释

①余：我。栖：居住。碧山：在现在的湖北省安陆县。李白曾在此读书。

②窅然：深远的样子。去：离开。

③别：另外。

译 文

问我为什么愿意住在碧山，我笑而不答心里却悠闲自得。飘落着桃花瓣的河水无声无息地流向远方，这样的美景分明是仙境不是人间。

解 析

在这首诗中，诗人通过虚设的问答，表达了他热爱大自然的情感。

故 事

李白年轻时曾在湖北的碧山读过书，那里“别有天地非人间”的美丽景色给他留下深刻印象。后来他被排挤出长安，开始四处漫游，特别想再回到碧山去看看。这天，李白骑着一头小毛驴路过华阴县，县令看他衣帽不整，不让他过。李白本来就一肚子怨气，见到当官的更是气不打一处来，就说：“你不就是不放心我是谁吗？当县令的动不动就让人招供。好，你拿纸、笔来。”只见李白写道：“我生在西蜀，长在长安。天上仙桃，每顿饭要吃几个。月中丹桂，专

dēng jīn líng fèng huáng tái

登金陵凤凰台[1]

qī lǜ

（七律）

fèng huáng tái shàng fèng huáng yóu
凤凰台上凤凰游，
fèng qù tái kōng jiāng zì liú
凤去台空江自流。
wú gōng huā cǎo mái yōu jìng
吴宫花草埋幽径[2]，
jìn dài yī guān chéng gǔ qiū
晋代衣冠成古丘[3]。
sān shān bàn luò qīng tiān wài
三山半落青天外[4]，
yì shuǐ zhōng fēn bái lù zhōu
一水中分白鹭洲[5]。
zǒng wèi fú yún néng bì rì
总为浮云能蔽日[6]，
cháng ān bú jiàn shǐ rén chóu
长安不见使人愁。

注 释

①凤凰台：故址在南京市凤凰山上。

②吴宫花草：三国时吴国在金陵建都，这里指吴王宫苑。

③晋代衣冠：指东晋的豪门贵族。

④三山：在南京市西南长江边上，三峰并立而得名。

⑤白鹭洲：古代长江中的沙洲，因有很多白鹭鸟而得名。

⑥浮云：比喻奸邪的人。蔽日：指蒙蔽君主。

译 文

传说凤凰台上曾经来过凤凰，如今凤凰飞走了只有江水依然滚滚东流。吴王宫苑的野花杂草掩埋了苑中小路，晋代豪门早已长眠地下成为古墓坟场。远处三峰并立若隐若现，白鹭洲也被水流一分为二。人人痛恨奸臣蒙蔽君主，就像乌云能暂时挡住太阳一样，这种情形好似望不见长安般令人忧愁。

解 析

这首诗是李白被排挤出长安后，漫游金陵时所作，表面看是凭吊古都，实际上是政治讽刺诗。“总为浮云能蔽日”现在常用来指黑暗势力一时得逞。

故 事

据说李白写这首诗是有意要与崔颢的《黄鹤楼》比个上下。当年李白在黄鹤楼见到崔颢的诗，虽然表面上说“眼前有景道不得，崔颢题诗在上头”，但是，心里一百个不服，总想找机会胜过他。当他来到金陵凤凰台时，诗兴大发。凤凰台与黄鹤楼有很多地方相似，黄鹤楼有“仙人骑鹤”的传说，凤凰台有“百鸟朝凤”的故事；黄鹤楼建于蛇山之巅，俯瞰长江滚滚东流水，凤凰台则位于南京凤凰山上，长江水从南京城西边流过；黄鹤楼有“晴川历历汉阳树”，凤凰台有“秀色横分历阳树”；站在黄鹤楼上能望见“芳草萋萋鹦鹉洲”，站在凤凰台上能望见“一水中分白鹭洲”……太多的相似，太多的巧合，李白决心与崔颢争个高低，于是，奋笔疾书，写下了千古传诵的《登金陵凤凰台》。

chūn yè luò chéng wén dí
春夜洛城闻笛[1]

qī jué
（七绝）

shéi jiā yù dí àn fēi shēng
谁 家 玉 笛 暗 飞 声？

sàn rù chūn fēng mǎn luò chéng
散 入 春 风 满 洛 城。

cǐ yè qǔ zhōng wén zhé liǔ
此 夜 曲 中 闻 折 柳[2]，

hé rén bù qǐ gù yuán qíng
何 人 不 起 故 园 情！

注释

①洛城：现在的河南洛阳，唐代是个繁华的都城。

②折柳：指《折杨柳》曲。

译文

不知从谁家飞出的玉笛声，随着春风响遍了洛阳城。这样的夜晚听着这首《折杨柳》，有谁能不思念故乡呢。

解析

诗写的是春夜闻笛，但由于笛子吹出的是诉说离愁的折杨柳曲，引发了诗人对故乡的思念之情。

故事

唐代有个吹笛子出名的少年叫李謩。开元年间他有一次在越州镜湖的船上吹笛，乘船的人都拍手称赞，只有一个老头儿一言不发。李謩问他："你是认为我吹得还不够好吗?"老头儿说："你吹得够好了，但第十三叠误入水调，你注意到没有?"李謩听了大吃一惊，忙把他最心爱的一支笛子拿出来，请这老头儿吹奏一曲。这老头儿接过笛子说："这笛子不算是最好的，吹

译 文

看到彩云就会想起她美丽的衣裳，见到鲜花就会想起她美丽的容貌。就像春风轻轻吹拂，牡丹花带着露珠更加鲜艳。她若不是在天上群玉仙山上才能见到的仙女，就是只有在仙境瑶台月下才能见到的女神。

解 析

诗人在这首诗中极力赞美了唐玄宗的妃子杨玉环的美貌。

故 事

传说李白是斗酒诗百篇，酒喝得越多，诗写得就越好。一次唐玄宗坐在沉香亭前赏牡丹，看着姹紫嫣红盛开的牡丹，越看越爱。玄宗急忙命人去找李白，让他把这良辰美景都写进诗里去。李白已喝得大醉，被人搀扶着来见皇上。玄宗求诗若渴，让他的爱妃杨贵妃给李白捧砚台，自己亲手给李白调醒酒汤。李白借着酒劲儿，提笔就

dù jīng mén sòng bié

渡荆门送别①

wǔ lǜ

（五律）

dù yuǎn jīng mén wài
渡远荆门外，
lái cóng chǔ guó yóu
来从楚国游②。
shān suí píng yě jìn
山随平野尽，
jiāng rù dà huāng liú
江入大荒流③。
yuè xià fēi tiān jìng
月下飞天镜，
yún shēng jié hǎi lóu
云生结海楼④。
réng lián gù xiāng shuǐ
仍怜故乡水⑤，
wàn lǐ sòng xíng zhōu
万里送行舟。

注　释

①荆门：山名，在现在的湖北宜都县西北。

②从：参加，作。楚国：现在湖北省一带，秦以前属于楚国。

③大荒：广漠的荒野。

④海楼：海市蜃楼，一种因光线折射而生的幻景，常见于海边或沙漠。

⑤怜：爱。故乡水：指诗人生长地——蜀中的江里流出的水。

译　文

我乘船远离荆门，来到楚国故地游览。船越往前走，山岭少了，平原也少了，汹涌的长江水好像在一望无边的荒野上流淌着。月影映照在江面上，好像是从天上落入江面的一轮明镜，天上变幻的云层就像是生成的海市蜃楼奇景。我还是恋恋不舍故乡的江水，是它送我的小船万里远行。

解析

这首诗名为“送别”，实为赞美故乡的江水，别离的对象，是蜀中的长江水。

故事

李白在许多诗中都表现了对明月的赞美之情，如“月下飞天镜”就把明月比喻成从天上落入江面上的一轮明镜。关于李白之死，民间传说也和月亮有关。

宝应元年春天，李白趁着月色坐着小船来到采石矶下。江上风平浪静，一轮明月的影子映衬在水中格外清晰。李白此时大病初愈，又多喝了几杯，他看着水中的月亮，越看越可爱，就伸手去水中捉月亮，一连几次都没有捉到。李白是个争强好胜的人，哪能因为捉不到就不捉了呢，他更加努力地倾斜了身子去捉，只听“扑通”一声，李白落入了江中。“快救人啊！”在众人的慌乱声中，只见江面上一条巨鲸高高跃起，鲸背上还骑着一个人，仔细一看，正是李白。李白一只手还举着酒杯呢。瞬间连人带鲸都不见了踪影，人们都说李白是骑着巨鲸上天揽月去了。

wén wáng chāng líng zuǒ qiān lóng biāo

闻王昌龄左迁龙标

yáo yǒu cǐ jì

遥有此寄①

qī jué

（七绝）

yáng huā luò jìn zǐ guī tí

杨花落尽子规啼②，

wén dào lóng biāo guò wǔ xī

闻道龙标过五溪③。

wǒ jì chóu xīn yù míng yuè

我寄愁心与明月④，

suí fēng zhí dào yè láng xī

随风直到夜郎西⑤。

注 释

①左迁：古时称被贬官降职为左迁。龙标：在今湖南省黔阳县。

②子规：杜鹃鸟。

③龙标：此处指龙标尉(官员)，借指王昌龄。五溪：指贵州省和湖南省交界处。

④与：给。

⑤夜郎：地名，在今贵州省桐梓县。

译 文

在杨花乱飞、杜鹃悲啼的暮春时节，我听说王昌龄被贬官已到达荒凉偏僻的五溪。我把我的担忧与同情一齐托付给明月，让她伴随着你一直到遥远的夜郎以西。

解 析

诗人听说好友王昌龄被贬，非常担忧，写下了这首诗，对友人的不幸表示深切的同情和关心。

é méi shān yuè gē

峨眉山月歌

qī jué

（七绝）

é méi shān yuè bàn lún qiū
峨眉山月半轮秋①，

yǐng rù píng qiāng jiāng shuǐ liú
影入平羌江水流②。

yè fā qīng xī xiàng sān xiá
夜发清溪向三峡③，

sī jūn bú jiàn xià yú zhōu
思君不见下渝州④。

注释

①半轮秋：半圆的秋月。
②平羌：即青衣江，是大渡河的支流。
③发：出发。

④君：指月亮。渝州：指重庆一带。

译 文

峨眉山的上空高高悬挂着半圆的秋月，月亮的倒影映在清清的青衣江水面上。我连夜乘坐小船从清溪出发向三峡而去，心里想念你却又不能相见，于是我依依不舍地奔向了渝州。

解 析

这首诗借写景，抒发了诗人对朋友的思念之情。

故 事

这首诗是年轻的李白第一次离开四川时的作品。李白写诗的才能是天生的吗?不是，他是通过努力学习才成为伟大诗人的。

李白小时候读书不用功，碰到一点儿困难就不想读书了。有一天，他刚拿起书本看了两三行，就跑到河边去玩，见到河边有一位白发老婆婆，在石头上用力磨一根又粗又大的铁杵。他很奇怪，就问："老婆婆，你磨铁杵做什么?"

"做针。"老婆婆头也不抬地说。李白更奇怪

了，“铁杵能磨成针?”“能，一定能。”李白又问：“什么时候能磨成呢?”老婆婆回答：“今天磨不成，明天再磨；今年磨不成，还有明年。只要功夫深，铁杵就能磨成绣花针!”

李白是个聪明的孩子，他马上想到学习也像磨杵一样，只要功夫深，还愁学不会吗。

从此以后，李白下定决心，用功读书，终于写出了如《峨眉山月歌》这样的优秀诗篇。

作家 诗人 简介

(上接189页) 余日，因对当时黑暗腐败政治深恶痛绝，不愿与之同流合污，为保全自己的正直品质与节操，毅然辞官归田，永不复仕。他一生写了大量抨击统治阶级黑暗残暴、抒发理想、歌颂人民与劳动的作品。今存诗一百二十余首，文十余篇。

jīn xiāng sòng wéi bā zhī xī jīng

金乡送韦八之西京[1]

wǔ lǜ

（五律）

kè cóng cháng ān lái
客从长安来，
huán guī cháng ān qù
还归长安去。
kuáng fēng chuī wǒ xīn
狂风吹我心，
xī guà xián yáng shù
西挂咸阳树[2]。
cǐ qíng bù kě dào
此情不可道，
cǐ bié hé shí yù
此别何时遇？
wàng wàng bú jiàn jūn
望望不见君，
lián shān qǐ yān wù
连山起烟雾。

注　释

①金乡：今山东省金乡县。西京：指长安。
②咸阳：这里借指长安。

译　文

你从长安来，还要回到长安去。我的心呀像是也被狂风吹走了，同你一起到了长安。这种心情真是一言难尽，这一分别也不知什么时候再相见？望来望去一直到望不见你的身影，只看见远处群山起伏，云雾缭绕。

解　析

这是一首送别诗，抒发了诗人对一位叫韦八的朋友的一片依依不舍之情。

故　事

李白一生中去过两次长安。第一次去长安没有参加科举考试，他“不屈己，不干人”的性格使他不屑于参加科举考试，他想找人推荐，凭借

qiū dēng xuān chéng xiè tiǎo běi lóu

秋登宣城谢朓北楼[1]

wǔ lǜ

（五律）

jiāng chéng rú huà lǐ
江城如画里[2]，
shān wǎn wàng qíng kōng
山晚望晴空。
liǎng shuǐ jiā míng jìng
两水夹明镜[3]，
shuāng qiáo luò cǎi hóng
双桥落彩虹[4]。
rén yān hán jú yòu
人烟寒橘柚[5]，
qiū sè lǎo wú tóng
秋色老梧桐。
shuí niàn běi lóu shàng
谁念北楼上，
lín fēng huái xiè gōng
临风怀谢公[6]。

注 释

①宣城：今安徽省宣城县。谢朓北楼：南齐诗人谢朓在宣城任太守时建的楼，人称北楼。

②江城：指宣城。

③两水:指宛溪、句溪两条夹宣城而过的溪水。

④双桥:指宛溪上的凤凰桥,句溪上的济川桥。

⑤人烟：指炊烟。

⑥临风：面对秋风。

译 文

站在谢朓北楼上眺望宣城，美丽的风景像画一般，傍晚的陵阳山上空天气晴好，夹着宣城流过的宛溪和句溪清如明镜，凤凰桥、济川桥就像两道彩虹凌空飞驾溪水之上。炊烟袅袅，橘树、柚树显出寒意，秋色浓郁，梧桐树一副苍老的模样。有谁能想到此时此刻正有一位诗人在北楼上，迎着瑟瑟秋风，独自一人怀念谢朓呢。

解 析

李白一生很敬仰谢朓，他与谢朓一样遭受被

排挤的不公正对待。天宝十二年，诗人游宣城，登北楼触景生情，写下这首怀谢诗。

故事

传说李白来到长安时，遇见了贺知章，两人成为了好朋友。贺知章一心想向皇上推荐李白，苦于没有机会。不久，渤海国派使者送来国书一封，这书是用番文写成的，谁也不认识。唐玄宗大怒，这么大一个国家，难道就找不到一个能识国书的人吗?贺知章趁机向唐明皇推荐了李白。李白朗朗宣读了这封用奇怪文字写成的国书，博得了唐明皇的赞赏，就问他："读你是能读了，还能不能用番文写封回书，来显示我大唐人才济济呢?"李白说："这好办!让宰相杨国忠为我磨墨，太监高力士为我脱靴，让外国使臣不敢小瞧我。这样写出的回书才有分量。"唐玄宗急着用人，马上下令照办。

这都是当年的事了，三年以后，李白遭到杨贵妃、高力士等人的陷害，被排济出长安。像有才学的谢朓一样。"谁念北楼上，临风怀谢公?"还有人记得李白当年的壮举吗?

láo láo tíng

劳劳亭①

wǔ jué

（五绝）

tiān xià shāng xīn chù
天 下 伤 心 处，

láo láo sòng kè tíng
劳 劳 送 客 亭。

chūn fēng zhī bié kǔ
春 风 知 别 苦，

bù qiǎn liǔ tiáo qīng
不 遣 柳 条 青②。

注释

①劳劳亭：旧址在南京市西南，建于三国时期。

②遣：让，叫。

译 文

天下最让人伤心的地方，就是人们送别的地方劳劳亭了。连春风也好像知道离别的伤心滋味，不让柳条发绿，使人们没办法折柳送别。

解 析

这是一首送别诗。古人送别有折柳的习俗，而诗人借春风不让柳枝发青，而让人无从折柳，来抒发离别的伤感，很有新意。

故 事

李白一生中最伤心的“天下伤心处”是被关在浔阳监狱。李白是一个多么酷爱自由的人，他做梦都没想到过自己会坐牢。他说：“我跟随永王是迫于压力，他们找了我三次，我到永王幕府后没有一官半职，是我主动‘辞官不受赏’，叛乱真正发生时，我已离开永王府了。我有什么罪？”他的夫人宗氏拿着他在狱中写的诉说冤屈的诗篇及申诉书，四处奔走、求人。后来多亏江

fǎng dài tiān shān dào shi bú yù

访戴天山道士不遇[1]

wǔ lǜ

（五律）

quǎn fèi shuǐ shēng zhōng
犬 吠 水 声 中，
táo huā dài lù nóng
桃 花 带 露 浓。
shù shēn shí jiàn lù
树 深 时 见 鹿，
xī wǔ bù wén zhōng
溪 午 不 闻 钟[2]。
yě zhú fēn qīng ǎi
野 竹 分 青 霭[3]，
fēi quán guà bì fēng
飞 泉 挂 碧 峰[4]。
wú rén zhī suǒ qù
无 人 知 所 去，
chóu yǐ liǎng sān sōng
愁 倚 两 三 松。

注 释

①戴天山：又叫大匡山，在今四川省江油县。

②午：午时。

③霭：云气。

④飞泉：瀑布。

译 文

淙淙的流水声中，不时夹杂着几声狗叫，挂着露水的桃花开得正艳。走在树林深处的小道上偶尔能看到小鹿出没，来到小溪旁已是中午，却听不到敲钟声。野生的翠竹融入了苍茫的山色之中，飞流而下的瀑布高高挂在碧绿的山峰上。没有人知道道士去了哪里，我只好惆怅地靠着松树苦苦等他归来。

解 析

李白青年时曾在大匡山中读书，诗人描写了山中优美宁静的景色，婉转地抒发了访道士不遇时的若有所失的情怀。

cì běi gù shān xià

次北固山下[1]

wǔ lǜ

（五律）

kè lù qīng shān wài

客 路 青 山 外[2]，

xíng zhōu lǜ shuǐ qián

行 舟 绿 水 前。

cháo píng liǎng àn kuò

潮 平 两 岸 阔[3]，

fēng zhèng yì fān xuán

风 正 一 帆 悬[4]。

hǎi rì shēng cán yè

海 日 生 残 夜[5]，

jiāng chūn rù jiù nián

江 春 入 旧 年。

xiāng shū hé chù dá

乡 书 何 处 达[6]，

guī yàn luò yáng biān

归 雁 洛 阳 边。

作者简介

王湾(生卒年不详)，洛阳(现在河南洛阳)人。

注　释

①次：住宿，这里是停泊的意思。北固山：在现在的江苏省镇江市北，一面临江。

②客路：旅途。

③潮平：潮水涨平了岸。

④风正：是说顺风。

⑤残夜：天快亮的时候。

⑥乡书：家信。

译　文

我要走的路还很远，远在青山之外，现在，则正乘船航行在碧波荡漾的江上。春潮上涨，水与岸平使视野更加开阔，悬起一面白帆正好顺风行船。海面上升起的一轮红日驱走了黎明前的黑暗，江上的暖暖春意已赶走了严冬。写封家信送到哪里去呢?让北归的大雁捎信到洛阳那边吧。

解 析

这首诗抒发了诗人远游在外对洛阳家人的思念之情。其中“海日生残夜，江春入旧年”为千古佳联，说明了新生力量永远战胜陈旧观念的道理。

故 事

“乡书何处达，归雁洛阳边”讲的是“雁足传书”的故事。汉武帝时派苏武作为汉朝使臣出使匈奴，结果苏武被扣在北海19年，靠牧羊过日子，天天想着怎样重返祖国。

汉昭帝继位，他派使臣到匈奴去讨要苏武。匈奴首领单于说苏武已经死了。苏武有一个随从叫常惠，他偷偷找到汉昭帝的使臣，设下了一计。第二天，使臣对单于说：“汉朝天子曾经射到一只大雁，那只雁的脚上系着一个布条，上面写着苏武等人现在北海牧羊。”单于大吃一惊，苏武在北海牧羊是件很秘密的事，“雁足传书”太神奇了，于是，只得把苏武放回去了。

huáng hè lóu

黄 鹤 楼[1]

qī lǜ

（七律）

xī rén yǐ chéng huáng hè qù
昔 人 已 乘 黄 鹤 去[2]，
cǐ dì kōng yú huáng hè lóu
此 地 空 余 黄 鹤 楼。
huáng hè yí qù bú fù fǎn
黄 鹤 一 去 不 复 返。
bái yún qiān zǎi kōng yōu yōu
白 云 千 载 空 悠 悠[3]。
qíng chuān lì lì hàn yáng shù
晴 川 历 历 汉 阳 树[4]，
fāng cǎo qī qī yīng wǔ zhōu
芳 草 萋 萋 鹦 鹉 洲[5]。
rì mù xiāng guān hé chù shì
日 暮 乡 关 何 处 是[6]？
yān bō jiāng shàng shǐ rén chóu
烟 波 江 上 使 人 愁。

作者简介

崔颢（公元 704—754 年），汴（biàn）州（今河南开封）人。

注　释

①黄鹤楼：见李白诗《黄鹤楼送孟浩然之广陵》注①。传说三国时费文祎在此楼乘黄鹤登仙而去。诗人来这里凭吊，写下了这首诗，借以吊古怀乡。

②昔人：指费文祎。

③悠悠：浮荡的样子。

④历历：分明的样子。洛阳：在武昌西北，与黄鹤楼隔江相望。

⑤萋萋：茂密的样子。鹦鹉洲：武昌北面长江中的沙洲。

⑥乡关：故乡。

译　文

传说中的仙人早已骑着黄鹤飞走了，这里只剩下一座空空荡荡的黄鹤楼。黄鹤飞走了就再也没有回来，只有那天上的白云，千百年来在空中

飘来飘去。天气好时从黄鹤楼上可以望见汉阳的树木，还有江中长着茂盛青草的鹦鹉洲。眼看夕阳西下，哪里是我的故乡呢？面对浩荡的江水，心中的忧愁涌上心头。

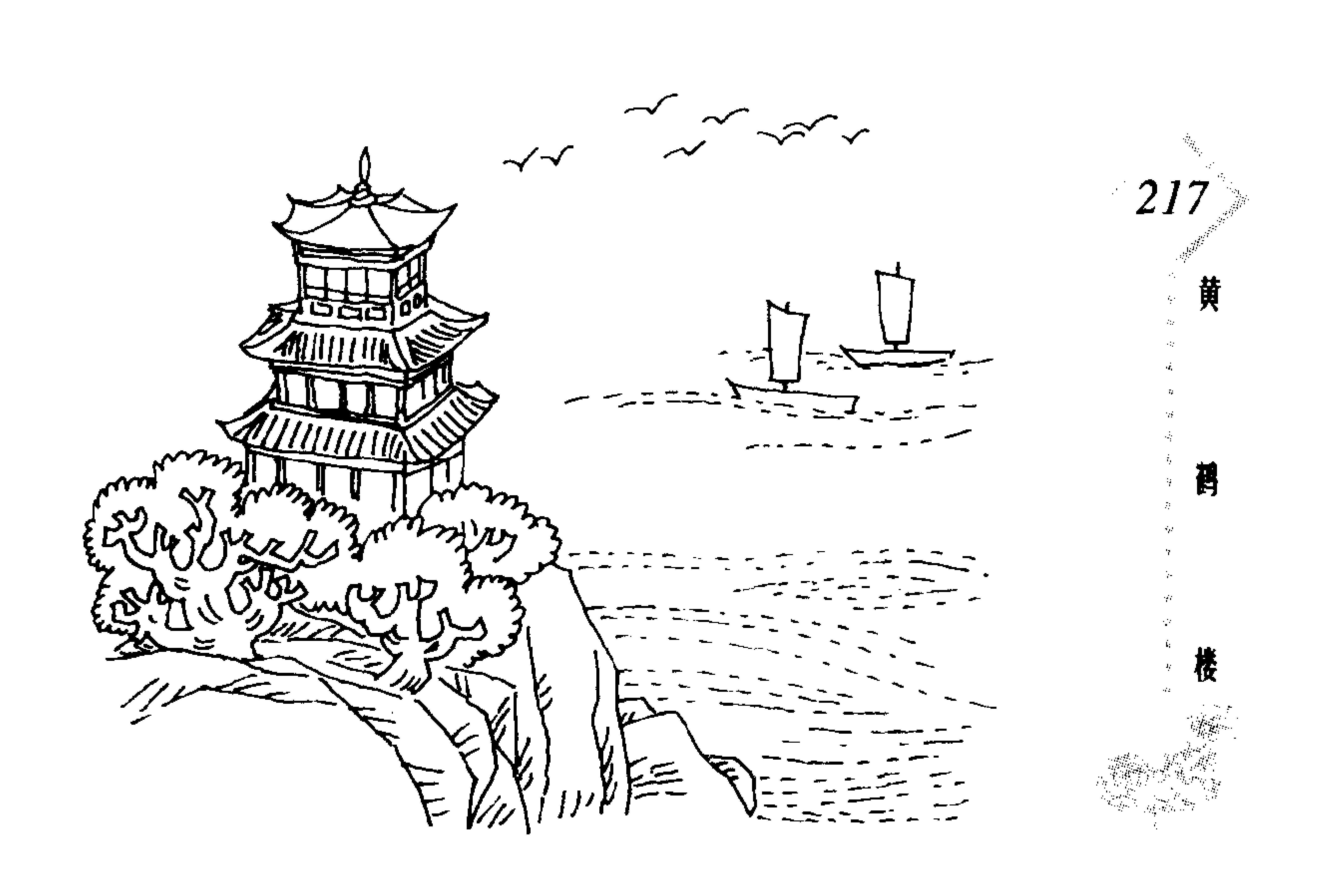
解　析

诗人登上黄鹤楼眼见得鹤去楼空，白云悠悠，时间似流水一样过去，因而发出思乡的感慨。

故　事

传说在武昌西边的蛇山脚下有个姓辛的老汉，开了一家小酒店，平常客人也不太多，勉强维持生活。一天，忽然来了一个道士要饮酒，辛老汉热情地接待了他。道士喝完酒，说："今日没带钱，改日一起算。"辛老汉想：谁还没有个难处，也就算了。一连几天，这道士都来喝酒，也都未给酒钱，辛老汉也没要。这一天，道士又来喝酒，临走之前，在墙上画了一只鹤，因为是用桔子皮画的，所以这只鹤就是黄色的。道士说："只要拍两下手，黄鹤就会飞下来跳舞。以后，你就不愁没有顾客啦！"有人不信，拍了两

下手，果然墙上的黄鹤就飞下来跳舞。辛老汉的酒店生意越来越红火，可是那位道士却不再来了。过了10年，道士又来了。他拿出一只竹笛吹奏起来，黄鹤又从墙上飞下来跳舞。笛声一停，黄鹤也站住不动了。道士骑在黄鹤身上，向众人挥挥手。黄鹤载着道士向天外飞去，越飞越远，不见了。辛老汉为纪念道士，在蛇山顶上盖起了一座楼，叫黄鹤楼。



cháng gàn xíng qí yī

长干行（其一）

wǔ jué

（五绝）

jūn jiā hé chù zhù
君家何处住①，
qiè zhù zài héng táng
妾住在横塘②。
tíng zhōu zàn jiè wèn
停舟暂借问，
huò kǒng shì tóng xiāng
或恐是同乡。

注释

①君：古时对男子的敬称。这是一首以女子问话口吻写的诗。

②妾：古时女子自称的谦词。横塘：地

名，在南京西南。

译　文

你家住在哪里呀?我家住在横塘。停下船只是问一声，说不定我们还是同乡呢。

解　析

这首诗以对话的形式表现了少女的天真无邪。语言朴素，有民歌风格。

故　事

天色已晚，两只小船停靠在岸边。一只船上的小姑娘问另一只船上的小伙子："我家住在横塘。你家住在哪里呀?怎么听说话声像是同乡呢?""横塘呀!"小伙子高兴地说，"我小时在横塘住过，那里有个李员外，他家的李子又大又甜，真好吃啊!""是呀，他家李子是好吃，人可不怎么样，怕人家得到他家的好品种，把李子核上都钻个洞，才拿到街上卖。""对，对，对，我还和一群孩子去他家偷摘过李子呢。对了，一起去的，还有个叫大毛的孩子，他怎么样

liàng zhōu cí

凉州词[1]

qī jué

（七绝）

pú táo měi jiǔ yè guāng bēi

葡萄美酒夜光杯[2]，

yù yǐn pí pá mǎ shàng cuī

欲饮琵琶马上催[3]。

zuì wò shā chǎng jūn mò xiào

醉卧沙场君莫笑[4]，

gǔ lái zhēng zhàn jǐ rén huí

古来征战几人回。

作者简介

王翰(hàn)(生卒年不详)，字子羽，晋阳(今山西太原)人。

注释

①凉州词：即凉州宫词曲。凉州：近西域，属边塞。

②夜光杯：指精制的酒杯。

③琵琶：一种乐器。

④沙场：平沙旷野，指战场。

译文

一位将军捧着盛满葡萄酒的夜光杯，正想举杯饮酒，忽然传来急骤的催征的琵琶声。官兵们已经跨上战马等待将军起程。将军端起酒杯一饮而尽，痛快地对大家说，如果我带醉杀敌战死在沙场，各位也别笑话，自古以来能有几个人从战场活着回来呢？

解析

这首诗属边塞诗，歌咏为国出征的将军为国牺牲、视死如归的乐观精神和豪迈的壮志。

故 事

“葡萄美酒夜光杯”，人人都知道夜光杯是用美玉制作的酒杯，但是关于“夜光杯”的故事，知道的人就不多了。

相传周穆王时，西方胡人献来一件宝贝，是个用白玉做的酒杯。白天看，跟普通的白玉杯没有什么两样，到了夜晚可就大不一样了。这只杯子夜里会放光，照得屋里像白天一样亮。如果把杯子放在院子里，到天亮时，杯中就会自动装满美酒。周穆王十分喜爱这只杯子，他嫌胡人说的名字不好记，就给它取名“夜光杯”。

作家 诗人 简介

李白(701—762)，我国文学史上继屈原之后的一位伟大的浪漫主义诗人。字太白，祖籍陇西成纪(今甘肃天水县附近)。因先世于隋末罪徙西域，故李白生于碎叶城(唐代边镇，属安西都护府，在今俄罗斯中亚细亚伊塞克湖西北)，五岁时随父迁居绵州 (下转229页)

táo huā xī
桃花溪[1]

qī jué
（七绝）

yǐn yǐn fēi qiáo gé yě yān
隐隐飞桥隔野烟，
shí jī xī pàn wèn yú chuán
石矶西畔问渔船[2]：
táo huā jìn rì suí liú shuǐ
桃花尽日随流水，
dòng zài qīng xī hé chù biān
洞在清溪何处边[3]？

作者简介

张旭（生卒年不详），字伯高，吴（今江苏苏州市附近）人。善草书，世人称他为“张颠”。

注 释

①桃花溪：在湖南桃源山下。

②石矶：岸边巨大的石块。西畔：西边。

③洞：桃花洞，这里指桃源的入口处。清溪：桃花溪。何处边：哪一边？

译 文

透过云雾隐约看见一座小桥横跨在山溪之上，在江边大石头的西边，我问渔船上打鱼的人：只见桃花终日顺着溪水飘流，不知桃源洞在桃花溪的哪一边呢？

解 析

桃花溪，相传东晋陶渊明所写的《桃花源记》的故事就发生在这里。诗人在这首诗里表达了向往桃花源，追求理想境界的心情。

故 事

张旭在这首诗中写道“洞在清溪何处边”，“洞”指的是桃源洞。晋朝有个大诗人叫陶渊明，他写过一篇著名的文章《桃花源记》，在这篇文章中就讲了一个有关“桃源洞”的故事。

有一个打鱼的人，有一天坐着船顺着河往上游划，划呀，划呀，忽然看见岸边有片桃花林，风吹得桃花瓣一片片落在水面上。再往前划，桃花林没有了，又见到一座山，有个小山口。他便下了船，从山口走了进去，没想到山那面有平坦的田地，还有房子、树、道路。奇怪的是这里的男男女女穿的衣服与外面的不同，一问才知道这些人的祖辈为了逃避秦朝时候的战乱，才躲到这里来的，在这里生活很平静，就再也不想出去了。打鱼的人住了几天，要回家了。住在这里的人说：“你不要对别人说我们这里的事。”打鱼的人找到自己的船，顺原路回去。他把这件事报告给太守，太守派人跟打鱼的人去找，可是迷了路，再也找不到那个桃花源了。

shān zhōng liú kè

山中留客

qī jué

（七绝）

shān guāng wù tài nòng chūn huī
山光物态弄春晖①，

mò wèi qīng yīn biàn nǐ guī
莫为轻阴便拟归②。

zòng shǐ qíng míng wú yǔ sè
纵使晴明无雨色，

rù yún shēn chù yì zhān yī
入云深处亦沾衣③。

注释

①山光物态：山里风光的各种形态。春晖：春天的阳光。

②轻：稍微。拟：打算。

③沾：浸湿。

译文

在春天阳光的照耀下，山川景物更加明媚，不要因为天稍有些阴就打算回去了。要知道就是在不下雨的晴天，走入深山有云雾的地方，衣服也是湿漉漉的。

解析

这是一首劝客留在山中赏春的小诗。诗人紧紧抓住对山中景物特点的描写，委婉地写出主人留客的诚意。

故事

张旭是唐朝著名的大书法家，他的草书写得最好，人们称他为“草圣”。传说他特别爱饮酒，常常大醉后一边大喊一边健步如飞地走，然后落笔写字。有一次，他大醉之后，把长长的头发浸在墨汁中，写了一幅草书，醒来后奇怪地

bié dǒng dà èr shǒu qí yī

别董大二首（其一）

qī jué

（七绝）

qiān lǐ huáng yún bái rì xūn

千里黄云白日曛①，

běi fēng chuī yàn xuě fēn fēn

北风吹雁雪纷纷。

mò chóu qián lù wú zhī jǐ

莫愁前路无知己②，

tiān xià shéi rén bù shí jūn

天下谁人不识君③！

作者简介

高适（约公元 706—765 年），字达夫，渤海蓨（tiáo）（今河北省景县南）人。

注 释

①曛：黄昏，形容天色昏暗。

②莫：不要。

③君：指作者的朋友董大，是当时的弹琴名手。

译 文

千里乌云遮挡得太阳暗淡无光，雁群冒着风雪飞往南方。不要发愁前面路上没有朋友，普天之下有谁不知道您的大名呢。

解 析

这是一首著名的送别诗。表现了诗人对朋友的深厚情谊。特别是诗的后两句给人以力量，成为千古传诵的佳句。

故 事

据说董大就是唐玄宗时著名的琴师董庭兰。琴又被叫做焦桐。传说东汉时蔡邕到吴地去，见

yí jiā bié hú shàng tíng

移家别湖上亭[1]

qī jué

（七绝）

hǎo shì chūn fēng hú shàng tíng
好是春风湖上亭[2]，
liǔ tiáo téng wàn jì lí qíng
柳条藤蔓系离情[3]。
huáng yīng jiǔ zhù hún xiāng shí
黄莺久住浑相识[4]，
yù bié pín tí sì wǔ shēng
欲别频啼四五声[5]。

作者简介

戎(róng)昱(yù)(生卒年不详)，荆南(今湖北省江陵县)人。

注　释

①移家：搬家。别：离开。湖上亭：建在湖边的亭子。

②好：最好的风光。

③系：连着。离情：离别的情绪。

④久住：住的时间长。浑：简直。相识：认识。

⑤欲别：将要分别。

译　文

最好的风光是春风吹过湖边亭的时候，那柳条藤蔓都好像依依不舍的样子。住的时间长了，连黄莺都好像是老相识，分别之际连叫四五声。

解　析

这首诗抒发了诗人对“湖上亭”的一片惜别之情。

zǎo méi

早梅[1]

qī jué

（七绝）

yí shù hán méi bái yù tiáo
一树寒梅白玉条[2]，
jiǒng lín cūn lù bàng xī qiáo
迥临村路傍溪桥[3]。
bù zhī jìn shuǐ huā xiān fā
不知近水花先发[4]，
yí shì jīng dōng xuě wèi xiāo
疑是经冬雪未销[5]。

作者简介

张谓（生卒年不详），字正言，河内（今河南省沁阳县）人。

注释

①早梅：早开的梅花。

②寒梅：早春的天气还很冷，这时开放的梅花叫“寒梅”。白玉条：开满白花的梅枝，好像缀满白玉的枝条。

③迥：远。溪桥：溪水上的桥。

④发：开放。

⑤疑：疑心，误认。未销：没有融化。

译文

梅花树上开满了梅花，它的梅枝好像是缀满了白玉的枝条。梅树远离村中小路，长在溪桥的旁边。如果不知道靠近水边的梅花开得早，还以为满树的梅花是未消融的积雪挂在树枝上呢。

解析

这是一首咏梅诗。与其它咏梅诗不同的是，句句都写寒梅花开得“早”，但同样以寒梅傲雪比喻人格的高尚。

故 事

深秋之后，百花凋谢，草木枯黄，只有翠竹傲立，苍松挺拔，梅花茂盛。自古以来松、梅、竹就被称为“岁寒三友”。据说，北宋时有个爱梅花到了把梅花称作“梅妻”的林逋，他为了在自己住的屋子旁边种植梅树，就一筐土、一筐土地堆成了一座小山，种了上百棵梅树。早春的时候，冰雪还没有消融，梅花就已傲雪怒放了。那朵朵白色梅花，开满了枝条，真像是“疑是经冬雪未销”呢!

作家 诗人 简介

(上接235页) 杀敌，以图暮年报效祖国，但中道因病折回。次年客死安徽。李白一生创作了大量的光辉诗篇。他自己在诗中曾说：“书秃千兔毫，诗裁两牛腰。”可见他诗歌的数量之多。但由于中原变乱，使其“当时著述，十丧其九”(李冰阳《草堂集序》)，所以他的诗作今存仅有九百余首。

féng xuě sù fú róng shān zhǔ rén

逢雪宿芙蓉山主人①

wǔ jué

（五绝）

rì mù cāng shān yuǎn
日暮苍山远②，
tiān hán bái wū pín
天寒白屋贫③。
chái mén wén quǎn fèi
柴门闻犬吠，
fēng xuě yè guī rén
风雪夜归人。

作者简介

刘长卿（公元 709—780?年），字文房，河间（今河北省河间县）人。

注　释

①芙蓉山：山名。主人：接受投宿的人家。
②苍山：苍茫的山色。
③白屋：茅屋，因没有彩漆，叫“白屋”。

译　文

太阳落山，青山变得朦胧遥远，天气寒冷破旧的茅屋更觉贫寒。柴门外忽然传来声声狗叫，原来是风雪交加的夜晚有人回来了。

解　析

这是一首描写山中一贫寒人家在风雪之夜的生活场景的著名诗篇。

故　事

这首诗写的是诗人在傍晚时到山村一户人家投宿时的所见所闻，为我们描绘出一幅山村雪景图。

刘长卿的诗以五言诗写得最好，后人把他称

tīng tán qín
听弹琴

wǔ jué
（五绝）

líng líng qī xián shàng
泠 泠 七 弦 上[1]，

jìng tīng sōng fēng hán
静 听 松 风 寒[2]。

gǔ diào suī kě ài
古 调 虽 可 爱，

jīn rén duō bù tán
今 人 多 不 弹。

注 释

①泠泠：形容声音清越。

②松风：指古琴曲《风入松》。

译文

七弦琴上发出清越的琴声，我静静聆听，弹的是古曲《风入松》。古琴曲虽然惹人喜爱，可惜如今已很少有人再弹奏它了。

解析

诗人借写琴声暗喻自己高雅的性格，抒发了知音难寻的思想感情。

故事

诗中的“七弦”指的是琴。本来琴是传统乐器，长时间以来产生了很多好听的琴曲，如《风入松》。到了唐代，琴忽然变得不时兴了，代替它的是“燕乐”，西域传入的琵琶成了主要乐器。再有谁弹奏琴，反而成了不合时宜。刘长卿一生两次被贬，一肚子的委屈无处诉说，整日里闷闷不乐。这一日，他信步来到了一间酒楼，只见这里人声嘈杂，热闹非常。一个打扮得十分漂亮的姑娘正在弹琵琶，不时伴随着一阵阵大呼小叫的叫好声。人们欣赏音乐的趣味变了，没有人

再喜欢弹琴了。刘长卿觉得这里没有自己的落足之地，十分孤独地离开了。



qián chū sài qí liù

前出塞[1]（其六）

wǔ lù

（五律）

wǎn gōng dāng wǎn qiáng
挽弓当挽强[2]，
yòng jiàn dāng yòng cháng
用箭当用长。
shè rén xiān shè mǎ
射人先射马，
qín zéi xiān qín wáng
擒贼先擒王[3]。
shā rén yì yǒu xiàn
杀人亦有限，
liè guó zì yǒu jiāng
列国自有疆[4]。
gǒu néng zhì qīn líng
苟能制侵陵[5]，
qǐ zài duō shā shāng
岂在多杀伤[6]？

作者简介

杜甫(公元712—770年)，唐代伟大现实主义诗人。字子美，自称少陵野老或杜陵布衣，原籍襄阳(今属湖北)。

注释

①前出塞：原诗九首，选其六。
②挽弓：拉弓。
③擒：捉拿。
④列国：各国。疆：边界。
⑤苟：如果。侵陵：侵扰。
⑥岂：难道。

译文

拉弓应当拉强弓，用箭应当用长箭。射杀敌人要先射杀他骑的马，捉拿敌人就要先捉住他们的首领。杀人总要有个限度，各国也都有自己的疆界。只要能防止敌人的侵扰，不一定要杀多少人。

解 析

这首诗歌颂了反侵略的正义战争，批判扩张领土的侵略战争，提出了要正确对待战争的见解。

故 事

唐太宗登上皇位的第一年，就几次接到报告，说岭南少数民族首领冯盎谋反，唐太宗准备派兵去讨伐。大臣魏征认为冯盎谋反证据不足，不能派兵。唐太宗说："我刚当上皇帝一定要有所作为，已经几次接到岭南来的报告了，怎么还说证据不足呢?"魏征不慌不忙地回答："冯盎如果谋反，早就派兵守住各个关口了，那么这些报告是怎么通过关口送到长安来的呢?如果您能派使者前去岭南看望冯盎，不用打仗就解决问题，不更能显示出您的才干吗!"唐太宗听信魏征的意见，派了使臣到岭南去。冯盎也高高兴兴地让儿子跟随使者来长安拜见唐太宗。一场战争化为乌有。唐太宗高兴地说："魏征的一句话胜过 10 万大兵啊。"

zèng huā qīng
赠花卿①

qī jué
（七绝）

jǐn chéng sī guǎn rì fēn fēn
锦城丝管日纷纷②，
bàn rù jiāng fēng bàn rù yún
半入江风半入云。
cǐ qǔ zhǐ yīng tiān shàng yǒu
此曲只应天上有，
rén jiān néng dé jǐ huí wén
人间能得几回闻。

注释

①花卿：名敬定，驻成都的剑南节度使。

②锦城：成都。这里指花卿家。丝管：弦乐和管乐。纷纷：本意多而乱的样子，这里用以形

容音乐的和谐。

译文

成都花家天天传出悠扬动听的乐曲，一半随风飘入江中，一半冲上云霄。这美妙的乐曲只该天上才有，人间百姓能听到几回呢。

解析

这首诗表面上赞扬花敬定家的音乐好听，实际上是讽刺他不应该在战火纷飞的年代，过多追求豪华的生活。后来人们常引用诗的后两句赞美某人高超的演唱技巧，与诗人的本意有了不同。

故事

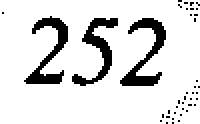
杜甫写诗常用夸张的写法，如“此曲只应天上有，人间能得几回闻”。有人偏要去追究夸张的真实性，而闹出了笑话。

北宋时期有个著名的科学家叫沈括，他偶然读到了杜甫的诗《古柏行》。诗中写道“霜皮溜雨四十围，黛色参天二千尺”。他想不对吧，算算看，有这样的大树吗?他根据《九章算术》，

chūn wàng
春望

wǔ lǜ
（五律）

guó pò shān hé zài
国 破 山 河 在，
chéng chūn cǎo mù shēn
城 春 草 木 深。
gǎn shí huā jiàn lèi
感 时 花 溅 泪①，
hèn bié niǎo jīng xīn
恨 别 鸟 惊 心。
fēng huǒ lián sān yuè
烽 火 连 三 月②，
jiā shū dǐ wàn jīn
家 书 抵 万 金③。
bái tóu sāo gèng duǎn
白 头 搔 更 短，
hún yù bú shèng zān
浑 欲 不 胜 簪④。



注释

①“感时”因为感伤时事。

②烽火：指战争。连三月：形容延续了很长时间。

③抵：值。

④浑欲：简直要。不胜：受不住。簪：古人插在头上的装饰用品。

译文

国家虽然残破不全了，但山河依旧，长安城的春天，草木生长得仍很茂盛。忧国思乡觉得花儿好像也在落泪，怨恨别离听到鸟的叫声也觉得悲伤。战争的烽火已经延续了很长时间，一封家信像万两黄金一样珍贵。头上的白发被搔得越来越短，简直连发簪都快插不住了。

解析

公元757年三月，杜甫留在沦陷的京都长安城里。由于诗人对国家前途的无限忧虑和对家人的深切想念，长安的美好春景，只能使他更悲伤。

故 事

杜甫被叛军俘虏后困居在长安，这一困就是八个多月。自从唐玄宗西逃，京城长安落入叛军之后，国家就已是“国破山河在”了。杜甫天天盼着新皇帝唐肃宗的军队能早日收复长安。可是不久又传来房琯的军队在咸阳的陈涛斜与叛军相遇，几乎全军覆没，死亡了四万多士兵的消息。虽然说是春天到了，鲜花照样盛开，但在杜甫眼里看到的花也是在“溅泪”的花。一群群叛军在城里唱着歌喝得大醉，看着他们得意的样子，长安城里人人都对着北面痛哭，日日夜夜盼着唐肃宗的军队快点儿打回来吧。

作家 诗人 简介

(上接250页) 父闲，曾做过兖州司马和奉天县(今陕西乾县)县令。杜甫生活在唐王朝由盛而衰的剧烈变化时期。安史之乱时，他亲历变乱，饱经忧患，一度曾被乱军掳到长安。逃出后便奔赴当时的中央政府所在地凤翔 (下转259页)

shǔ xiàng

蜀相[1]

qī lǜ

（七律）

chéng xiàng cí táng hé chù xún
丞相祠堂何处寻[2]？
jǐn guān chéng wài bǎi sēn sēn
锦官城外柏森森[3]。
yìng jiē bì cǎo zì chūn sè
映阶碧草自春色，
gé yè huáng lí kōng hǎo yīn
隔叶黄鹂空好音[4]。
sān gù pín fán tiān xià jì
三顾频烦天下计[5]，
liǎng cháo kāi jì lǎo chén xīn
两朝开济老臣心[6]。
chū shī wèi jié shēn xiān sǐ
出师未捷身先死[7]，
cháng shǐ yīng xióng lèi mǎn jīn
长使英雄泪满襟！

注释

①蜀相：指诸葛亮。

②丞相祠：指诸葛亮庙。它是晋时李雄在成都称王时所建。

③锦官城：成都的别称。森森：茂盛的样子。

④黄鹂：黄莺。空：白白。

⑤频烦：屡次，一再、劳烦的意思。

⑥两朝：指蜀先主刘备和后主刘禅。开济：开，辅导；济，救济。开济，这里是指诸葛亮对刘备、刘禅两朝有辅导、救济的功劳。

⑦捷：胜利。

译文

到哪儿去找诸葛丞相的祠堂呢?就在成都城外繁茂的柏树林中。掩映在石阶缝间的青草自然形成一片春色，黄鹂在树叶深处白费力气地啼叫着。想当年刘备三顾茅庐请教统一天下的大计，于是诸葛亮便帮助刘备父子两朝掌握政权，忠心耿耿。可叹出兵伐敌还没取得最后胜利，蜀相就病死在军中。多少年来使无数的英雄一想起此事

就泪洒衣襟。

解析

这首诗是诗人在上元元年(公元760年)春游成都诸葛武侯祠时所作。“出师未捷身先死，长使英雄泪满襟”，诸葛亮为国为民鞠躬尽瘁、死而后已的精神，感动历代多少英雄人物，成为千古名句。

故事

“三顾频烦天下计”说的是“三顾茅庐”的故事。

刘备听说有个有才干的人叫诸葛亮，隐居在湖北的隆中，人称“卧龙先生”，就想请这位卧龙先生出来帮助自己打天下。第一次去诸葛亮住的茅庐找他，他不在家。第二次去又没见到。刘备第三次又带着关羽、张飞亲自登门拜访，这次终于见到了诸葛亮。诸葛亮被刘备“三顾茅庐”的诚意所感动，终于答应了刘备的请求。以后“三顾茅庐”就成了成语，人们用它比喻诚心诚意地邀请或访问。

jiāng pàn dú bù xún huā

江畔独步寻花[1]

qī jué

（七绝）

huáng sì niáng jiā huā mǎn xī
黄四娘家花满蹊[2]，

qiān duǒ wàn duǒ yā zhī dī
千朵万朵压枝低。

liú lián xì dié shí shí wǔ
留连戏蝶时时舞[3]。

zì zài jiāo yīng qià qià tí
自在娇莺恰恰啼[4]。

注释

①江畔：江边。独步：独自散步。寻花：赏花。

②黄四娘：人名，杜甫的邻居。蹊：小路。

③留连：恋恋不舍。

④恰恰：鸟的啼叫声。

译文

黄四娘家的小路旁开满鲜艳的花朵，千朵万朵的花儿把花枝都压得低下了头。恋花的蝴蝶上下飞舞不愿离去，自由自在的黄莺也唱着动听的歌曲。

解析

这首诗用通俗的语言，描绘了一片春意盎然的美丽景色。

故事

我国古代的一些书中常用“韩蝶”指蝴蝶。传说战国时宋康王夺了随从官韩凭的妻子，韩凭因而含恨自杀了。韩凭的妻子长得十分美丽，不用特意打扮就压倒了宫中的所有美女。宋康王特意为她修建了一处高台，常常带她登台游玩。这一天晚上，韩妻把自己最漂亮的一件衣服用一种腐蚀剂弄得很脆，但表面上看起来更鲜艳了。第

jué jù sì shǒu qí sān
绝句四首[1]（其三）

qī jué
（七绝）

liǎng gè huáng lí míng cuì liǔ
两个黄鹂鸣翠柳[2]，
yì háng bái lù shàng qīng tiān
一行白鹭上青天。
chuāng hán xī lǐng qiān qiū xuě
窗含西岭千秋雪[3]，
mén bó dōng wú wàn lǐ chuán
门泊东吴万里船[4]。

注释

①绝句：古代的一种诗歌体裁，每首四句，分五言绝句和七言绝句。

②鸣翠柳：鸟儿在翠柳上鸣叫。

③窗含：就是从窗口可以看到。西岭：指岷山，在成都西面。千秋雪：岷山山顶千年不化的积雪。

④泊：停靠。

译文

两只黄鹂在翠绿的柳枝上鸣唱，成行的白鹭飞上了蓝天。向窗外望去，看得见岷山顶的千年积雪，门外江水中停泊着东吴来的万里航船。

解析

这首诗描写了成都草堂附近优美、壮阔的景象。表现了诗人欢乐的心情。

故事

古时候有个财主，最看不起穷人。他的邻居是个穷秀才，虽然穷，但很有学问，诗也作得好。这个财主特别不服气，成心要刁难一下穷秀才。有一天，这个财主对穷秀才说："你还欠我二两银子没还呢，这样吧，我明天去你家吃饭，你要准备四样菜，这四样菜要代表四句诗。你做

wén guān jūn shōu hé nán hé běi

闻官军收河南河北①

qī lǜ

（七律）

jiàn wài hū chuán shōu jì běi
剑外忽传收蓟北②，
chū wén tì lèi mǎn yī shang
初闻涕泪满衣裳。
què kàn qī zǐ chóu hé zài
却看妻子愁何在，
màn juǎn shī shū xǐ yù kuáng
漫卷诗书喜欲狂③。
bái rì fàng gē xū zòng jiǔ
白日放歌须纵酒，
qīng chūn zuò bàn hǎo huán xiāng
青春作伴好还乡④。
jí cóng bā xiá chuān wū xiá
即从巴峡穿巫峡⑤，
biàn xià xiāng yáng xiàng luò yáng
便下襄阳向洛阳⑥。

注 释

①官军：政府军队。

②剑外：剑门关以外，指四川。蓟北：现在河北省北部。

③漫卷：胡乱卷起。

④青春：指春天。

⑤巴峡：长江自巫山入巴东为巴峡。巫峡：三峡中最长的山峡，在四川巫山县东。

⑥襄阳：在现在的湖北省。

译 文

漂泊在剑门关外的我忽然听到官军收复蓟北的消息，一下子激动得热泪沾满衣裳。再看看妻子脸上的愁容也不知到哪儿去了，胡乱地卷起诗书，我高兴得简直像发了狂。大白天我就要高声歌唱，开怀畅饮，趁着大好春光赶紧带着妻儿回故乡。立即从巴峡穿过巫峡，然后再从襄阳直奔老家洛阳。

解析

这首诗描写了7年之久的“安史之乱”将要平定的消息给诗人带来的喜悦心情，表达了饱经长期战乱之苦的人们突然听到胜利消息时的惊喜交加的复杂心情。

故事

公元761年，叛军首领史思明被他的儿子史朝义杀死。史朝义想代替他父亲做叛军的首领，可是河北一带的叛军将领不听他的号令，叛军内部发生了内乱。公元763年正月，史朝义兵败自杀了。河南、河北的叛军全部投降。根据历史记载，安史之乱爆发时的天宝十四年，全国总人口为五千二百多万人，而五年之后，人口就只有一千七百万人了，可见百姓们死亡惨重。七年之久的“安史之乱”结束了，杜甫在梓州听到这个消息，又惊又喜，写下了这首著名的七律《闻官军收河南河北》。这是杜甫一生中写过的惟一一首最欢快的诗篇。

wàng yuè

望岳[1]

wǔ lǜ

（五律）

dài zōng fū rú hé
岱宗夫如何[2]？
qí lǔ qīng wèi liǎo
齐鲁青未了[3]。
zào huà zhōng shén xiù
造化钟神秀[4]，
yīn yáng gē hūn xiǎo
阴阳割昏晓[5]。
dàng xiōng shēng céng yún
荡胸生层云[6]，
jué zì rù guī niǎo
决眦入归鸟[7]。
huì dāng líng jué dǐng
会当凌绝顶[8]，
yì lǎn zhòng shān xiǎo
一览众山小。

注 释

①岳：指东岳泰山。望岳：望泰山。

②岱宗：泰山的尊称。夫：语气词。

③齐鲁：齐在泰山北，鲁在泰山南，都在现在的山东省。青：山色。未了：没尽头。

④造化：指天地。钟：聚集。

⑤阴阳：山南为阳，山北为阴。

⑥荡胸：心胸激荡。

⑦决眦：决，裂开。眦：眼角。入归鸟：飞回山林巢中之鸟。

⑧会当：将要。凌：登上。

译 文

泰山到底是怎样的景观呢？齐鲁大地都可见到它青葱的山色。天地给了她无穷的秀丽神奇，高耸的山峰分割出阴面、阳面，像清晨、黄昏一样分明。山中升起的层层云雾令人心胸激荡，极目望去，归巢的飞鸟正飞回树林。如果能登上泰山的最高处眺望，所有的低矮山峦都将尽收眼底。

解 析

这是杜甫早年游泰山的著名诗篇。特别是“会当凌绝顶，一览众山小”已成千古名句，其含义远远超过登山望远的本意。

故 事

泰山平顶峰有处地方叫孔子岩，传说孔子登泰山时曾站在这里。孔子见到“造化钟神秀，阴阳割昏晓”的雄伟泰山，发出了“登泰山而小天下”的感慨。后人就把孔子站过的地方叫“孔子岩”，并在这里的一块大石头上刻字“孔子小天下处”做标志。杜甫在公元735年，去洛阳参加进士考试，没有考中，于是他在河南、河北、山东一带漫游。他在山东时远远望见东岳泰山的雄姿，听人讲起“孔子岩”名胜，发出了“会当凌绝顶，一览众山小”的感慨，实际上他没有登泰山。

chūn yè xǐ yǔ

春夜喜雨

wǔ lǜ

（五律）

hǎo yǔ zhī shí jié
好雨知时节，
dāng chūn nǎi fā shēng
当春乃发生①。
suí fēng qián rù yè
随风潜入夜②，
rùn wù xì wú shēng
润物细无声③。
yě jìng yún jù hēi
野径云俱黑④，
jiāng chuán huǒ dú míng
江船火独明。
xiǎo kàn hóng shī chù
晓看红湿处，
huā zhòng jǐn guān chéng
花重锦官城⑤。

注 释

①发生：指下雨，落雨。

②潜：悄悄地。

③润物：指滋润土地草木。

④野径：田野的道路。俱：都，全。

⑤花重：花因饱含雨水而显得沉重。也有繁多的意思。锦官城：成都。

译 文

好雨就像知道节气，正当春天到来的时候就下了起来。随着春风悄悄地在夜里来到，细细地、无声地滋润着万物。荒野小路、天上的云彩都是黑茫茫的，只有江上渔船中的灯火发出点点光亮。清早眺望那被雨淋湿的开着一片红花的地方，那便是繁花似锦的成都城。

解 析

这是首写春雨的佳作。描绘了春天夜晚的雨景，表现了诗人的喜悦心情。诗的头两句常被用来赞美春雨的及时。

gū yàn
孤雁

wǔ lǜ
（五律）

gū yàn bù yǐn zhuó
孤雁不饮啄，
fēi míng shēng niàn qún
飞鸣声念群。
shuí lián yí piàn yǐng
谁怜一片影[1]，
xiāng shī wàn chóng yún
相失万重云？
wàng jìn sì yóu jiàn
望尽似犹见[2]，
āi duō rú gèng wén
哀多如更闻。
yě yā wú yì xù
野鸦无意绪[3]，
míng zào zì fēn fēn
鸣噪自纷纷[4]。

注释

①怜：怜惜。
②似犹见：似乎还看见。
③意绪：心绪。
④纷纷：杂乱。

译文

与雁群失去联系的孤雁不吃也不喝，不停地飞着叫着，思念它的伙伴。有谁可怜它那孤单的身影，不久就消失在万重云雾中呢？望尽天边，那失去的雁群好像总在眼前晃动，声声哀叫，耳边仿佛总听到雁群的叫声。野鸦全不理解这份感情，只知道自顾自地乱嚷乱叫。

解析

诗中的孤雁是流落他乡的诗人自己的写照。这首诗所表现出的真挚感情，令人感动。

故 事

诗中的孤雁是诗人流落在同谷时的生活写照。他想念唐肃宗时代，他和贾至、王维、岑参等人在早朝大明宫唱和的盛况。现在这些人在哪里呢?他就像一只失群的孤雁，孤苦伶仃地跟着一个养猴子的人到山里去捡橡子充饥，头发全白了，乱蓬蓬的垂过了两耳，像个野人似的。天越来越冷了，没有橡子可捡了，就学着别人的样子，拿着小铲到山里去挖黄独来吃，有时挖到天黑，还是一无所获。家里妻子儿女饿得哭哭啼啼，诗人忍不住长长叹息："谁怜一片影，相失万重云?"杜甫就像一只孤雁一样独自带着家人过着野人似的生活，就是饿死了又有谁知道呢?

作家 诗人 简介

(上接259页) 荆湘一带，五十九岁秋卒于舟中。他一生创作了大量的思想性、艺术性很高的诗篇，今存约一千四百余首。他的诗比较全面地反映了安史之乱给国家、民族造成的深重灾(下转277页)

jiāng nán féng lǐ guī nián

江南逢李龟年①

qī jué

（七绝）

qí wáng zhái lǐ xún cháng jiàn
岐王宅里寻常见②，

cuī jiǔ táng qián jǐ dù wén
崔九堂前几度闻③。

zhèng shì jiāng nán hǎo fēng jǐng
正是江南好风景，

luò huā shí jié yòu féng jūn
落花时节又逢君④。

注释

①李龟年：著名的歌唱家。

②岐王：唐玄宗的弟弟李范。

③崔九：即殿中监崔涤(dí)。

译　文

岐王的府里经常见到你的身影，崔九的厅堂前几次聆听你的歌声。在这风景美好的江南，落花的时节我又跟你相逢了。

解　析

这首诗流露了诗人对往事的怀念，抒发了旧友重逢的感慨。

故　事

杜甫写过一首《饮中八仙歌》，提到李龟年到酒楼宣李白进宫见皇上的事。

李龟年是唐明皇跟前的一位著名乐师。天宝初年的一个春天，唐明皇在兴庆宫的沉香亭赏牡丹，让李龟年马上去找李白来写新乐词。李龟年在长安城内的一座酒楼里找到喝得大醉的李白，李龟年高声说："奉旨宣李学士到沉香亭见驾。"李白根本听不懂他说什么，趴在桌子上睡着了。李龟年没有办法，只好叫人抬着李白下

dēng gāo

登高

qī lǜ

（七律）

fēng jí tiān gāo yuán xiào āi
风急天高猿啸哀[1]，
zhǔ qīng shā bái niǎo fēi huí
渚清沙白鸟飞回[2]。
wú biān luò mù xiāo xiāo xià
无边落木萧萧下[3]，
bú jìn cháng jiāng gǔn gǔn lái
不尽长江滚滚来。
wàn lǐ bēi qiū cháng zuò kè
万里悲秋常作客，
bǎi nián duō bìng dú dēng tái
百年多病独登台[4]。
jiān nán kǔ hèn fán shuāng bìn
艰难苦恨繁霜鬓[5]，
liáo dǎo xīn tíng zhuó jiǔ bēi
潦倒新停浊酒杯[6]。

解析

这首诗描绘了登高见到的江边凄凉秋景，触景生情，抒发了诗人晚年的不幸遭遇和悲愤心情。“无边落木萧萧下，不尽长江滚滚来”可谓千古名句。

故事

公元765年五月，杜甫带领一家老小离开浣花溪草堂，乘船往东走。一路上又湿又冷，杜甫的肺病和风湿一起发作，足部麻痹，走路都很困难，不得不在云安停了半年。公元766年，杜甫的病逐渐好一些了，便离开云安到了夔州。第二年到了九月九日的重阳节，杜甫已是55岁了，带病登高远望，长安远在万里之外，可望而不可及。国家战事一直不停，百姓不得安宁，“无边落木萧萧下，不尽长江滚滚来”，满眼秋色。重阳节登高都要喝酒，杜甫患肺病已很久了，早已戒酒。国难家愁一齐涌上心间，杜甫写下了这首被称作“杜集七言律诗第一”的《登高》。

jué jù màn xìng jiǔ shǒu qí qī

绝句漫兴九首[①]（其七）

qī jué

（七绝）

shēn jìng yáng huā pū bái zhān
糁 径 杨 花 铺 白 毡[②]，

diǎn xī hé yè dié qīng qián
点 溪 荷 叶 叠 青 钱[③]。

sǔn gēn zhì zǐ wú rén jiàn
笋 根 雉 子 无 人 见[④]，

shā shàng fú chú bàng mǔ mián
沙 上 凫 雏 傍 母 眠[⑤]。

注释

①漫兴：随手写成。

②糁：本意指饭粒儿，这里指飘落。

③点：点缀，这里指飘浮。青钱：青铜钱。

④雏子：小孩子，这里指刚出土的笋芽。

⑤凫：水鸭子。傍：靠近。



译　文

杨花飘落，小路上像铺上了白毡，溪水上浮着的重叠荷叶像铺着青铜钱。细小的笋芽还小得没有人能看见，沙滩上的小鸭子依偎着母鸭子睡着了。

解　析

这首诗描写了春末夏初时的恬静可爱景物。

故　事

公元760年杜甫把家安在成都西南面的浣花溪，在亲友的帮助下盖了一座草堂，据说是因为他很喜欢“浣花溪”这个地名，才把家安在了这里。

浣花溪原来不叫浣花溪，传说很久以前这里住着一个美丽的姑娘，有一天，天上下着雨，一个瘸腿老和尚从她家门前经过，一不小心滑倒了，袈裟上沾满了泥巴。姑娘看到这情景，赶紧

xì wéi liù jué jù qí èr

戏为六绝句（其二）

qī jué

（七绝）

wáng yáng lú luò dāng shí tǐ
王杨卢骆当时体①，

qīng bó wéi wén shěn wèi xiū
轻薄为文哂未休②。

ěr cáo shēn yǔ míng jù miè
尔曹身与名俱灭③，

bú fèi jiāng hé wàn gǔ liú
不废江河万古流④。

注释

①王、杨、卢、骆：指王勃、杨炯、卢照邻、骆宾王四人，合称“初唐四杰”。当时体：初唐时的文体。

②哂：讥笑。

③尔曹：你们，指哂笑者。身与名俱灭：指文章得不到留传。

④不废：指四杰之作如江河长流，永存世上。

译 文

王、杨、卢、骆“四杰”的文章是初唐的文体，轻薄的人写文章嘲笑个不停。这些轻薄的人和文章没能留传，四杰的作品却如江河长流，永存世上。

解 析

这首诗嘲讽了讥笑“四杰”的人，赞扬了“四杰”在文学上的成就。最后两句诗常被用来形容历史潮流不可阻挡。



秦始皇站在山上看日出，眼看着一轮红日从东海冉冉升起，映红了半边天。秦始皇为这美丽的景色所陶醉，心想是大海给了太阳一个家，才

有东海日出的壮丽景色，他要向海神当面致谢。海神说：“我长得丑，不想让别人知道我的容貌。咱们见面可以，但不能让人画我的像。”秦始皇答应了，海神才和他见面。一见之下，才知道海神长得太吓人了：鱼的脑袋，鸟的嘴巴，蛇的身子。秦始皇的随从中有个人会画画，他悄悄用脚趾在沙滩上画下了海神的像。海神见了大怒，说：“你们不讲信用，‘尔曹身与名俱灭，不废江河万古流’，咱们再也不要见面了。”大海沸腾起来，白浪滔天，冲向岸边。秦始皇跑得快，没淹着，他回头一看，随从们都被大海吞没了，那个会画画的人也在其中。一片汪洋，什么都没有了。

作家 诗人 简介

(上接283页) 白傅或白太傅。他曾任翰林学士、左拾遗、左赞善大夫，因得罪权贵受谗，被贬为江州司马。后来又任忠州、杭州、苏州刺史。他面对国势日益衰微的中唐社会的现实，在政治上希望改革不合理的弊政，缓和阶级矛盾，以稳定唐王朝的统治；在文(下转292页)

jué jù èr shǒu qí yī

绝句二首（其一）

wǔ jué

（五绝）

chí rì jiāng shān lì
迟日江山丽[1]，

chūn fēng huā cǎo xiāng
春风花草香。

ní róng fēi yàn zi
泥融飞燕子[2]，

shā nuǎn shuì yuān yāng
沙暖睡鸳鸯。

注释

①迟日：春日。

②泥融：春回大地，泥土松软。

译文

初春的江山一片秀丽，春风送来阵阵花草的香气。衔泥筑巢的归燕在冰雪消融的大地上飞来飞去，暖暖的沙滩上卧着贪睡的鸳鸯。

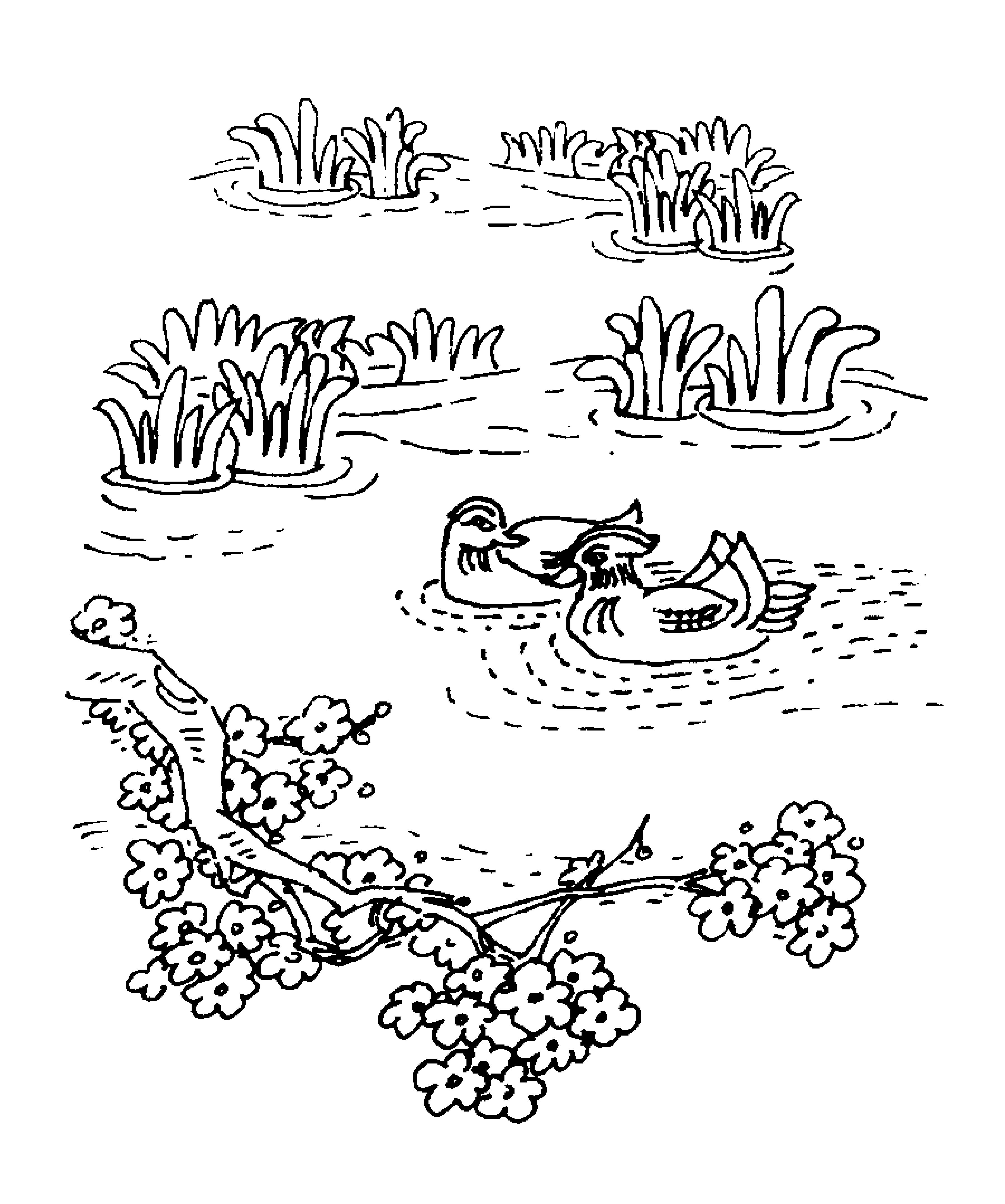
解析

这首诗反映了诗人暂时定居成都草堂时的安定生活，赞美了生机勃勃的初春景物。

故事

“泥融飞燕子，沙暖睡鸳鸯。”我国古代诗人都喜欢在诗中描写鸳鸯。他们常常看见雄鸳鸯和雌鸳鸯互相依偎着睡在暖暖的沙滩上，飞上天时也是成双成对，便赞美它们是幸福的一对，把它们比做爱情的象征。还传说，如果一只鸳鸯死了，另一只会不吃不喝也跟着死去。其实鸳鸯的生活并不如此，它们对爱情也不忠贞不二。动物学家根据长期的跟踪调查，证明它们一生中只在“生儿”时才形影不离、亲密无间，生下幼雏之

后，该“育女”了，雄鸳鸯却扬长而去，再不回头，只剩下雌鸳鸯独自含辛茹苦地养育儿女，哪里有什么爱情可言。



jué jù èr shǒu qí èr

绝句二首（其二）

wǔ jué

（五绝）

jiāng bì niǎo yú bái

江碧鸟逾白[1]，

shān qīng huā yù rán

山青花欲燃[2]。

jīn chūn kàn yòu guò

今春看又过，

hé rì shì guī nián

何日是归年？

注释

①逾白：更加白。

②花欲燃：是说花红如火。

译 文

碧绿的江水使水鸟的白翎显得更白，青山映衬着像燃烧的火一样的红花。今年的春天眼看又要过去了。哪一天是我回故乡的日子呢?

解 析

这首诗描绘了一幅色彩鲜明的风景画，优美的景色反而引起了诗人漂泊异乡的感伤，以美景写伤心，是这首诗的艺术特点。

故 事

杜甫在这首诗中写了鸟的颜色，而关于他是用什么字写鸟的动作的，还有一个故事。

有个叫陈从易的读书人，偶然得到一本杜甫诗集的抄写本，他如获至宝，天天捧着读。有一天，他读到《送蔡希曾都尉》一诗的第五句时，读不下去了。因为只有“身轻一鸟”四个字，第五个字被抄漏了，这第五个字能是什么呢?陈从易约了几个会作诗的朋友，大家在一起苦苦思

lǚ yè shū huái

旅夜书怀

wǔ lǜ

（五律）

xì cǎo wēi fēng àn
细 草 微 风 岸，
wēi qiáng dú yè zhōu
危 樯 独 夜 舟①。
xīng chuí píng yě kuò
星 垂 平 野 阔，
yuè yǒng dà jiāng liú
月 涌 大 江 流②。
míng qǐ wén zhāng zhù
名 岂 文 章 著，
guān yīng lǎo bìng xiū
官 应 老 病 休③。
piāo piāo hé suǒ sì
飘 飘 何 所 似④？
tiān dì yì shā ōu
天 地 一 沙 鸥。

注释

①危樯：高高的桅杆。
②大江：指长江。
③官：做官。
④飘飘：指飘泊。

译文

微风吹拂着岸边的小草，夜晚的江面上一只小船竖着高高的桅杆。满天星斗，平坦的原野更加广阔，江水在月光下奔流涌动。名声难道是因为文章写得好才有的吗?做官的人要是又老又病也就该退休了。我这一生漂泊着像什么呢?就像生存在天地之间的一只沙鸥。

解析

这首诗是诗人乘船离开成都南下时在旅途中写的，诗中描写了所见到的江边夜景，抒发了自己又病又老流离飘泊的凄苦心情。

yuè yè yì shè dì

月夜忆舍弟[1]

wǔ lǜ

（五律）

shù gǔ duàn rén xíng
戍鼓断人行[2]，
biān qiū yí yàn shēng
边秋一雁声[3]。
lù cóng jīn yè bái
露从今夜白，
yuè shì gù xiāng míng
月是故乡明。
yǒu dì jiē fēn sàn
有弟皆分散[4]，
wú jiā wèn sǐ shēng
无家问死生。
jì shū cháng bù dá
寄书长不达[5]，
kuàng nǎi wèi xiū bīng
况乃未休兵。

注释

①舍弟：即家弟。

②戍鼓：是指戍楼上的更鼓。城楼上有兵守夜，定时击鼓。

③边秋：边境的秋天。

④皆：都。

⑤长：同“常”。

译文

戍楼上的更鼓声阻止了行人的脚步，秋天的边境传来阵阵雁的叫声。露水从今夜起变成了白色，月亮可还是故乡的最明亮。兄弟们都分散了，因为漂泊不定，也无法打听他们的生死情况。寄去的书信常常收不到，更何况战乱至今仍没有停止。

解析

这首诗抒发了诗人对亲人的怀念，同时也概括了安史之乱给人民带来的灾难。国难、家愁一起集聚于心头，诗人写下了这首思亲怀友诗。

chūn xíng jí xìng

春行即兴[1]

qī jué

（七绝）

yí yáng chéng xià cǎo qī qī
宜 阳 城 下 草 萋 萋[2]，
jiàn shuǐ dōng liú fù xiàng xī
涧 水 东 流 复 向 西。
fāng shù wú rén huā zì luò
芳 树 无 人 花 自 落，
chūn shān yí lù niǎo kōng tí
春 山 一 路 鸟 空 啼。

作者简介

李华（约公元 715—766 年），字遐叔，赵州赞皇（今河北省赞皇县）人。

注 释

①春行即兴：春行，指作者在春天里出行。即兴，指触景生情，乘兴之作。

②宜阳：古时县名。萋萋：茂盛的样子。

译 文

宜阳城下青草茂盛，泉水先向东流后又流向西边。美丽的花树无人观赏，花儿自开自落，一路上只听到鸟儿独自在春天的山林里鸣唱。

解 析

这首小诗描写了安史之乱后宜阳城的残破景象，每一句都在写景，而字字又都含情，抒发了诗人的兴亡之感及凄凉的心情。

故 事

李华和萧颖士的文章在当时都受到赞扬，但大多数人认为萧颖士的文章挺拔峻峭，要胜过李华。李华听了十分不服气。于是李华用心写了一

qì zhōng zuò

碛中作[1]

qī jué

（七绝）

zǒu mǎ xī lái yù dào tiān
走马西来欲到天，
cí jiā jiàn yuè liǎng huí yuán
辞家见月两回圆。
jīn yè bù zhī hé chù sù
今夜不知何处宿，
píng shā wàn lǐ jué rén yān
平沙万里绝人烟[2]。

作者简介

岑参（公元 715—770 年），南阳（今河南省南阳市）人，祖籍南阳。在唐代边塞诗人中岑参是一位最卓越的代表。

注释

①碛：沙漠。

②人烟：做饭的炊烟。

译文

骑着马向西走，好像快要到天边，离家后眼见得月亮已圆了两次(二个月)。今夜还不知住在哪里，一望无际的大沙漠上没有人烟。

解析

这首诗描写了作者赴边疆途中所见的凄凉景色。

故事

岑参骑着马走在“平沙万里绝人烟”的大沙漠上，茫茫的大漠没有个尽头，真有些“欲到天”的感觉。地球上真正最大的沙漠在哪里呢?在非洲北部，叫撒哈拉大沙漠。“撒哈拉”是阿拉伯语“大荒漠”的意思。撒哈拉沙漠东西宽

féng rù jīng shǐ

逢入京使

qī jué

（七绝）

gù yuán dōng wàng lù màn màn

故园东望路漫漫①，

shuāng xiù lóng zhōng lèi bù gān

双袖龙钟泪不干②。

mǎ shàng xiāng féng wú zhǐ bǐ

马上相逢无纸笔，

píng jūn chuán yǔ bào píng ān

凭君传语报平安③。



①故园：故乡。漫漫：遥远的样子。

②龙钟：流泪的样子，又作臃肿累赘的样子。

③凭：依靠，凭借。

译文

向东眺望家乡路途遥远，两只袖子已经湿了，泪还没有擦干 。骑着马赶路正碰上回京的使者，旅途中没有纸和笔，只好请您给我家带个平安口信了。

解析

这是一首诗人在远去西域的途中巧遇返京的老熟人而写的思乡短诗。

故事

公元749年，岑参在安西节度使高仙芝幕府任书记，官不大却有幸第一次远赴西域。也不知走了多少天，离长安是越来越远了，更不知此次去的安西是个什么样?何日能返回长安与妻子相见?正独自想着心事，猛然听见一串急促的马蹄声，迎面过来一个骑马的人。只见那人急着赶路，看穿着打扮也是个官员，不要误了人家赶路呀，他骑着马避让在道边儿上。两个人的马头相

shān fáng chūn shì èr shǒu qí èr

山房春事二首①（其二）

qī jué

（七绝）

liáng yuán rì mù luàn fēi yā

梁园日暮乱飞鸦②，

jí mù xiāo tiáo sān liǎng jiā

极目萧条三两家③。

tíng shù bù zhī rén qù jìn

庭树不知人去尽，

chūn lái hái fā jiù shí huā

春来还发旧时花④。

注释

①山房：别墅。

②梁园：又名兔园，是西汉时梁孝王修建的宫苑。

③极目：放眼望去。

④发：指花朵开放。

译文

傍晚时梁园里乌鸦乱飞，放眼望去只剩下三两家人家，一片萧条景象。只有庭院里的树不知主人已离去，春季里还和往年一样开着鲜艳的花朵。

解析

诗人从萧条景象想象当年的繁华，深刻再现战争所留下的惨景。

故事

梁园故址在今河南省商丘县东面，方圆有三百多里，是西汉梁孝王刘武修建的，所以叫梁园，也有叫兔园的，老百姓叫它竹园。这是帝王家的宫苑，自然修建得不同一般，园中有百灵山、落猿岩、栖龙岫、雁池……宫殿隐映在奇花佳树之间。到了春天更是热闹非凡，梁孝王在园中设宴，一代才子枚乘、司马相如都应召前来。

xì wèn huā mén jiǔ jiā wēng

戏问花门酒家翁

qī jué

（七绝）

lǎo rén qī shí réng gū jiǔ
老人七十仍沽酒①，

qiān hú bǎi wèng huā mén kǒu
千壶百瓮花门口②。

dào páng yú jiá qiǎo sì qián
道旁榆荚巧似钱③，

zhāi lái gū jiǔ jūn kěn fǒu
摘来沽酒君肯否？

注释

①沽：首句指卖，末句指买。
②花门口：客店门口。
③榆荚：榆树种子，也叫榆树钱儿。

译文

老汉七十岁了还在卖酒，在客店门口摆放着很多好酒。道旁榆树上结的榆树钱儿就像铜钱一样，摘下它当钱买酒你肯不肯呢？

解析

这是一首很风趣的小诗，充满乐观的生活情趣。

故事

唐玄宗天宝十年(公元751年)三月，因为安西节度史高仙芝调任河西节度史，所以在高仙芝手下任职的岑参也随着一起来到了凉州城。从荒凉的大漠来到春意盎然的凉州城，只见道旁榆树上已长出了串串榆树钱儿，街上人来人往，不远处还有个老翁在卖酒，阵阵酒香扑鼻。岑参心里高兴极了，他信步走出了花门楼，笑着问那位卖酒的老翁：“老人家，摘下一串榆钱儿来买您的美酒，您肯不肯呀?”这位老翁都七十多岁了，什么人没见过，什么事没经过呀，可拿榆钱儿当

xíng jūn jiǔ rì sī cháng ān gù yuán

行军九日思长安故园①

wǔ jué

（五绝）

qiǎng yù dēng gāo qù

强欲登高去②，

wú rén sòng jiǔ lái

无人送酒来。

yáo lián gù yuán jú

遥怜故园菊，

yīng bàng zhàn chǎng kāi

应傍战场开。

注释

①行军：行营。九日：即重阳节。

②登高：古时有在重阳节这天登高饮菊花酒的习俗。

译文

勉强按习俗登高饮酒，战乱之时哪有人送酒来。可怜那遥远的家乡菊花，此刻怕是只能在战场的废墟中开放了。

解析

这首诗表现了诗人对国事的忧虑和对战乱中人民疾苦的关心。

故事

岑参在这首诗里反用了一个陶渊明的典故。这个典故是这样的：九月九日重阳节是登高饮菊花酒的日子，可是这一年的重阳节，陶渊明却只能空对着菊花没有酒喝，他一个人在屋旁的菊花丛中闷坐了很久。后来有一个叫王弘的人给陶渊明送来了酒，陶渊明这才高兴起来，大醉而归。

此时的长安城中战火纷飞，岑参在断墙残壁间偶然见到一丛菊花还在寂寞地开着。啊，已是重阳节了。陶渊明还有王弘给送酒来，我今天对着这丛菊花，却“无人送酒来”。战争什么时候才能结束呢?

yù guān jì cháng ān lǐ zhǔ bù

玉关寄长安李主簿[①]

qī jué

（七绝）

dōng qù cháng ān wàn lǐ yú
东去长安万里余，

gù rén hé xī yì háng shū
故人何惜一行书[②]？

yù guān xī wàng cháng kān duàn
玉关西望肠堪断，

kuàng fù míng zhāo shì suì chú
况复明朝是岁除[③]。

注释

①玉关：指玉门关。李主簿：人名。

②故人：老朋友，此处指李主簿。

③岁除：年末。家人、朋友团聚的日子。

译 文

往东走到长安有万里远，老朋友还舍不得写封信来吗?在长安西望玉门关，想起远方的朋友已经够伤心了，何况明天又是岁末朋友相聚的日子呢。

解 析

这首诗是诗人的内心独白，表现了他对长安强烈的思念之情。

故 事

岑参在边塞玉门关已度过了一段时光，明天就是岁末，往年此时正是家人朋友团聚的日子，肯定也会见到李主簿的。这个李主簿也真是的，老朋友相隔万里之遥，难道还舍不得写封信来吗?反过来，替老朋友想想，从长安到玉门关，万里之遥，想想就够伤心了，何况明天就是岁末了呢?算了，还是我给他写封信吧。岑参提笔写下了《玉关寄长安李主簿》，以诗代信吧。

yuè yè
月夜

qī jué
（七绝）

gēng shēn yuè sè bàn rén jiā
更深月色半人家，
běi dǒu lán gān nán dǒu xiá
北斗阑干南斗斜[1]，
jīn yè piān zhī chūn qì nuǎn
今夜偏知春气暖，
chóng shēng xīn tòu lǜ chuāng shā
虫声新透绿窗纱[2]。

作者简介

刘方平（生卒年不详），洛阳（今河南省洛阳）人。

注 释

①北斗、南斗：星星名。阑干：纵横交错，横斜的样子。

②新：刚刚。

译 文

深夜的月光斜照着半个庭院，夜空星罗棋布，南斗星已横斜。今天晚上才忽然感觉春天来到了，因为透过绿窗纱已听到了小虫儿的叫声。

解 析

诗人用细腻的手法描写了美好春天的月夜，表达诗人盼望春回大地的心情。

故 事

人们都知道天上有北斗星、南斗星，还有太阳、月亮，但它们具体是什么样子的，就没有人知道了。唐玄宗听说画家吴道子什么都会画，就派人到许昌找到吴道子，对他说："皇上要你画

chūn xuě

春雪

wǔ jué

（五绝）

fēi xuě dài chūn fēng
飞 雪 带 春 风，

pái huái luàn rào kōng
徘 徊 乱 绕 空①。

jūn kàn sì huā chù
君 看 似 花 处②，

piān zài luò chéng zhōng
偏 在 洛 城 中③。

注释

①徘徊：在一个地方来回地走。
②君：你。
③洛城：指洛阳城。

译文

一场春风吹着雪花在空中飘来飘去，你看那些有兴致出来观赏像梨花一样飘洒的春雪的人们，偏偏都在洛阳城里。

解析

这首诗描写了洛阳城一场春雪过后，人们兴致勃勃赏雪的情形。

故事

晋代谢安的学问很好，他家里的人也个个会写文章。一年初春，天空中忽然飘飘扬扬下起了小雪。他就问大家："你们看纷纷扬扬的白雪像什么呢?"他的侄子谢朗说："可以比喻成撒在空中的细盐末儿。"谢安听了摇了摇头，用期待的目光瞧着侄女谢道蕴。谢道蕴说："这飞雪像

花又不是花，莫不如说它像被风吹起的柳絮比较好一些。”大家听了拍掌大笑。后来的读书人在写诗做文章时就用“柳絮”来比喻飞雪了。



fēng qiáo yè bó

枫桥夜泊[1]

qī jué

（七绝）

yuè luò wū tí shuāng mǎn tiān
月落乌啼霜满天[2]，
jiāng fēng yú huǒ duì chóu mián
江枫渔火对愁眠[3]。
gū sū chéng wài hán shān sì
姑苏城外寒山寺[4]，
yè bàn zhōng shēng dào kè chuán
夜半钟声到客船[5]。

作者简介

张继，襄州(今湖北省襄樊市附近)人。

注　释

①枫桥：在现在江苏省苏州市阊(chāng)门外。夜泊：夜间将船靠在岸边。

②乌啼：乌鸦啼叫。

③江枫：江边的枫树。渔火：渔船上的灯火。愁眠：忧愁的(旅客)寂寞地睡在客船上。

④寒山寺：枫桥附近的一个寺院。

⑤夜半钟声：当时寺院在夜半时敲钟。

译　文

月亮落下去了，乌鸦在啼叫，秋霜布满天空。江边的枫树、渔船上的灯火陪伴着难以入睡的旅客。姑苏城外有座寒山寺，夜深人静时那寺庙的钟声传到了客船上。

解　析

这首诗描写了秋天夜里江边的美景和旅客的寂寞心情。“夜半钟声”更衬托出环境的寂静。

故 事

枫桥是苏州的一大名桥，桥是单孔石拱桥，桥长11.5米，宽5.2米，给河两岸人民交通往来带来方便。据古籍记载，这座桥本来叫“封桥”。自从唐代张继坐船经过此处，他夜里睡不着觉，听着寒山寺传来的钟声，挥笔写下了《枫桥夜泊》之后，枫桥之名就正式叫开了，以至于流传到日本。它的原名倒没有人提起了。明代崇祯末年，枫桥被毁。有个叫法华的和尚募捐又重修了枫桥。清代又整修过三次。新中国成立后，苏州市人民政府多次维修枫桥。如今，枫桥已成为苏州的著名旅游胜地。

作家 诗人 简介

韩愈(768—824)，唐代大文学家、哲学家。字退之，邓州南阳(今河南孟县)人，谥号文，因家居昌黎，故世人又称他为韩昌黎。他是唐德宗贞元进士，曾任监察御史、国子监博士等职。性耿直自负，喜奖励后学。(下转329页)

quàn xué

劝学

qī jué

（七绝）

sān gēng dēng huǒ wǔ gēng jī
三更灯火五更鸡[①]，
zhèng shì nán ér dú shū shí
正是男儿读书时。
hēi fà bù zhī qín xué zǎo
黑发不知勤学早[②]，
bái shǒu fāng huǐ dú shū chí
白首方悔读书迟[③]。

作者简介

颜真卿（公元709—785年），字清臣，京兆万年（今陕西省西安市）人，唐代大书法家，也善于写诗词。

注　释

①三更：半夜时候。五更：天快亮时。鸡：鸡鸣。

②黑发：黑头发，指青年人。

③白首：指白发老人。方：才。

译　文

每天从半夜直到黎明鸡叫的时候，都是男儿可以用来读书的时间。如果年轻时不知道从小就得勤奋学习，等到老了，头发白了，就会后悔年轻时没发愤读书。

解　析

这首诗是作者根据自己平日的学习心得，勉励后辈应珍惜时间，勤奋学习，很有教育意义。

故　事

颜真卿是唐朝著名的书法家，也是一位同叛贼做生死搏斗的老英雄。公元783年，淮西节度

使李希烈起兵反叛朝廷。皇帝唐德宗派颜真卿去劝说李希烈投降，这是一件危险的差事，随时有生命危险。颜真卿不顾近80岁的高龄，勇敢地踏上了去淮西的路。李希烈命令上千名士兵围着颜真卿破口大骂。颜真卿神色不变，没有被吓倒，李希烈就把颜真卿关了起来。李希烈又派人挖了一个大坑，对他说："你要不答应做我的宰相，我就下令把你活埋。"颜真卿回答："我要怕死就不来了，要杀死一个快80岁的老头子还用这么费事吗?"李希烈拿他没有办法，只好又把他关起来，一直关了一年多。颜真卿最后还是死在了叛贼手中。他的斗争精神同他的书法一样，成为后人学习的榜样。

作家 诗人 简介

(上接326页) 宪宗元和十二年(公元817年)，他随同裴度平定淮西藩镇之乱，升为刑部侍郎；后因劝阻宪宗迎佛骨，被贬为潮州刺史。唐穆宗长庆年间，又被召为国子监祭酒，历京兆尹及兵部、吏部侍郎。卒年五十七，遗著有《韩昌黎集》。

fù xīn yuè

赋新月

qī jué

(七绝)

chū yuè rú gōng wèi shàng xián
初月如弓未上弦[①],
fēn míng guà zài bì xiāo biān
分明挂在碧霄边[②]。
shí rén mò dào é méi xiǎo
时人莫道蛾眉小[③],
sān wǔ tuán yuán zhào mǎn tiān
三五团圆照满天。

作者简介

缪(miào)氏子(公元713—741年)。据说他从小聪慧能作诗,七岁时就以神童召试,作了这首《赋新月》,很得唐玄宗的赞赏。

注释

①未上弦：阴历初八时的那几天，月亮西部明，东部暗，恰如半圆的弓弦，称上弦。未上弦，是说新月还没有到初八的时光。

②碧霄：碧空。

③蛾眉：形容新月纤细如美人的眉毛。

④三、五：指阴历十五。

译文

新月像是个未上弦的弓，清清爽爽挂在天边。人们不要说新月只像美女的眉毛，又细又弯，待到月圆之时她一定能光照天下。

解析

这首儿童诗先咏月，后寓志，写得形象生动，别开生面。

jiāng cūn jí shì

江村即事

qī jué

（七绝）

diào bà guī lái bú jì chuán
钓 罢 归 来 不 系 船，
jiāng cūn yuè luò zhèng kān mián
江 村 月 落 正 堪 眠①。
zòng rán yí yè fēng chuī qù
纵 然 一 夜 风 吹 去②，
zhǐ zài lú huā qiǎn shuǐ biān
只 在 芦 花 浅 水 边。

作者简介

司空曙（公元 720—790 年），字文明，广平（现在的河北永年东南）人。“大历十才子”之一。

注释

①堪：可以，能够。

②风吹去：指把船吹走。

译文

钓鱼回来不用系船缆，江村月亮西沉正好睡个好觉。就算是今夜风大把船吹走了，也漂不出这长满芦苇的浅水滩。

解析

这首诗描绘了情趣盎然的江村月夜。全诗语言清新自然、落笔生花。

故事

司空曙为“大历十才子”之一，他特别擅长描写自然景物。“钓罢归来不系船”，最早的船是谁发明的呢?传说是炎帝子孙中一个叫番禺的人发明了船。有一年夏天，天特别热，番禺整天在河里游泳。正游得高兴，从河的上游漂下来一

段大树干。树干顺流而下，比番禺游泳快多了。树干经过他身边的时候，他一骨碌爬到树干上，可树干是圆的，他一不当心就又跌到河里去了。于是他想：在树干中央挖个洞，坐在里面就不会滑出来了。说干就干，他马上动手在树干上凿了一个大洞，这回坐在上面舒服多了。可是树干只会顺水往下漂，能不能让它逆水往上走呢？于是他又发明了篙和桨。他天天坐着自己的“宝贝”在河里走，别的人见到了，就问他：“你坐的什么呀？”他回答：“船。”从此番禺就成了造船的祖师爷了。

作家 诗人 简介

柳宗元(773—819)，唐代杰出的思想家、文学家，字子厚，河东(今山西永济县)人。他是贞元进士，曾任集贤殿正字、蓝田尉、监察御使(下转341页)

guī yàn

归雁

qī jué

（七绝）

xiāo xiāng hé shì děng xián huí
潇湘何事等闲回[1]，
shuǐ bì shā míng liǎng àn tái
水碧沙明两岸苔。
èr shí wǔ xián tán yè yuè
二十五弦弹夜月[2]，
bú shèng qīng yuàn què fēi lái
不胜清怨却飞来[3]。

作者简介

钱起（公元 722—780 年），字仲文，吴兴（现在的浙江吴兴县）人。

注释

①潇湘：湘江和潇水在湖南零陵县汇合，称潇湘。等闲：轻易、随便。

②二十五弦：乐器，即瑟。

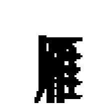
③不胜清怨：忍受不住这凄凉的瑟声。

译文

雁儿啊，潇湘发生了什么事，使你轻易从那里飞回来呢？那里是个水碧绿、沙滩暖、水草丰盛的地方呀。是不是你听到潇湘女神月下夜夜弹瑟，忍受不了那凄凉的瑟声，才飞回北方的。

解析

这首诗通过人与雁的问答，表现了诗人对传说中的潇湘女神的同情。构思新颖而又有生活情趣。



mù chūn guī gù shān cǎo táng

暮春归故山草堂

qī jué

（七绝）

gǔ kǒu chūn cán huáng niǎo xī
谷 口 春 残 黄 鸟 稀[1]，

xīn yí huā luò xìng huā fēi
辛 夷 花 落 杏 花 飞[2]。

shǐ lián yōu zhú shān chuāng xià
始 怜 幽 竹 山 窗 下[3]，

bù gǎi qīng yīn dài wǒ guī
不 改 清 阴 待 我 归。

注释

①谷口：在终南山附近。黄鸟：即黄莺。
②辛夷：木兰树的花蕾。
③怜：爱。

译 文

暮春时，谷口附近黄莺的叫声少了，木兰花凋谢了，杏花正纷纷飘落。这时我才更加喜爱窗下那幽幽的翠竹，只有它不改翠绿等待着我归来。

解 析

这首诗写的是暮春时节诗人回到故山草堂的所见所感。

故 事

钱起辈分高，所以排在“大历十才子”中的第一名。当时朝廷官员调离京城到外地工作或者出使外国，临行时都要请钱起等人赠送别诗，如果得不到他们写的送别诗，被认为是一件特别羞愧的事。在唐代宗时代，钱起连任考功郎中，送往迎来的事情更多，写了大量的送别诗。这些诗好多都是应景之作，不得不写，包括他在升平公主的府第写的一些诗也是如此。他时刻感受着人

译文

药草园的小路上铺满深红色的苔藓，从临山的窗户向外望去，一片青山的苍绿色。真羡慕你醉倒在花树下面，睡梦中大概还见到蝴蝶飞来飞去吧。

解析

这首诗选材于一个生活小镜头，作者将它写得有声有色。

故事

“梦蝶”的故事有许多，大概属“庄周梦蝶”的故事最有名。战国时有个大思想家叫庄周，有一次喝醉了酒，在一棵开满鲜花的大树底下睡着了。他梦见自己变成了一只大蝴蝶，一会儿飞舞在花丛中，一会儿飞舞在草地上，真是自由自在。他觉得自己就是蝴蝶，根本不是什么庄周。一觉醒来，他发现自己是睡在一棵大树下。他糊涂了：“我不是一只大蝴蝶吗?怎么又变成

hán shí
寒食①

qī jué
（七绝）

chūn chéng wú chù bù fēi huā
春城无处不飞花②，
hán shí dōng fēng yù liǔ xiá
寒食东风御柳斜③。
rì mù hàn gōng chuán là zhú
日暮汉宫传蜡烛④，
qīng yān sàn rù wǔ hóu jiā
轻烟散入五侯家⑤。

作者简介

韩翃（hóng）（生卒年不详），字君平，南阳（今属河南沁阳附近）人。

注 释



①寒食：节日名称，一般在清明前两天。按风俗家家禁火，只吃现成食物。

②春城：春日的长安。

③东风：即春风。

④汉宫：指唐宫。这里以汉代唐。传蜡烛：寒食节时一律禁火，惟皇帝许可燃烛，除皇宫外，宠臣也可得到这份恩典。

⑤五侯：指东汉桓帝时，同一天封宦官单超等五人为侯。这里是笼统地指唐的贵族宠臣。

译 文

春天的长安城到处飞舞着柳絮杨花，寒食节的东风把皇家宫苑的柳枝吹得摇摆不定，傍晚从皇宫传出皇帝赏赐的蜡烛，达官贵人家顿时有轻烟飘出。

解 析

通过对寒食节时长安特殊景象的描写，揭露了封建社会宦官专权的丑恶。“春城无处不飞花”已被后人赋予了新意，常被用来形容一片欣欣向荣的大好景象。

故事

春秋时期，晋献公立最小的儿子为嗣，其他的几个儿子怕被杀害，纷纷带领自己的手下门人逃亡。这一天晋公子重耳饿得头昏眼花，对他的追随者说："吃了这么多天的野菜，我一点儿力气都没有了，你们谁能给我弄一小块肉吃吃，该多好!"这些人中有个叫介子推的，他就跑到一边儿，偷偷把自己大腿上的肉割下一块，给晋公子重耳吃了。

19年过去了，重耳在秦国的帮助下返回晋国，当上国君，就是晋文公。他给当年追随自己逃亡的那些人都封了官，就是把介子推忘了。介子推什么话也没说，悄悄背上老母亲，离开京城到绵山隐居起来。后来晋文公听说了这件事，感到对不起介子推，就派人去找。找了几天没有找到。有人建议说："放火烧山，介子推就会自己走出来。"晋文公下令烧山，将绵山烧成一片灰烬。人们发现介子推时，他和他的老母亲已被烧死了。

这一天正好是清明节的前一天，人们为了纪念介子推，就将这一天定为寒食节，每年这一天，家家户户禁火寒食。后人还将绵山(今山西省介休市城南)改成了介山。



xiǎo ér chuí diào
小儿垂钓

qī jué
（七绝）

péng tóu zhì zǐ xué chuí lún
蓬头稚子学垂纶①，
cè zuò méi tái cǎo yìng shēn
侧坐莓苔草映身②。
lù rén jiè wèn yáo zhāo shǒu
路人借问遥招手③，
pà dé yú jīng bú yìng rén
怕得鱼惊不应人④。

作者简介

胡令能(生卒年月不详)，莆田(今福建省莆田)人。

注 释

①蓬:散乱。稚子:儿童。垂纶:即钓鱼。纶,钓鱼用的丝线。

②侧坐:侧身而坐。莓苔:指草丛。映:遮蔽、挡住。

③借问:请问。招手:这里是摆手的意思。

④应:回答。

译 文

一个头发乱蓬蓬的小男孩在河边学钓鱼,他侧着身子坐在草丛里。一个过路的人向他问路,他生怕吓跑了鱼,只是摆了摆手,不敢回答。

解 析

这是一首描写一个孩子专心致志学钓鱼的小诗。描写细腻,充满生活情趣。

故 事

胡令能偶然在河边见到一个小孩在学钓鱼。静静的湖水，青青的湖边草，一个蓬头小男孩在钓鱼，多像那个鱼盆里的小渔童啊。

从前有个老渔翁，穷得只有一张破渔网和一只小得不能再小的渔船了。这年龙河又涨大水了，老渔翁不能下河去打鱼，也就没饭吃，愁得晚上睡不着觉，坐在河边儿上，望着滚滚的河水出神。忽然他看到河心处冒起一团金光，久久不散。他想：可能那里有宝贝吧，不然为什么冒金光呢?老渔翁冒着生命危险划着小船下河了，结果捞上来一个鱼盆。鱼盆上画着小鱼儿、绿荷叶和粉红色的大荷花，荷花上就坐着一个蓬着头发的小渔童，正在钓鱼呢。老渔翁很喜欢这个小渔童，就把渔盆带回了家。天快亮时，老渔翁听见有哗哗的水声，一看，小渔童活了，正坐在荷花上钓鱼呢，弄得清水哗哗地直响。鸡一叫，小渔童又回到盆里不动了。第二天，老渔翁在鱼盆旁边捡到了好几颗金豆子，那是小渔童钓鱼时溅出的水珠变的。从此，老渔翁过上了好日子。

yǒng xiù zhàng
咏绣障[1]

qī jué
（七绝）

rì mù táng qián huā ruǐ jiāo
日暮堂前花蕊娇[2]，

zhēng niān xiǎo bǐ shàng chuáng miáo
争拈小笔上床描[3]。

xiù chéng ān xiàng chūn yuán lǐ
绣成安向春园里，

yǐn dé huáng yīng xià liǔ tiáo
引得黄莺下柳条。

注释

①障：屏风。

②花蕊：花心，这里泛指花朵。

③拈：拿。床：安放绣布的架子。

译 文

傍晚时厅堂前的花朵开得越发娇美，绣女们争着拿起小笔在绣床上仔细把它描绘。屏风绣好后把它放在春天的小花园里，因为绣得太逼真而引得黄莺从柳枝上飞下来扑向绣屏。

解 析

这首诗赞美绣女的技艺高超，达到了以假乱真的境地。

故 事

胡令能小时候家境贫寒，不得不给磨镜匠做泡头钉。熟能生巧，他做的泡头钉又结实又好看，远近的人都称他“胡钉铰”。他自己手艺好，所以也特别佩服其他的有手艺的人。

他怎么又会作诗了呢?传说有一天他做了一个梦，梦见有人把他的肚子剖开了，往里塞了一卷书，大概是教人怎么写诗的书，醒来以后就会作诗了。他专门为技术娴熟的人写诗，就有了这首《咏绣障》，也给暂时技术不好，但专心致志学习技能的人写诗，如《小儿垂钓》。

xíng lù nán qí sān jié xuǎn
行路难[1]（其三、节选）

dōng qīng shù shàng guà líng xiāo
冬青树上挂凌霄[2]，

suì yàn huā diāo shù bù diāo
岁晏花凋树不凋[3]。

fán wù gè zì yǒu gēn běn
凡物各自有根本[4]，

zhòng hé zhōng bù shēng dòu miáo
种禾终不生豆苗[5]。

作者简介

顾况（约公元725—814年），字逋翁，自号悲翁，华阳山（今浙江盐块）人。

注释

①行路难:顾况作《行路难》诗三首,这里节选第三首中的四句。

②冬青:一种常绿乔木。凌霄:又称“紫葳”,藤本观赏植物。

③岁晏:年终,这里指冬季。花:指凌霄开的花。树:指冬青树。

④凡物:各种事物。根本:本质。

⑤禾:稻子。终不:总不会。

译文

高大的冬青树上缠绕着凌霄藤,冬季里凌霄花凋谢冬青树长青。世间万物性质本不相同,种下子绝不能指望它长成豆苗。

解析

这首诗托物抒情,寓意深刻。美丽的凌霄藤只能依附于冬青树生长,等到冬天一到,她就凋谢了。她的美丽是不长久的。诗人的本意是说人要有光明磊落的情操,不能靠别人生存。

guò shān nóng jiā
过山农家

bǎn qiáo rén dù quán shēng
板桥人渡泉声，

máo yán rì wǔ jī míng
茅檐日午鸡鸣。

mò chēn bèi chá yān àn
莫嗔焙茶烟暗①，

què xǐ shài gǔ tiān qíng
却喜晒谷天晴②。

注释

①嗔：生气、怪罪。焙茶：用微火烘烤茶叶。

②却：正。

译文

我耳边听着泉水声从木板桥上走过，中午的太阳照在茅草屋檐上，鸡叫个不停。不要讨厌焙茶时的烟薰火燎，应该高兴晒谷时正赶上天晴。

解析

这首诗写的是在山村农家时的见闻。由远而近，有层次地表达了焙茶晒谷等劳动场景。

故事

山村农家为焙茶、晒谷而忙个不停。相传是神农在尝百草时，发现了茶。神农可不是普通人，他的肚子像是玻璃做的，一眼就可以看到他的心、肝、胃……神农开始尝百草时，首先尝到了茶。这种植物的叶子进入腹中以后，能自动检查人的五脏六腑，于是神农就给这种植物取名叫“查”，后来又写作“茶”。神农每天尝百草，经常中毒，全靠茶叶帮他解毒。后来神农不幸尝到了断肠草，那天他没有带茶树叶子，所以就被毒死了。神农吃的茶就是茶树上采下的叶子，一

chūn shān yè yuè

春山夜月

wǔ lǜ

（五律）

chūn shān duō shèng shì
春 山 多 胜 事[1]，
shǎng wán yè wàng guī
赏 玩 夜 忘 归。
jū shuǐ yuè zài shǒu
掬 水 月 在 手，
nòng huā xiāng mǎn yī
弄 花 香 满 衣。
xìng lái wú yuǎn jìn
兴 来 无 远 近[2]，
yù qù xī fāng fēi
欲 去 惜 芳 菲。
nán wàng míng zhōng chù
南 望 鸣 钟 处，
lóu tái shēn cuì wēi
楼 台 深 翠 微[3]。

作者简介

于良史，生卒年月、身世不详。

注　释

①胜：美好。
②兴：兴致。
③翠微：形容山色青翠。

译　文

春天的山里有很多美好的景物，我欣赏、游玩到夜晚以至忘了回去。捧起一捧水，月亮便出现在手中，折一束鲜花，花香就沾满了衣服。游兴来了不在乎路远还是路近，打算回去吧，又舍不得这里美丽的鲜花。望着南边钟声响起的地方，只见楼台掩映在一片绿树丛中。

解　析

这是一首写景诗，诗人赞美了春天的山中美景。

故事

于良史有一句很著名的诗句“掬水月在手”，这句佳句是怎么来的呢?传说，有一次于良史到山里游玩，不知不觉天就黑了。没想到春天的月夜更美，泉水叮咚，花儿幽香，掬起一捧泉水在手，一轮明月竟然出现在手掌心。他一下子想到了吴王为美女西施修建玩月池的故事。

传说吴王为了让美人高兴，千方百计讨好西施，可西施就是不笑。吴王说：“就差天上的月亮没办法摘下来送给你，你为什么还不高兴呢?”西施说：“我就要天上的月亮!”吴王说：“这可不好办了。”西施说：“大王造个玩月池，我有办法摘下天上的月亮。”吴王便下令开凿了一个玩月池。一个皓月当空的夜晚，西施和吴王来到玩月池赏月，西施用手捧起一捧清水，说道：“大王请看，月亮不是在我手中了吗?”果然，在西施的手掌心有一轮明月随着水波在晃动呢!

lán xī zhào gē
兰溪棹歌[1]

qī jué
（七绝）

liáng yuè rú méi guà liǔ wān
凉月如眉挂柳湾[2]，
yuè zhōng shān sè jìng zhōng kàn
越中山色镜中看[3]。
lán xī sān rì táo huā yǔ
兰溪三日桃花雨[4]，
bàn yè lǐ yú lái shàng tān
半夜鲤鱼来上滩。

作者简介

戴叔伦（公元 732—789 年），字幼公，润州金坛（今江苏省金坛县）人。

注 释

①兰溪：水名，在浙江省兰溪县西南。棹歌：以描写船家水上生活为主要题材的一种歌曲。

②凉月：月光清冷，故称凉月。柳湾：岸边长着柳树的水湾。

③越中：指现在浙江省中部一带地方。

④桃花雨：桃花盛开季节下的雨，即春雨。

译 文

眉毛似的弯月挂在长满柳树的水湾上空，越中山色倒映在如镜的水中。桃花盛开的季节，兰溪连下了三天春雨，鲤鱼高兴得半夜竟跳上滩头。

解 析

这是一首描绘兰溪夜景的诗。抒发了水上渔民的欢快心情。

塞上曲（其二）

sài shàng qǔ qí èr

（七绝）

qī jué

hàn jiā jīng zhì mǎn yīn shān
汉家旌帜满阴山[1]，
bù qiǎn hú ér pǐ mǎ huán
不遣胡儿匹马还[2]。
yuàn dé cǐ shēn cháng bào guó
愿得此身长报国[3]，
hé xū shēng rù yù mén guān
何须生入玉门关。

注释

①旌帜：即旌旗，这里指军队。

②不遣：不使，不让。胡儿：指入侵阴山的匈奴将士。

③长：永远。

译文

阴山上到处是汉军的旗帜，让入侵敌军连一匹马也不能活着回去。既然我愿意永远报效国家，何必一定要活着回玉门关。

解析

这是一首气势雄壮的爱国诗歌。诗中描写了反击外族侵略的决心，充满爱国激情。

故事

关于“玉门关”还有一个传奇故事呢。

相传丝绸之路畅通以后，新疆和阗的玉石通过丝绸之路大量运入内地。说来也奇怪，运玉石的骆驼一走到位于甘肃敦煌西北的小方盘城就生病，一步也走不动了，谁也不知道是怎么回事。直到有一个赶骆驼的老人经过仔细观察，才恍然大悟，这骆驼是想家呀。他劝说大家把骆驼背上的玉石搬下来，就用这些和阗的玉石在小方盘城的城门上砌了一个圆圈。这个办法还真灵，以后

tí sān lǘ dà fū miào
题三闾大夫庙[1]

wǔ jué
（五绝）

yuán xiāng liú bú jìn
沅 湘 流 不 尽[2]，
qū zǐ yuàn hé shēn
屈 子 怨 何 深！
rì mù qiū fēng qǐ
日 暮 秋 风 起，
xiāo xiāo fēng shù lín
萧 萧 枫 树 林。

注释

①三闾大夫：指屈原。

②沅、湘：指沅江、湘江二水名，在今湖南省境内。

译 文

好像沅江、湘江流不尽一样，屈原的冤屈是多么的深！黄昏时候刮起了一阵秋风，枫树林中秋叶飞落，一片萧条。

解 析

这是一首凭吊古迹的诗。诗人通过对三间大夫庙附近景色的描写，表现了对屈原悲惨遭遇的同情。

故 事

楚怀王开始时对屈原还是很重用的。屈原当时是楚国的三间大夫，很多法令制度都是他起草的。有才能的人总是被人忌恨，当时楚国有个大夫叫靳尚，他巴结上了楚怀王的夫人郑袖，两人一唱一和地整天说屈原的坏话，最后楚怀王撤了屈原的职。楚怀王不听屈原的话，上了秦国的当，由于被关押在秦国做人质，最终死在了秦国。他的大儿子当上了新楚王，屈原照样受排挤，他的"联合齐国抵抗秦国"的爱国主张反倒

sū xī tíng
苏溪亭①

qī jué
（七绝）

sū xī tíng shàng cǎo màn màn
苏溪亭上草漫漫②，

shéi yǐ dōng fēng shí èr lán
谁倚东风十二阑③？

yàn zi bù guī chūn shì wǎn
燕子不归春事晚，

yì tīng yān yǔ xìng huā hán
一汀烟雨杏花寒④。

注释

①苏溪：在今浙江省义乌县内。

②漫漫：无边无际的样子。

③十二阑：指有栏杆，而且多处弯曲的地方。

④汀：岸边的平地。

译文

苏溪亭旁边生长着漫无边际的青草，东风吹拂，是谁倚着曲曲折折的栏杆？燕子还没有飞回来，春种也不得不推迟了，沙洲上烟雨蒙蒙，杏树花正经受着春寒。

解析

这是一首写景诗，由景生情，情景交融。

故事

戴叔伦总结自己写诗的经验说：“诗人笔下的风景，就好像‘蓝田日暖，良玉生烟’，只可以远远观望而不能放在‘眉睫’跟前近瞧。”比如“一汀烟雨杏花寒”写的是料峭春风中的杏花开放在迷蒙的烟雨之中，这景色只能远远观望才能见到。谁能把那么大一片烟雨笼罩着的沙洲连同上面长着的杏树都搬到鼻尖前来瞧呢！能放到眼前瞧的杏花那是“雨前初见花间蕊”，连花蕊都瞧见了，就看不见“一汀”的杏花了。

chú zhōu xī jiàn
滁州西涧[1]

qī jué
（七绝）

dú lián yōu cǎo jiàn biān shēng
独怜幽草涧边生[2]，
shàng yǒu huáng lí shēn shù míng
上有黄鹂深树鸣[3]。
chūn cháo dài yǔ wǎn lái jí
春潮带雨晚来急[4]，
yě dù wú rén zhōu zì héng
野渡无人舟自横[5]。

作者简介

韦应物（公元 737—790 年），长安（今陕西省西安市）人。曾做过苏州刺史，所以又被称作“韦苏州”。

注 释

①滁州：今安徽省滁县。西涧：在滁县城西，俗名上马河。

②怜：爱。

③深树：枝叶茂密的树。

④春潮：春天因急雨而河水上涨。

⑤野渡：荒僻的渡口。

译 文

我只喜爱生长在涧边的小草，涧上茂密的树林里还有黄鹂鸟在鸣叫。傍晚涨潮加上春雨使河水流得更急，荒僻的渡口竟无一人，只有一只小船在那儿随波摇荡。

解 析

这是韦应物山水诗的代表作。一句“野渡无人舟自横”成为唐诗中的佳句。诗的特点是以动写静，充满生机。

gù rì chóng jiǔ rén qiú jú
故人重九日求桔①

qī jué
（七绝）

lián jūn wò bìng sī xīn jú
怜君卧病思新桔，

shì zhāi yóu suān yì wèi huáng
试摘犹酸亦未黄②。

shū hòu yù tí sān bǎi kē
书后欲题三百颗，

dòng tíng xū dài mǎn lín shuāng
洞庭须待满林霜③。

注释

①故人：老朋友。重九：农历九月九日。

②试摘：因为当时桔子还没有成熟，但为了朋友的要求，所以去“试摘”。犹：还的意思。亦：也。

③洞庭：洞庭山，在今江苏省吴县西南，以产桔闻名。

译文

老朋友因为生病想吃桔子，我试着摘了几个，尝尝还是酸的，颜色也还没有变黄。我真想在信末写上“奉桔三百颗”的字样，可是现在还不行，只好等到霜降以后，洞庭山的桔子熟了的时候，再给您送去了。

解析

这首诗，通过给老朋友求桔，写出了诗人和朋友间的深厚情谊。

故事

唐朝时，在南方已广泛种植桔树了，因为它酸甜可口，人们都喜欢吃，特别是生病的人嘴里没味儿，更想吃几个桔子开胃。桔子的品种很多，就是同一品种栽种在不同地方，果实的质量也不相同。春秋时期齐国使者晏子出使楚国，楚怀王不怀好意地指着一个盗贼问：“他是哪国

qiū yè jì qiū èr shí èr yuán wài

秋夜寄邱二十二员外[1]

wǔ jué

（五绝）

huái jūn shǔ qiū yè

怀君属秋夜[2]，

sàn bù yǒng liáng tiān

散步咏凉天。

shān kōng sōng zǐ luò

山空松子落，

yōu rén yīng wèi mián

幽人应未眠[3]。

注释

①邱二十二：指邱丹，是诗人邱为的兄弟。

②属：正是。

③幽人：隐居者，这里指邱丹。

译文

在这深秋的夜晚，我深深地想念着你，秋高气爽，我一边散步一边吟诗。山中寂静得连松子落地的声音都听得见，大概你这位隐居者也还没有入睡吧。

解析

邱丹是诗人的朋友，在远处的山中隐居。诗人因怀念朋友，深夜还没有入睡，表达了诗人对朋友的思念之情。

故事

韦应物写过各种体裁的诗歌，但五言古体诗写得最好。白居易称赞他“好个‘山空松子落’，高雅闲淡，自成一家。”吴兴有个会写诗的和尚叫皎然，他是谢灵运第十代世孙。他听说韦应物在苏州当刺史，就想去拜访他。本来皎然的五言律诗已写得较有名气了，但他想韦应物是以五言古体诗擅长，律诗不一定符合他的胃口，便带了几首自己写的五言古体诗去看韦应物。皎

huái shàng xǐ huì liáng zhōu gù rén
淮上喜会梁州故人[1]

wǔ lǜ
（五律）

jiāng hàn céng wéi kè
江汉曾为客[2]，
xiāng féng měi zuì huán
相逢每醉还。
fú yún yì bié hòu
浮云一别后，
liú shuǐ shí nián jiān
流水十年间。
huān xiào qíng rú jiù
欢笑情如旧，
xiāo shū bìn yǐ bān
萧疏鬓已斑[3]。
hé yīn bù guī qù
何因不归去？
huái shàng yǒu qiū shān
淮上有秋山。

注 释

①淮上：淮水之上，今江苏淮阴一带。梁州：今陕西省南郑县。故人：老朋友。

②江汉：今湖北一带。

③萧疏：稀疏。

译 文

我曾经在梁州江汉客居，那时与你相逢每次都是大醉而归。自分别后像天上的浮云一样飘浮不定，十年的时光似流水一般过去了。今日你我重相会，欢声笑语跟从前一样，只是我们的头发都已稀疏，鬓角也都斑白了。为什么我不愿意回去呢？因为淮上山中的秋色让我留连忘返啊。

解 析

这首诗描写了老友久别重逢的情景，表达了诗人对老朋友十年后重相逢的感慨。

yú gē zǐ
渔歌子

qī jué
（七绝）

xī sài shān qián bái lù fēi
西塞山前白鹭飞[1]，
táo huā liú shuǐ guì yú féi
桃花流水鳜鱼肥[2]。
qīng ruò lì lǜ suō yī
青箬笠，绿蓑衣[3]，
xié fēng xì yǔ bù xū guī
斜风细雨不须归。

作者简介

张志和（生卒年不详），字子同。婺州金华（今浙江金华）人。

注 释

①西塞山：在现在的浙江省吴兴县。白鹭：鸟名。

②鳜鱼：味道鲜美的鱼。

③箬笠：用竹叶做成的防雨帽。蓑衣：用草做成的防雨用具。

译 文

西塞山前白鹭鸟在飞翔，桃花溪里鳜鱼肥美。渔夫们头戴青竹笠，身披绿蓑衣，微风小雨天也不用回去。

解 析

这是一首描写渔夫生活的诗，形象而生动地写出了作者既喜爱肥美的鳜鱼，又喜爱春天的美景。

sài xià qǔ qí èr
塞下曲[1]（其二）

wǔ jué
（五绝）

lín àn cǎo jīng fēng
林暗草惊风[2]，
jiāng jūn yè yǐn gōng
将军夜引弓。
píng míng xún bái yǔ
平明寻白羽[3]，
mò zài shí léng zhōng
没在石棱中[4]。

作者简介

卢纶（公元748—约800年），字允言，河中蒲（今山西永济）人。

注　释

①塞下曲：共六首一组，分别写发号施令、射猎破敌、奏凯歌庆功等等军营生活。

②暗：这里指夜晚森林里光线暗淡。草惊风：草突然被风吹动。

③平明：清早。白羽：白色箭羽，这里指箭。

④没：这里指箭射入很深。

译　文

树林里光线很暗，草忽然被风吹动，好像有野兽出没，李广将军在黑暗中拉弓放箭。天亮以后，大家去寻找那支箭，发现箭深深地扎进石头里。

解　析

这首诗取材于《史记·李将军列传》。赞扬汉代名将李广将军武艺高强。

sài xià qǔ　qí sān
塞下曲[1]（其三）

wǔ jué
（五绝）

yuè hēi yàn fēi gāo
月黑雁飞高，

chán yú yè dùn táo
单于夜遁逃[2]。

yù jiāng qīng qí zhú
欲将轻骑逐[3]，

dà xuě mǎn gōng dāo
大雪满弓刀。

注释

①塞下曲：曲名，以边塞风光和战斗生活为题材。

②单于：古代匈奴的首领叫单于，诗中指敌

军首领。

③逐：追赶。

译文

在一个没有月亮的夜晚，大雁突然高高飞起，原来是敌军首领趁黑夜逃跑了。我正准备率轻骑兵去追击，不一会儿大雪就落满了将士们的弓箭和战刀。

解析

这首诗描绘了将士们雪夜追击敌人的紧张场面。末一句“大雪满弓刀”突出了战斗生活的艰苦和将士们英勇作战的精神。

故事

卢纶也是“大历十才子”之一。“安史之乱”结束后，又爆发了一次大叛乱。兴元元年，唐德宗派李晟、浑瑊等人讨伐叛军取得胜利，唐德宗又回到了长安。卢纶从心里佩服浑瑊。一次很好的机会，卢纶来到浑瑊的元帅府做判官。他听说了浑瑊的很多英雄事迹，如一次战斗中，浑

shān diàn
山店

qī jué
（七绝）

dēng dēng shān lù xíng shí jìn
登登山路行时尽[1]，

jué jué xī quán dào chù wén
决决溪泉到处闻[2]。

fēng dòng yè shēng shān quǎn fèi
风动叶声山犬吠，

yì jiā sōng huǒ gé qiū yún
一家松火隔秋云[3]。

注释

①登登：形容登山时的脚步声。
②决决：形容溪泉的流水声。
③松火：用松树枝点燃的火堆。

译 文

伴随着登登的登山脚步走到了山路尽头，到处可以听到溪水和泉水的决决流淌声。风吹动树叶发出的声响把狗吓得叫了起来，隔着一层薄薄的秋云，可以看到一户人家燃着的松火。

解 析

这是一首写景诗。描写了山中秋天的景色。

故 事

唐文宗爱好文学，尤其喜爱卢纶的诗，经常把卢纶的诗取出来吟诵，“登登山路行时尽，决决溪泉到处闻”，“好诗，真是好诗。这么好的诗应编成书，流传后世。《卢纶集》编的怎么样了?”文宗向他身边的人这样问道。当知道已编到第十卷了，文宗点了点头，又问道：“卢纶有儿子吗?”宰相李德裕回答：“卢纶有 4 个儿子，都是进士，现今员外郎卢简能、侍御史卢简辞都是卢纶的儿子。”一家出了四位进士，一时传为佳话。

cóng jūn běi zhēng
从军北征

qī jué
（七绝）

tiān shān xuě hòu hǎi fēng hán
天山雪后海风寒①，
héng dí piān chuī xíng lù nán
横笛偏吹行路难②。
qì lǐ zhēng rén sān shí wàn
碛里征人三十万③，
yì shí huí shǒu yuè zhōng kān
一时回首月中看。

作者简介

李益（公元748—827年），字君虞，陇西姑臧（今甘肃省武威县）人。

注 释

①海风：指从青海湖上吹来的风。

②行路难：这里指乐府曲调，内容多是旅途劳苦和离别悲伤。

③碛：沙漠。

译 文

雪后的天山吹看从青海湖上过来的阵阵寒风，笛子吹奏的偏偏又是悲伤的《行路难》。在沙漠上行军的三十万人，一齐回头望着天上的月亮，想念起故乡。

解 析

这首诗是写从军北征的将士们对故乡的思念。



biàn hé qǔ

汴河曲[1]

qī jué

（七绝）

biàn shuǐ dōng liú wú xiàn chūn
汴 水 东 流 无 限 春，

suí jiā gōng què yǐ chéng chén
隋 家 宫 阙 已 成 尘[2]。

xíng rén mò shàng cháng dī wàng
行 人 莫 上 长 堤 望，

fēng qǐ yáng huā chóu shā rén
风 起 杨 花 愁 杀 人[3]。

注释

①汴河：指从河南荥(xíng)阳北进入淮河的一段运河。

②隋家：隋朝。宫阙：宫殿。

③愁杀人：愁死人了。

译　文

汴水向东流，两岸春光无限美好，当年开渠的隋家王朝已化成了尘土。行人还是不要到汴堤上去观望吧，那里风吹杨花四处飘飞，你会感到更加悲伤。

解　析

这首诗，描写了诗人观赏汴河春光时所引起的感慨。

故　事

汴水又叫汴河，隋炀帝杨广用了6年的时间开凿大运河，引汴水入淮河，也叫通济渠大运河。公元605年，开发运河时征用了民工上百万，一时运河两岸“死尸满野”。这汴水又叫御河，沿河岸修筑了河堤，在上面栽种了很多杨树、柳树，几年间陆续盖了行宫四十多所。隋炀帝第一次走汴水去扬州，带着文武百官、后宫美女以及奴仆共十几万人，坐着上千只船，浩浩荡

luò qiáo
洛桥[1]

wǔ jué
（五绝）

jīn gǔ yuán zhōng liǔ
金谷园中柳[2]，

chūn lái sì wǔ yāo
春来似舞腰[3]。

nà kān hǎo fēng jǐng
那堪好风景[4]，

dú shàng luò yáng qiáo
独上洛阳桥。

注释

①洛桥：即天津桥，在今河南省洛阳市。
②金谷园：西晋富豪石崇建在洛阳的别墅。
③舞腰：以舞女的腰比喻柔软的柳条。

④那堪：怎能忍受。

译 文

金谷园中的垂柳，在春风的吹拂下，好像苗条的姑娘在翩翩起舞。可是面对这么好的风景，竟然只有我一人孤独地站在洛阳桥上观望。

解 析

这首诗抒发了诗人独自一人站在洛桥上观看风景时的寂寞心情。

故 事

金谷园是西晋时的一个大富豪石崇在洛阳修建的别墅。石崇在金谷园中栽种了很多柳树，并且在园中的宫殿里摆放了一张象牙床，床上铺满沉香木屑。他让美女光着脚在上面走来走去，并且说："谁能不在上面留下脚印，赏珍珠！"据说这样就能使美女的腰练习得像园中的柳条一样柔软。

当时石崇经常在金谷园同另一个富豪王恺斗

yè shàng shòu xiáng chéng wén dí
夜上受降城闻笛[1]

qī jué
（七绝）

huí lè fēng qián shā sì xuě
回乐烽前沙似雪[2]，

shòu xiáng chéng wài yuè rú shuāng
受降城外月如霜。

bù zhī hé chù chuī lú guǎn
不知何处吹芦管[3]，

yì yè zhēng rén jìn wàng xiāng
一夜征人尽望乡。

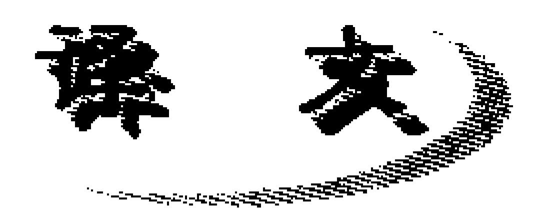


①受降城：唐将张仁愿击败突厥后，在黄河以北地区筑东、西、中三个受降城，以防突厥再入侵。这里指西受降城(今内蒙古杭锦旗乌加河

北岸)。

②回乐烽：回乐县的烽火台。回乐县在今宁夏灵武县西南。

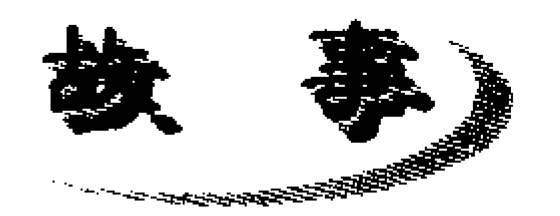
③芦管：乐器名称。



回乐烽火台前的沙地如同铺了一层雪一样洁白，受降城外的月色像秋霜一般清冷。不知从哪里传来一阵伤心的笛声，让戍边将士远望家乡，一夜未眠。



诗人把看到的景与自己的感触巧妙地融合在一起，把戍边将士的乡愁表现得十分深沉。



回乐烽是指回乐县的烽火台。古代边塞经常发生战争，所以就从边境到内地，一路上修筑高台。白天在台上烧狼粪做成的燃料，因为烧狼粪冒的烟不容易被风吹散，隔得很远的下一个烽火

度破纳沙二首[1]（其一）

dù pò nè shā èr shǒu qí yī

（七绝）

qī jué

yǎn jiàn fēng lái shā xuán yí
眼见风来沙旋移[2]，

jīng nián bù xǐng cǎo shēng shí
经年不省草生时[3]。

mò yán sài běi wú chūn dào
莫言塞北无春到，

zǒng yǒu chūn shí hé chù zhī
总有春时何处知[4]？

注释

①破讷沙：沙漠地名。

②风来沙旋移：一刮风，沙便扬起、移动起来。

③经年：常年。不省：没觉察到。

④总有：虽有。

译文

亲眼见到大风刮得黄沙飞扬、旋转，却常年见不到这里长青草。不要说春天从来不曾到过塞北，就是春到了又从哪里能知晓呢？

解析

这是诗人从军北征时经过塞北而写的一首边塞诗。

故事

李益曾经在西北边境从军10年，亲眼见到破讷沙沙漠上“眼见风来沙旋移，经年不省草生时”的情况。古丝绸之路上的大戈壁滩，树无一棵，草无一根，死气沉沉无人烟。这是个春天来了，都没有办法知道的地方。在唐代这里却有个驿站，叫“一碗泉”驿站。这是个一米见方的坑，深不到50厘米，坑中常年有一点积水，所以叫“一碗泉”。人们为了防止“风来沙旋移”

yóu zǐ yín

游子吟[1]

wǔ lǜ

（五律）

cí mǔ shǒu zhōng xiàn
慈母手中线，

yóu zǐ shēn shàng yī
游子身上衣；

lín xíng mì mì féng
临行密密缝，

yì kǒng chí chí guī
意恐迟迟归。

shéi yán cùn cǎo xīn
谁言寸草心[2]，

bào dé sān chūn huī
报得三春晖[3]？





作者简介

孟郊(公元751—814年)，湖州武康(今浙江省武康县)人。

注释

①游子：离家在外的儿子。吟：诗歌的一种名称。

②寸草：小草，这里用来比喻游子。

③三春晖：春天三月的阳光。这里用以比喻慈母的哺育之恩。晖：阳光。

译文

母亲手中拿着针线，为要出远门的儿子赶制衣衫。临行前为儿子把衣服缝得结结实实的，就怕儿子短时间内回不了家，衣服破了无人缝补。谁说孩子们像小草似的孝心能报得了母亲那如春天阳光般温暖的哺育恩情呢?

解析

全诗六行，句句动人心，成为歌颂母爱的著名诗篇。

故 事

孟郊是出名的贫穷诗人，家里生活十分艰难，常常是身上穿的衣服破了，他妈妈连夜给他缝补好，不然第二天就没有衣服穿了。孟郊十分感激母亲对自己的养育之恩。孟郊的母亲眼见得儿子每日刻苦读书，却因家里穷，没有路费，不能去赶考，而暗暗伤心。这一年，孟郊 41 岁了，孟母坚持要孟郊去长安赶考，孟郊第一次怀揣借来的路费去长安参加科举考试，结果没有考中。孟郊感到对不起母亲，再也不想参加科举考试了。孟母却不这样想，省吃俭用又替孟郊准备了一笔路费。终于孟郊在 46 岁时第三次去长安参加考试，考中了进士。直到 50 岁时，他才得到了一个溧阳县尉的小官。孟郊想起当年慈母深夜为自己缝补衣服时的情景，忍不住心潮澎湃，写下了这首千百年来脍炙人口的诗篇——《游子吟》。后来人们把这首诗中的后两句的意思概括成一个成语：“寸草春晖”，用来比喻子女难以报答母亲的慈爱。



dēng kē hòu

登科后[1]

qī jué

（七绝）

xī rì wò chuò bù zú kuā
昔日龌龊不足夸[2]，
jīn zhāo fàng dàng sī wú yá
今朝放荡思无涯[3]。
chūn fēng dé yì mǎ tí jí
春风得意马蹄疾[4]，
yí rì kàn jìn cháng ān huā
一日看尽长安花[5]。

注释

①登科：考中进士。

②龌龊：不干净，这里指不得意。不足夸：不值一提。

③放荡：不受拘束。思无涯：思绪无边无际。

④疾：速度快。

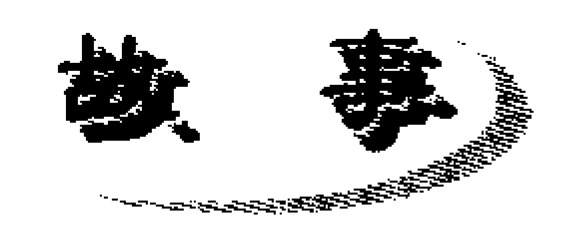
⑤长安花：指长安的美景。

译 文

往日里的不得意，此时都不值得一提，今日里金榜提名，高兴地任凭思绪自由驰骋。春风里我骑着马轻快无比，一天里看遍了长安美景。

解 析

这首诗表现作者考取进士后的愉快心情。“春风得意马蹄疾”常被用来形容心情愉快。



孟郊的诗写得很好，但一生很不得志，性格又很孤僻，没有什么朋友。因为家庭生活贫苦，去长安赶考的路费都凑不够，一直到41岁才去长安参加科举考试，却没有考中。以后又考过一次，还是没有考中。受尽人们的嘲讽。在他46岁时，下决心第三次去长安考进士，他心里一直



luò qiáo wǎn wàng

洛桥晚望[1]

qī jué

（七绝）

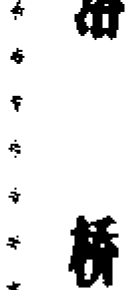
tiān jīn qiáo xià bīng chū jié
天津桥下冰初结，

luò yáng mò shàng rén xíng jué
洛阳陌上人行绝。

yú liǔ xiāo shū lóu gé xián
榆柳萧疏楼阁闲，

yuè míng zhí jiàn sōng shān xuě
月明直见嵩山雪[2]。









①洛桥：即天津桥，在洛阳西南的洛水上。

②嵩山：即中岳嵩山，在河南登封县北。

译 文

天津桥下的水刚刚结冰，洛阳城内路上已没有行人了。榆树、柳树枝叶稀疏，楼阁也空闲无人，月光辉映下，一眼就能望见远处嵩山上的白雪。

解 析

这是一首写景诗。描绘了初冬时候，洛阳城的夜晚景色。

故 事

孟郊的诗与贾岛齐名，有“郊寒岛瘦”之称。“寒”是贫寒的意思，说他的诗多描写贫寒生活。人穷志不穷，孟郊10岁那年，家乡发大水，灾情严重。朝廷派钦差大臣来赈灾。这钦差一连很多天躲在县衙里大吃二喝，不见老百姓的面，也不提赈灾的事。小小孟郊约了几个小伙伴直撞县衙，要见钦差大人。酒足饭饱的钦差一听是几个小孩子，有心想找个乐儿，就说：“让他们进来吧!”钦差大人问：“你们谁会对对儿?对

guān qí yǔ
观祈雨[1]

qī jué
（七绝）

sāng tiáo wú yè tǔ shēng yān
桑条无叶土生烟[2]，
xiāo guǎn yíng lóng shuǐ miào qián
箫管迎龙水庙前[3]。
zhū mén jǐ chù kàn gē wǔ
朱门几处看歌舞[4]，
yóu kǒng chūn yīn yè guǎn xián
犹恐春阴咽管弦[5]。

作者简介

李约（公元751—约801年），字存博，号萧斋。

注释

①观祈雨：看求雨。求雨是古代的一种迷信活动。

②桑条：桑树的枝条。土生烟：因久不下雨，地面干燥，尘土飞扬。

③箫管：乐器，这里指的是演奏乐器。水庙：龙王庙。旧时迷信，认为龙王会行云下雨。

④朱门：红漆大门。指富贵人家。

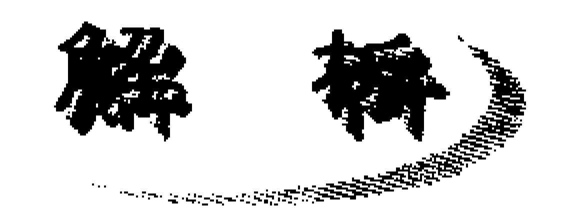
⑤咽：发音不响亮。



译文

桑树没有了叶子，地上因干旱尘土飞扬，人们吹着箫管到龙王庙前求雨。富贵人家此时正听歌看舞，甚至还害怕天阴下雨会使乐器受潮而声音不响亮呢。





解析

这首诗通过农民为逃避旱灾，奏乐拜神求雨，而富人却怕下雨妨碍他们听音乐的两种截然不同的心情，揭露了当时的社会矛盾。

xì tí shān jū
戏题山居

qī jué
（七绝）

yún gāi qiū sōng yōu dòng jìn
云 盖 秋 松 幽 洞 近①，
shuǐ chuān wēi shí luàn shān shēn
水 穿 危 石 乱 山 深。
mén qián zì yǒu qiān gān zhú
门 前 自 有 千 竿 竹，
miǎn xiàng rén jiā kàn zhú lín
免 向 人 家 看 竹 林。

作者简介

陈羽（公元753—?年），江东（现在的南京市一带）人。

cóng jūn xíng
从军行

qī jué
（七绝）

hǎi pàn fēng chuī dòng ní liè
海畔风吹冻泥裂①，

wú tóng yè luò zhī shāo zhé
梧桐叶落枝梢折。

héng dí wén shēng bú jiàn rén
横笛闻声不见人②，

hóng qí zhí shàng tiān shān xuě
红旗直上天山雪③。

注释

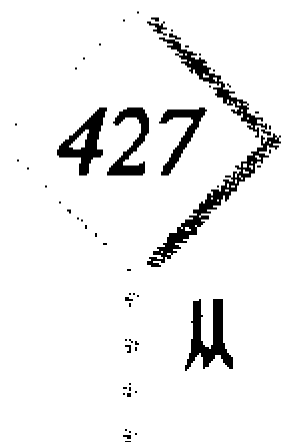
①海：这里指天山附近的大湖泊。
②横笛：即笛子。
③天山：在今新疆。

译文

寒风吹裂了海边的泥地，梧桐树的枯枝败叶纷纷脱落。只听得军乐声声却看不见人影，风雪中只见红旗直插上天山。

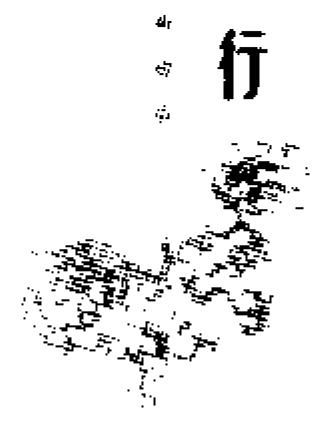
解析

这首诗又传为刘叉所作。诗中描写了将士们冒着严寒，在雪地行军的情景。

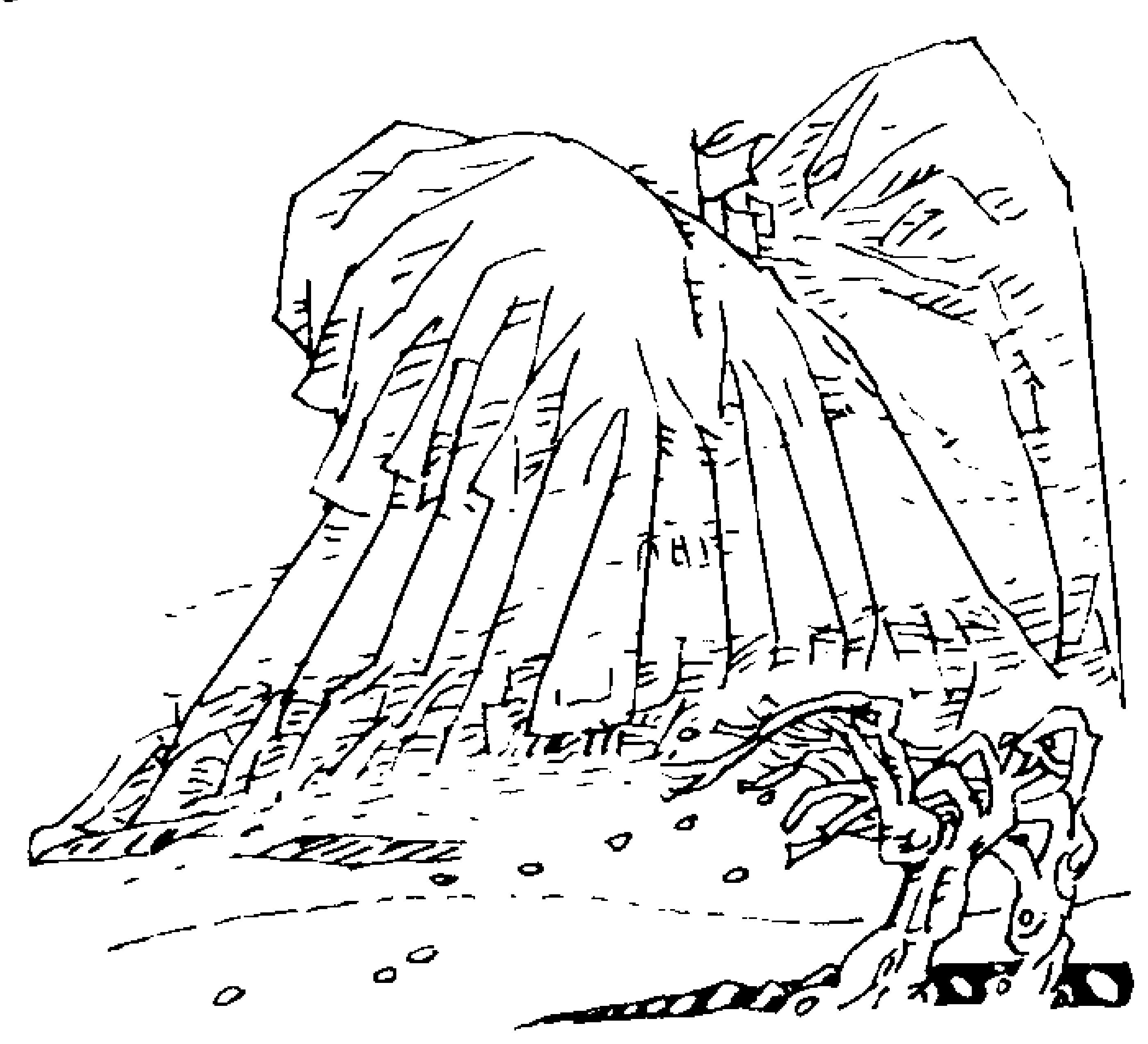


故事

唐高宗任命薛仁贵任铁勒道(铁勒即居住在今新疆地区的西突厥)行军总管。当时九姓突厥有十多万大军，他们派出几十个勇武的骑兵到唐军阵前挑战，薛仁贵连发三箭，射死三个敌人，其余的敌人吓破了胆，连忙投降。“红旗直上天山雪”，唐军将士欢呼庆胜利，于是唐朝军队里流传着“将军三箭定天山，壮士长歌入汉关”



的说法。





作家 诗人 简介

刘白羽(1916年生)，现代著名作家，北京人，共产党员。一九三六年开始发表短篇小说。他是一个富于时代感、敏锐的生活洞察力和多方面艺术才能的作家。他的作品和政治形势紧密配合，跳动着时代的脉搏。抗日战争时期，曾在重庆《新华日报》副刊作过编辑；解放战争时期任新华社随军记者；两次到过朝鲜战场，经受了严峻的战争烽火的锻炼；社会主义革命(下转431页)

tí dū chéng nán zhuāng
题都城南庄[1]

qī jué
（七绝）

qù nián jīn rì cǐ mén zhōng
去年今日此门中，
rén miàn táo huā xiāng yìng hóng
人面桃花相映红[2]。
rén miàn bù zhī hé chù qù
人面不知何处去，
táo huā yī jiù xiào chūn fēng
桃花依旧笑春风[3]。

作者简介

崔护（生卒年不详），字殷功，博陵（今河北省定县）人。

注释

①都城：长安。南庄：城南的村庄。
②相映：互相映衬。
③笑：含笑着。

译文

去年的今日，就在这户人家的院子里，我看见一位美丽姑娘站在一棵桃树旁边，姑娘的面庞和树上盛开的桃花互相映衬，非常美丽。如今我又来到了这里，那姑娘不知到哪里去了，只有桃花依旧在春风中开放。

解析

诗人两次到南庄游玩，第一次见到一位姑娘，诗人还向她讨水喝。第二次去却只见桃花不见姑娘。这首诗就写的这件事。诗句“人面桃花相映红”常被用来形容美好的事物。

故 事

清明节那天，崔护一个人来到长安郊外的一个叫南庄的地方游玩。走着走着，崔护忽然觉得口渴。看见前面不远处有一农家小院，他赶紧走过去敲门。一位美丽的姑娘开了门，问他有什么事，他说想讨口水喝，姑娘给了他一杯水。他喝水的时候，那姑娘就站在一棵桃花盛开的桃树下默默地看着他。崔护喝完水一抬头，看见姑娘美丽的面庞好似娇美的桃花一样，不禁看呆了。面如桃花的姑娘给他留下了难忘的印象。第二年清明节，崔护又来到了南庄，虽然农家小院还在，桃花仍旧盛开，但那姑娘却不知哪里去了。崔护于是在紧闭的门上，题写了这首著名的《题都城南庄》，表示对姑娘的思念。

作家 诗人 简介

(上接428页) 和社会主义建设时期，他的作品也反映了时代的特色。主要有《冰天》、《草原上》、《五台山下》、《龙烟村纪事》， (下转434页)

lǐng shàng féng jiǔ bié zhě yòu bié
岭上逢久别者又别

wǔ jué
（五绝）

shí nián céng yì bié
十年曾一别，
zhēng lù cǐ xiāng féng
征路此相逢①。
mǎ shǒu xiàng hé chù
马首向何处②，
xī yáng qiān wàn fēng
夕阳千万峰。

作者简介

权德舆(公元759—818年)，字载之，天水略阳(今甘肃秦安)人。

故 事

权德舆很擅长分析事情的道理，他在德宗时代，刚开始任右补阙？专管进谏、荐举的事。公元 792 年，关东、淮南、浙西等地发大水，很多人被淹死。权德舆给皇帝上书："朝廷应该派官员到灾区去慰问，免除那里农民的租税，与其向灾民收赋税，不如收取民心，这等于把赋税先存放在那里一样。"德宗听从了他的建议。到了宪宗时代，权德舆的官也越做越大了，一直做到宰相。这时，他反倒遇事没有了主见，李吉甫和李绛也都是宰相，这两人有私仇，经常在宪宗皇帝面前争得面红耳赤。每当这时，权德舆就"和稀泥"，不敢倾向任何一方。渐渐地宪宗也对他不满了，不久他被罢免了宰相，"马首向何处？夕阳千万峰"，其中的苦衷只有权德舆自己知道。

作家 诗人 简介

（上接 431 页） 短篇集《政治委员》、《战火纷飞》、《朝鲜在战斗中前进》、《战斗的幸福》 （下转 437 页）

题破山寺后禅院①

tí pò shān sì hòu chán yuàn

（五律）

wǔ lǜ

qīng chén rù gǔ sì
清晨入古寺，
chū rì zhào gāo lín
初日照高林。
zhú jìng tōng yōu chù
竹径通幽处，
chán fáng huā mù shēn
禅房花木深。
shān guāng yuè niǎo xìng
山光悦鸟性②，
tán yǐng kōng rén xīn
潭影空人心。
wàn lài cǐ jù jì
万籁此俱寂③，
wéi wén zhōng qìng yīn
惟闻钟磬音④。

作者简介

常建(公元 708—约 765)，长安(今陕西西安)人。

注　释

①破山寺：即兴福寺，在现在江苏常熟县虞山。禅院：寺僧居住修行的地方。

②悦鸟性：鸟因山光美好而喜悦。

③籁：空穴里发出的声音，泛指声音。俱：全都。

④磬：和尚敲的石头制成或铜铁铸的钵状物。

译　文

清晨，我来到古老的寺庙，初升的太阳照耀着高大的树林。竹林中的小路通往幽静的地方，禅房掩映在花木茂盛的最深处。美丽的湖光山色让鸟儿感到高兴，清清潭水中的倒影令人心胸开朗。万物是这样宁静，只听见寺庙里一阵阵的钟声、磬声。

解 析

这是一首写景诗。其中“竹径通幽处，禅房花木深”更是为人称颂至今的名句。

故 事

常建听说赵嘏的诗写得好，连杜牧看了都夸奖，不知是真是假?有一次，听说赵嘏要到苏州来漫游。常建便在苏州灵岩寺的墙壁上写了两句诗，等待赵嘏来续写。赵嘏来到灵岩寺，看见了墙上的两句诗，觉得这两句诗虽好，但美中不足，没有写完，于是挥笔补上了两句。过了两天，常建特意到灵岩寺去看赵嘏补的诗，一看之下，心服口服，果然赵嘏补的两句诗比自己的两句好。后来，常建专门去拜访了赵嘏，虚心向他学习作诗的学问。

作家 诗人 简介

(上接434页)(其中收集有《静静的激流》、《扬着灰尘的路上》、《渡口》、《火》等)，还有《晨光集》、《红玛瑙集》、 (下转440页)

jīng xuě
惊雪

wǔ jué
（五绝）

guài dé běi fēng jí
怪得北风急①，
qián tíng rú yuè huī
前庭如月晖②。
tiān rén nìng xǔ qiǎo
天人宁许巧③，
jiǎn shuǐ zuò huā fēi
剪水作花飞。

作者简介

陆畅（生卒年不详），字达夫，吴郡（今江苏省苏州市）人。

故事

这位唐代诗人陆畅可以称作科学家了，他正确地说出了雪生成的两个条件：1. 天气很冷。“怪得北风急”，当北风刮起时，天气就降温了。2. 气候湿润有水汽，才能“剪水作花飞”。

天为什么会下雪呢?

冬天，天气很冷，地面温度都在0℃以下，高空云层中的温度更低一些。云中的水汽凝成小冰晶、小雪花。这些雪花越凝越大，到气流托不住它的时候，雪就从天而降了。雪又为什么被叫做“雪花”呢?云层中的水滴变成冰晶以后，随着气温的进一步降低，冰晶的形状变得漂亮起来，有针状、柱状和板状，都是六角形的，像花朵一样，有人形容它们是“六瓣梅花”。

作家 诗人 简介

(上接437页)《青春的闪光》等文集。其他散文、游记如《长江三日》、《伟大的创造者》、《巍巍太行山》、《石油英雄之歌》等。现任中国作协副主席。

yě lǎo gē

野老歌[1]

qī lǜ

（七律）

lǎo nóng jiā pín zài shān zhù
老农家贫在山住，
gēng zhòng shān tián sān sì mǔ
耕种山田三四亩。
miáo shū shuì duō bù dé shí
苗疏税多不得食[2]，
shū rù guān cāng huà wéi tǔ
输入官仓化为土[3]。
suì mù chú lí bàng kōng shì
岁暮锄犁傍空室[4]，
hū ér dēng shān shōu xiàng shí
呼儿登山收橡实[5]。
xī jiāng gǔ kè zhū bǎi hú
西江贾客珠百斛[6]，
chuán zhòng yǎng quǎn cháng shí ròu
船中养犬长食肉。

作者简介

张籍（约公元768—830年），字文昌，祖居苏州，后移居和州（今安徽和县）。

注　释

①野老：山野里的老翁，即山农的意思。

②苗疏：庄稼长得稀稀疏疏。

③输入：运送。官仓：官府放税谷的仓库。

④岁暮：年底。傍空室：靠在空屋子里面。

⑤橡实：即栎树的果实，叫橡子。拇指大小，果仁带苦味，勉强可以充饥。

⑥西江：指现在的江西九江一带。贾客：指商人。珠百斛：形容珠子很多。斛：古代量米用的量器。一斛可容纳五斗。

译　文

一位穷苦老农住在山里，辛勤耕种着三四亩山地。收成少，税收多，穷得吃不上饭，送入官家谷仓的粮食却烂成了泥土。年底把锄头、犁杖靠在什么也没有的家中墙边，叫上儿子赶紧上山

捡橡子充饥。西江的商人有很多珠宝，连船中养的狗都经常吃肉。

解 析

这首诗描写了山区农民虽然辛勤耕种，却没有粮食吃的痛苦生活，在鲜明的对比中表达作者愤愤不平的思想感情。

故 事

长达7年的“安史之乱”开始了唐王朝从盛到衰的历程。内战使繁荣的经济受到破坏，贫富两极分化越来越严重，农民的生活越来越艰难，到处怨声载道。在这样的现实社会中，由白居易首先提出“新乐府”一词，很多诗人都加入其中，他们拿起手中的笔，自创新题写了大量反映社会现实的新乐府诗，形成了著名的新乐府运动。

新乐府运动中的重要诗人有白居易、元稹、张籍、王建、李绅等人。张籍除了这首《野老歌》，还写了《估客乐》、《猛虎行》、《征妇怨》等著名新乐府诗，因他与另一位新乐府诗人王建齐名，被称为“张王乐府”。



qiū sī

秋思

qī jué

（七绝）

luò yáng chéng lǐ jiàn qiū fēng
洛阳城里见秋风，

yù zuò jiā shū yì wàn chóng
欲作家书意万重。

fù kǒng cōng cōng shuō bú jìn
复恐匆匆说不尽[1]，

xíng rén lín fā yòu kāi fēng
行人临发又开封[2]。

注释

①复：又。

②行人：指托捎家书的人。临发：临出发。开封：又把信拆开，看看有什么漏写了没有。

译 文

洛阳城里刮起了阵阵秋风，我想写封家信诉说心中的种种思念。又怕匆忙中没有把话说齐全，捎信人刚要走我又拆开了信封，补充几句。

解 析

全诗有写实叙事的特点，细致而又简练。

故 事

张籍的老家在吴郡，他写这首诗时是客居洛阳。眼见得秋风起，树叶一片片飘落，大雁成群结队向南飞去，使张籍不由得想起西晋时的张翰来。为什么呢?一来，张籍、张翰都姓张，二来张翰当年的“思鲈”和自己今日的情况有几分相似，所以他诗中第一句就写道：“洛阳城里见秋风”，这“见秋风”讲的就是张翰“思鲈”的故事。

那一年，张翰在外地做官，见到秋风起，想起这时正是家乡吃菰米、莼菜和鲈鱼的好时候，于是张翰连官也不愿意做了，马上乘船回家去。

此时，张籍就算想学张翰辞官回家，也是不可能的，于是他只好把思乡之情写在信中，托人带回家去。

yè dào yú jiā

夜到渔家

wǔ lǜ

（五律）

yú jiā zài jiāng kǒu
渔家在江口，
cháo shuǐ rù chái fēi
潮水入柴扉[1]。
xíng kè yù tóu sù
行客欲投宿，
zhǔ rén yóu wèi guī
主人犹未归。
zhú shēn cūn lù yuǎn
竹深村路远，
yuè chū diào chuán xī
月出钓船稀。
yáo jiàn xún shā àn
遥见寻沙岸[2]，
chūn fēng dòng cǎo yī
春风动草衣。

注　释

①柴扉：柴门。
②寻：沿着。

译　文

打鱼人家住在江岸口，涨潮时潮水可以流进柴门里。行路客人要住宿，可主人还没有回来。竹林茂密，一条乡间小路伸向前村，月亮出来了，江上渔船越来越稀少。远远看见有一只渔船在沿着河岸寻找停靠的地方，春风吹动了渔人的绿蓑衣。

解　析

全诗语言浅显流畅，活泼清新，字里行间流露出诗人对渔民的感情。

故　事

张籍写这首诗的时候，眼睛还很好，还可以“遥见寻沙岸，春风动草衣”，连远处渔人身上

liáng zhōu cí

凉州词[1]

qī jué

（七绝）

biān chéng mù yǔ yàn fēi dī
边城暮雨雁飞低，

lú sǔn chū shēng jiàn yù qí
芦笋初生渐欲齐[2]。

wú shù líng shēng yáo guò qì
无数铃声遥过碛[3]，

yīng tuó bái liàn dào ān xī
应驮白练到安西[4]。

注释

①凉州词：共三首，选其一。凉州：是“丝绸之路”必经之地。

②芦笋：指芦苇的新芽。

③碛：沙漠。

④安西：地名，今新疆吐鲁番西边。

译文

边城在傍晚时下了一阵雨，大雁在雨中低飞，芦苇长出的新芽争着拔高生长。一队骆驼响着铃声远远走过沙漠，一定是驮着丝绸往安西去。

解析

这首诗写景叙事，揭露了当时大量丝绸被掠走西运的史实。

故事

唐代宗广德元年以来，吐番占据了西北安西和凉州等数十州，“丝绸之路”向西行走的一段也被吐番占据了。“无数铃声遥过碛，应驮白练到安西”，大量的丝织品被吐番掠夺。公元718年时，唐朝的安西都护府管辖着龟兹、于阗等地，那时“丝绸之路”一片繁忙景象，经过煮白的丝织品被一队队的商队用骆驼驮着运往西域等

chéng dū qǔ

成都曲

qī jué

（七绝）

jǐn jiāng jìn xī yān shuǐ lǜ
锦江近西烟水绿[①]，
xīn yǔ shān tóu lì zhī shú
新雨山头荔枝熟。
wàn lǐ qiáo biān duō jiǔ jiā
万里桥边多酒家[②]，
yóu rén ài xiàng shéi jiā sù
游人爱向谁家宿？

注释

①锦江：在四川省，流经成都南郊。
②万里桥：在成都城南面。

译文

锦江的西侧绿波荡漾，雨后的山坡上，荔枝都已成熟。万里桥边有很多酒家，不知游人愿意到哪一家住宿呢？

解析

这首小诗描写了雨后的万里桥附近的景色。

故事

南宋诗人陆游认为张籍在《成都曲》中写道“新雨山头荔枝熟”是不可信的。理由是南宋时连眉山都没有荔枝，成都怎么可能会种有荔枝呢？张籍这样写完全是出于他的凭空想象，他可能连成都去都没去过。其实这可能是个大冤案。事实证明，张籍生活的唐代确实在四川的成都可以生长荔枝，不光张籍的诗中描写过，同时代的白居易就在四川忠州自己家的庭院里种过荔枝呢。原来，唐代时气候暖和，在四川的成都，眉山和泸州一带都可以种植荔枝，到了北宋时天气较寒，荔枝只能生长在成都以南 60 公里以外的

tián jiā

田家

wǔ jué

（五绝）

jiū jiū què mǎn shù
啾啾雀满树①，
ǎi ǎi dōng pō yǔ
霭霭东坡雨②。
tián jiā yè wú shí
田家夜无食，
shuǐ zhōng zhāi hé shǔ
水中摘禾黍③。

作者简介

王建（生卒年不详），颍川（今河南省许昌市）人。

注 释

①啾啾：虫鸟细碎的鸣叫声。

②靄靄：浓云密布的样子。

③禾：小米。黍：北方叫黍子，去皮后叫黄米。

译 文

树上落满了啾啾叫着的鸟儿，东山坡浓云密布下着雨。种田的人家没有粮食吃，只好冒雨趟水到地里采摘没有成熟的禾黍来充饥。

解 析

这首诗描写下雨天，农民“夜无食”，不得不冒雨趟水到地里采摘没有成熟的禾黍来充饥，反映了当时农民的痛苦生活。

故事

王建写过《田家》这样反映社会现实的诗篇，也写过反映帝王宫廷生活的《宫词》一百首，在社会上广为流传。王建在诗中把帝王以及宫女的生活描写得栩栩如生，好像他亲眼见到的一般，其实他一生中一天也没在皇宫生活过，他都是根据别人讲述的宫中生活细节进行创作的。王建近五十岁时，做了一个渭南尉小官，认识了宫中内官王守澄，因为两个人都姓王，就认作了本家，经常在一起饮酒闲谈。王守澄总把宫里发生的大事小情当新闻讲给王建听，听得王建津津有味，不明白的地方还一再打听细节。又有一次，两人喝酒时都喝醉了，就吵了起来，王守澄说："你写《宫词》出了名，要是有人问起来，宫中的事你怎么会知道？"王建哑口无言。酒醒以后，王建十分担心王守澄会在皇帝面前告自己的状，于是给王守澄写了一首诗《赠王枢密》，意思是如果皇帝知道了这些事，我就说是你提供的素材，皇帝如果治罪，跑不了我，也跑不了你。王守澄深知厉害，果然不提这件事了。



wàng fū shí
望夫石[1]

wàng fū chù，jiāng yōu yōu
望夫处，江悠悠。
huà wéi shí，bù huí tóu
化为石，不回头。
shān tóu rì rì fēng fù yǔ
山头日日风复雨[2]，
xíng rén guī lái shí yīng yǔ
行人归来石应语[3]。

注释

①望夫石：传说古代一位妇女天天站在山头上望丈夫回来，日子久了，化成石头，就叫望夫石。

②风复雨：风吹雨打。

③行人：出门在外的人，这里指丈夫。语：开口讲话。

译文

妇人站在江水奔流不息的江边，盼望着丈夫回来，天长日久妇人化成了石头，脸却朝着丈夫归来的方向。她日复一日地承受着风吹雨打，如果有一天出门在外的丈夫真的回来了，这块望夫石一定会惊喜地叫出声来。

解析

这首诗以民间故事做题材，采用民歌形式，结尾设想得十分巧妙。

故事

在湖北省武昌附近流传着一个望夫石的故事。传说在古代有个妇人，丈夫出门做生意，说过个一年半载就回来。她天天在家里从窗户向外望，盼望丈夫回来。半年过去了，丈夫连个口信都没有捎回来。一年过去了，还是没有消息。她

xīn jià niáng

新嫁娘[1]

wǔ jué

（五绝）

sān rì rù chú xià
三 日 入 厨 下[2]，
xǐ shǒu zuò gēng tāng
洗 手 作 羹 汤。
wèi ān gū shí xìng
未 谙 姑 食 性[3]，
xiān qiǎn xiǎo gū cháng
先 遣 小 姑 尝[4]。



①新嫁娘：原词共三首，选其一。

②三日入厨：古时女子嫁后第三天，就要下厨房做菜。

③谙：熟悉。姑：即婆婆。

④遣：让。小姑：丈夫的妹妹。

译文

新嫁娘新婚后第三天来到厨房，洗净双手开始做饭煮汤。由于不熟悉婆婆的口味，只好先请小姑来尝尝。

解析

全诗只写了一件生活小事，却把新嫁娘的心理写得十分细致、逼真。

故事

王建因为出身贫寒，虽然有学问，也得不到一官半职，一直到快五十岁了，才终于当了一个县尉小官。朋友请他喝酒，给他道喜，他说："这有什么好欢喜的呢?我初入官场，不熟悉官场规矩，就好像是个出嫁三天的小媳妇，处处得小心留意，哪敢太高兴啊!"朋友说："再难，也有办法。你就把官高位尊的人当成是婆婆，遇事先向熟悉官场的人请教，总不会错吧。"王建

yǔ guò shān cūn

雨过山村

qī jué

（七绝）

yǔ lǐ jī míng yì liǎng jiā
雨里鸡鸣一两家，
zhú xī cūn lù bǎn qiáo xiá
竹溪村路板桥斜①。
fù gū xiāng huàn yù cán qù
妇姑相唤浴蚕去②，
xián zhe zhōng tíng zhī zǐ huā
闲着中庭栀子花③。

注释

①斜：横的意思。

②妇姑：指妇女。相唤：互相呼唤。浴蚕：洗蚕，选蚕种。

③中庭：院子里。栀子花：也叫水横枝。南方常绿灌木，夏天开花，有香气。古时妇女喜欢戴在头上或胸前。

译 文

小雨中听到一两家传来鸡叫声，沿着小路观赏着雨中的竹林、溪水和小桥。村里的妇女们相互招呼着去选蚕种，只有庭院中的栀子花开得那么悠闲。

解 析

通过诗人在雨中所见所闻，生动描绘了农忙季节农村的劳动场面，并表现了劳动人民的美好品质。

故 事

唐朝时，民间就有“浴蚕”的习俗了，这个习俗是怎么来的呢?传说炎帝有个女儿，从正月初一开始经常变成一只白鹊，到各处衔些小树枝，在一棵大桑树上建造她的巢，到正月十五巢造好了，她就住在桑树上了。炎帝不愿意他的女



儿住在树上，然而怎么劝说也没有用，炎帝一怒之下，命人在大桑树下燃起一堆火，想用这个办法逼女儿下来。没成想，女儿宁死不屈，火越烧越旺，鹊巢烧成了灰，女儿也不见了。后来人们发现把鹊巢烧成的灰用盐水搅拌成灰汁，用这种灰汁浴蚕，可以让蚕多吐丝。于是，渐渐形成了一个风俗，到了二月十五这天，家家户户都想办法取下桑树上的鹊巢，烧成灰，做成灰汁，用它来浴蚕、选蚕种。

作家 诗人 简介

施耐庵(约 1296—约 1370)，元末明初伟大的小说家。原名耳，又名子安，兴化(今属江苏)人，原籍苏州，相传他是元至顺进士，曾出仕钱塘两年，因与官场不合，便弃官还乡，闭门著述。

shí wǔ yè wàng yuè jì dù láng zhōng

十五夜望月寄杜郎中①

qī jué

（七绝）

zhōng tíng dì bái shù qī yā
中庭地白树栖鸦②，

lěng lù wú shēng shī guì huā
冷露无声湿桂花。

jīn yè yuè míng rén jìn wàng
今夜月明人尽望，

bù zhī qiū sī luò shéi jiā
不知秋思落谁家③？

注释

①十五夜：指中秋节夜晚。郎中：官名。
②中庭：庭院中。
③秋思：秋天里的思念。

译 文

月光洒满庭院，地上像是铺了一层白霜，乌鸦静静地栖息在树枝上，清冷的露水悄无声息地打湿了桂花。人人都能望见今晚的月亮格外明亮，却不知和我一样有相思之情的是谁?

解 析

这是一首咏中秋月的名篇。这首诗想象丰富，把中秋月思念亲人的感情表现得十分动人。

故 事

"冷露无声湿桂花"说的是月宫里有棵大桂花树，晚上清冷的露水不声不响地打湿了树上的桂花。月亮上怎么会有桂花树呢?原来月亮上不光有桂花树，还有嫦娥、玉兔呢!这是一个古老的神话传说。

天上月宫里住着一位月亮仙子叫嫦娥，和她做伴儿的还有一只小白兔，叫玉兔。月宫太冷清了，除了一棵大桂花树什么也没有。也不知过了多少时间，又来了一个叫吴刚的小伙子，他是因

"学仙不勤"被罚到月宫来砍桂花树的。嫦娥心想：吴刚虽犯过错误，但已知错了，如果能总留在月宫陪我说话多好哇，再说，那桂花树上的桂花香气扑鼻，为什么要砍掉呢？于是暗施仙法，让那吴刚天天砍桂树，砍掉多少长上多少，总也砍不倒。直到现在，那吴刚还在月宫里砍桂树呢。

作家 诗人 简介

罗贯中(约1330—1400)，元末明初的杰出小说家，名本，字贯中，太原(今属山西)人。相传他是施耐阉的学生，曾共同从事过创作。结合《三国演义》对圣君贤相的推崇和反(下转472页)



wǎn chūn

晚春[1]

qī jué

（七绝）

cǎo shù zhī chūn bù jiǔ guī
草树知春不久归，
bǎi bān hóng zǐ dòu fāng fēi
百般红紫斗芳菲[2]。
yáng huā yú jiá wú cái sī
杨花榆荚无才思[3]，
wéi jiě màn tiān zuò xuě fēi
惟解漫天作雪飞。

作者简介

韩愈（公元 768—824 年），唐代大散文家、诗人、思想家。字退之，河南南阳（今属河南省孟县西）人。

注释

①晚春：还有一题作《游城南晚春》，由此可知诗中所描写的是郊游所见的晚春之景。

②百般：各种，多种。芳菲：花草的芳香。

③榆荚：榆树的种子，也叫榆树钱儿。无才思：是拟人写法，指杨花榆树钱儿浅薄无知。

译文

花草树木知道春天就要过去了，万紫千红竞相开放。可笑杨絮榆钱儿浅薄无知，只知道像雪花一样漫天飞舞。

解析

这首诗运用了拟人化的写法，生动地描写了晚春时节特有的风光。后两句诗是诗人观杨花飞舞有所感触，诗的妙处正在这里。

故　事

韩愈是个幽默感很强的人，他不仅在诗中把漫天飞舞的杨花榆荚比作没有才华的人加以嘲弄，还写过一篇《毛颖传》，替当时有功的老臣鸣不平。他在文章中也是把毛笔人格化，替它取了个名字叫毛颖。毛颖是个见多识广，记忆力超群的人，同时又善解人意，讨人喜欢。更加可贵的是还富有自我牺牲精神，即使被磨秃、丢弃，也毫无怨言。就是这样一个帮助秦人平定天下有功的人，却没有得到应有的奖赏，眼看着别人“百般红紫斗芳菲”，自己却落了个老了老了被遗弃的下场，秦人真是天下最无情的人了！

作家 诗人 简介

(上接469页)　映出来的丰富斗争经验推想，他不会是一般的封建文人，而是一个有抱负、有理想并有一定军事、政治斗争经验的人物。在创作上，作的才能是多方面的，曾写过戏曲和乐府隐语，现存的戏曲作品有　(下转475页)

chūn xuě

春雪

qī jué

（七绝）

xīn nián dōu wèi yǒu fāng huá

新年都未有芳华①，

èr yuè chū jīng jiàn cǎo yá

二月初惊见草芽②。

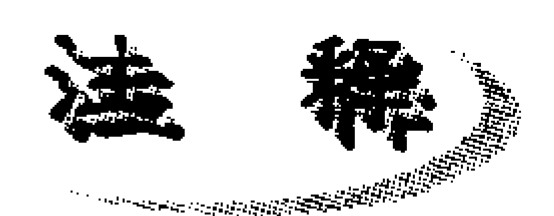
bái xuě què xián chūn sè wǎn

白雪却嫌春色晚，

gù chuān tíng shù zuò fēi huā

故穿庭树作飞花③。





①芳华：香花。

②初惊：惊蛰刚到。惊蛰在每年阴历的二月，又叫“二月节”。这时草木开始发芽。

③飞花：飘洒在空中的花。

译文

新年时还没有鲜花开放，惊蛰后才惊喜地见到草木发芽了。白雪也嫌春天来得太迟了，故意扮成春天的花，穿过庭院飞上树梢。

解析

这首诗以雪喻花，表达了诗人盼望春天的急切心情。

故事

公元819年韩愈上书劝皇帝不要奉迎佛骨，因而得罪了皇帝，唐宪宗生气地说："韩愈说我供奉佛骨做得过分，还可以原谅，可是他竟敢说从东汉信奉佛教以来，皇帝们都是短命亡国，这是不能原谅的。"于是下令把他贬为潮州刺史。

韩愈到了潮州以后就听说这里有鳄鱼经常出来伤人，特别是在"二月节"的时候更厉害，那时鳄鱼不仅吃放养的鱼，还上岸吃老百姓的牲畜。韩愈就率领一些地方官员和百姓，来到鳄鱼

zǎo chūn chéng shuǐ bù zhāng shí bā yuán wài
早春呈水部张十八员外[1]

qī jué
（七绝）

tiān jiē xiǎo yǔ rùn rú sū
天街小雨润如酥[2]，

cǎo sè yáo kàn jìn què wú
草色遥看近却无。

zuì shì yì nián chūn hǎo chù
最是一年春好处，

jué shèng yān liǔ mǎn huáng dū
绝胜烟柳满皇都[3]。

注释

①水部张十八员外：即诗人张籍。
②天街：京城长安的街道。酥：酥油。
③绝胜：大大超过。皇都：指长安。

译文

雨后的长安街道泥土松软，湿润得像涂了酥油一样，远看草已绿了，近看却看不到绿的颜色。初春的雨后是一年中最好的季节，远远胜过杨柳成阴时的长安。

解析

这是一首写景诗。描写了初春季节濛濛细雨中长安城的景色。诗中的前二句为写“草”的千古佳句。

故事

这是写给水部员外郎张籍的一首小诗。韩愈和张籍是亲密无间的朋友。有一天韩愈在张籍家里翻阅他收藏的旧书，突然发现了一本《张巡传》，连忙读了起来。韩愈早在徐州时就听说张巡的事了，一直想为他写篇文章，为他洗清罪名，正苦于没有资料呢。韩愈不愧是“唐宋八大家”之首，他采用夹叙夹议的写作方法，一气呵成，热情歌颂了张巡等人的英雄事迹和斗争精

神，这就是有名的《张中丞传后叙》。

事情是这样的，公元755年爆发了“安史之乱”，安禄山先后攻下洛阳、潼关，睢阳也危在旦夕。张巡立即领兵来增援睢阳。张巡和许远的手下共有兵六千八百人，抗击敌兵十三万。从正月坚持到十月，大小战斗四百余次，杀死敌人一二万人。最后因内无粮草，外无救兵，张巡等三十六人被害，睢阳陷落了。朝廷中的一些官员为开脱自己的可耻行径，四处造谣，散布“张巡等人不该死守睢阳，弄得许多人家破人亡”的言论。

韩愈在文章中以事实真相为依据，批驳了强加在张巡等人头上的不实之辞，这同“草色遥看近却无”的道理是一样的，远远看去青绿一片，走近了仔细看，棵棵小草还未发芽呢。

作家 诗人 简介

吴承恩(约1510—约1582)，明代杰出的小说家，字汝忠，号射阳山人，淮安山阳(江苏淮安县)人。他出身于一个由两世相继为学官而转化为商人的家庭，自幼就喜欢神话， (下转486页)

tiáo shān cāng

条山苍

tiáo shān cāng
条 山 苍[1]，

hé shuǐ huáng
河 水 黄。

bō làng yún yún qù
波 浪 沄 沄 去[2]，

sōng bǎi zài shān gāng
松 柏 在 山 冈。



注释

①条山：中条山，在今山西省永济县。
②沄沄：水流汹涌的样子。

译 文

苍翠的中条山，汹涌的黄河水。波浪滚滚奔向远方，苍松翠柏生长在山冈。

解 析

这是一首描写中条山、黄河水景色的小诗。

故 事

韩愈一生中攀登过很多座名山，有一年他来到华山脚下，看着险峻的华山，想起杜甫《望岳》诗中对华山的描述，十分向往，非要体验一番不可，于是他爬上了华山的“苍龙岭”。这岭的两侧都是悬崖峭壁，向下看，一眼望不到底。岭宽只有数尺，一不小心跌下去，一定粉身碎骨。韩愈爬到苍龙岭中间，再往上爬，已是心有余力不足，往回走，一失足就会丧命。心想：“已走到尽头了，大概难活着回去了”，于是坐下来给家里人写了一封遗书，抛下山去。休息了一阵，韩愈试着往山下挪动，好走的地方走几步，不好走的地方蹲下身子慢慢蹭。就这样终于活着走下了苍龙岭，这回他可领教华山的厉害了。

tiáo zhāng jí
调张籍[1]

wǔ lǜ
（五律）

lǐ dù wén zhāng zài
李杜文章在[2]，
guāng yàn wàn zhàng cháng
光焰万丈长。
bù zhī qún ér yú
不知群儿愚[3]，
nà yòng gù bàng shāng
那用故谤伤！
pí fú hàn dà shù
蚍蜉撼大树[4]，
kě xiào bú zì liàng
可笑不自量。

注 释

①调：嘲弄、奉劝。张籍：唐代著名诗人，与作者韩愈是朋友。调张籍：奉劝老朋友张籍不要老是钻在书堆中寻章摘句，忙碌经营，还是应当向李、杜学习。

②李杜：李白、杜甫，唐代著名诗人。

③群儿：指当时贬低李杜诗歌成就的人。

④蚍蜉：大蚂蚁。撼：摇动。

译 文

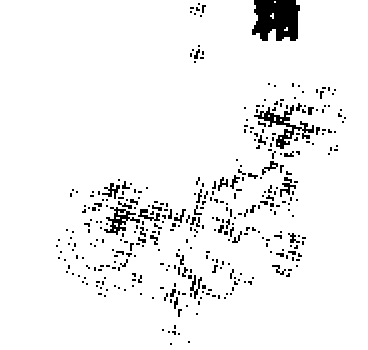
李白、杜甫的诗篇流传后代，像火焰一样光芒万丈。贬低李杜的“群儿”太愚蠢，为什么故意诽谤中伤。蚂蚁想摇动参天大树，可笑他太不自量力了。

解 析

这首诗是韩愈《调张籍》诗的前六句，这几句诗对李白、杜甫的诗作出了高度的评价，并讥斥“群儿”谤伤前辈的无知可笑。“蚍蜉撼大树，可笑不自量”，也常被后人引用，批判那些不自量力的反动势力。

故 事

韩愈在诗中说“蚍蜉撼大树，可笑不自量”，嘲笑那些贬低李白、杜甫的文学成就的人就像蚂蚁撼大树一样，白忙一场。蚍蜉就是大蚂蚁。生活在韩愈那个时代的人不明白蚂蚁为什么整天要在树上爬，还以为是在撼大树呢。随着科学的发展，科学家已弄明白了，蚂蚁为什么要成群结队在树上爬的奥秘。原来，蚂蚁喜欢吃甜食，它发现树上的蚜虫能供给它甜食。蚜虫吃下树叶的汁液以后，会分泌出一种甜甜的汁水，这种甜汁在蚜虫经过的树叶、树干上到处都有。聪明的蚂蚁只要发现蚜虫，就凑上前去用触须轻轻拍打蚜虫的肚子，蚜虫立刻分泌出一滴甜汁，蚂蚁马上高高兴兴地吃一顿。原来蚂蚁成群结队在树干上爬来爬去，是在追逐蚜虫留下的甜汁呀。



yóu chūn qǔ

游春曲[1]

wǔ jué

（五绝）

wàn shù jiāng biān xìng
万树江边杏[2]，
xīn kāi yí yè fēng
新开一夜风[3]。
mǎn yuán shēn qiǎn sè
满园深浅色，
zhào zài lǜ bō zhōng
照在绿波中[4]。

作者简介

王涯（?—835年），字广津，太原（今山西省太原市）人。

注 释

①游春曲：歌唱春天游玩所写的诗。
②万树：很多的树。
③新开：刚刚绽放的千万朵杏花。
④绿波：指江水。

译 文

江边生长着上万棵杏树，一夜春风吹得杏花都开了。满园都是深色、浅色的杏花，映照在碧波荡漾的江水中。

解 析

这是一首风景诗。描写了一夜春风吹得江岸上千树万树杏花开的美丽景色。



晋朝时有个名医叫董奉，他给别人治病不要钱，病人如果得的是小病，病被治好了，就在董奉家门前种一棵杏树，如果是大病被治好了，就



wū yī xiàng
乌衣巷[1]

qī jué
（七绝）

zhū què qiáo biān yě cǎo huā
朱雀桥边野草花[2]，
wū yī xiàng kǒu xī yáng xiá
乌衣巷口夕阳斜。
jiù shí wáng xiè táng qián yàn
旧时王谢堂前燕[3]，
fēi rù xún cháng bǎi xìng jiā
飞入寻常百姓家[4]。

作者简介

刘禹锡(公元 772—842 年)，字梦得，洛阳(今河南省洛阳)人。

注释

①乌衣巷：在今南京市东南秦淮河南岸。因为三国时，吴国在这里驻军，兵士穿乌衣而得名。

②朱雀桥：桥名，在秦淮河上，离乌衣巷不远。

③王谢：指王导、谢安等官僚富贵人家。

④寻常：一般。

译文

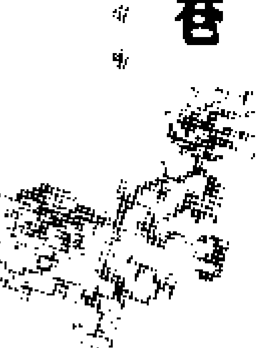
朱雀桥边长满了野花野草，夕阳下的乌衣巷更加破败。曾经在王、谢这样大户人家堂前栖息的燕子，如今只好飞到普通百姓家去筑巢了。

解析

这是一首抚今吊古的诗。诗人从描写燕子主人的变化，巧妙地表现了历史的变迁，抒发了作者对乌衣巷衰落的无穷感慨。后两句诗常被用来比喻历史长河中发生的变迁。

故 事

“朱雀桥”就在南京市东南的秦淮河上。本来这座桥到刘禹锡的时代已经荒废了，桥边长满了“野草花”。就因为刘禹锡的这首《乌衣巷》使朱雀桥又热闹起来。到了宋朝，有一次宋太祖皇帝去南京巡视，一定要去看看朱雀桥。地方官一看这桥长期以来是“有人走，没人修”，别说当年谢安在桥上命人建造的两只铜雀早就没有了，就是桥上刻的桥名也模糊不清了，皇帝要是怪罪下来，自己可就吃不了兜着走了。想了半天，赶紧命人在桥头竖了一个牌子，上写“朱雀之桥”，意思是我比刘禹锡还有学问，我还比他多个“之”字呢！宋太祖看见这个牌子很奇怪，就问：“只听说有‘朱雀桥’，没听说有‘朱雀之桥’，为什么多了个‘之’字呢？”地方官赶紧说：“这个‘之’字是助词，有用。”宋太祖听了哈哈大笑，说：“你们这些人就爱用之乎者也这些虚字，它们能助得什么大事啊！”



zhú zhī cí rèr shǒu qí yī

竹枝词二首[1]（其一）

qī jué

（七绝）

yáng liǔ qīng qīng jiāng shuǐ píng

杨柳青青江水平，

wén láng jiāng shàng tà gē shēng

闻郎江上踏歌声[2]。

dōng biān rì chū xī biān yǔ

东边日出西边雨，

dào shì wú qíng què yǒu qíng

道是无晴却有晴[3]。

注释

①《竹枝词》：巴、渝（四川、重庆一带）民歌的一种。

②闻：听的意思。

③晴：与“情”谐音，隐含了“情”的意思。

译　文

杨柳枝叶青翠，江水平静，水面上传来一位少年的歌声。东边出了太阳西边却在下雨，要说没晴(情)却又有晴(情)。

解　析

这是一首成功摹拟民歌的诗作，表现了诗人对民歌的热爱，这种诗在唐代文人诗中较少见。

故　事

刘禹锡被贬到夔州(今四川省奉节县一带)任刺史，常听到当地老百姓唱一种叫“竹枝”的歌曲。唱歌的时候，有鼓、笛伴奏，青年男、女边唱边舞。他向当地人打听这种民歌为什么叫“竹枝”，人家告诉他：“你仔细听听，他们每唱一句，在中间停顿时就喊一声‘竹枝’，像打拍子一样。”刘禹锡十分惊奇，原来，民间有这么好的歌啊。后来，听得多了，听来听去都是那么几

［Ｇｅｎｅｒａｌ Ｉｎｆｏｒｍａｔｉｏｎ］
书名＝唐诗三百首精读故事（上册）宋厚泽主编，２００３
作者＝宋厚泽主编
页数＝４９２
ＳＳ号＝１１２１４６２５
出版日期＝２００３年０２月第１版

前言
目录
目录

少年行（王维）
送元二使安西（王维）
山居秋暝（王维）
鹿柴（王维）
竹里馆（王维）
使至塞上（王维）
鸟鸣磵（王维）
相思（王维）
田园乐（王维）
莲花坞（王维）
临湖亭（王维）
辛夷坞（王维）
静夜思（李白）
早发白帝城（李白）
望庐山瀑布（李白）
黄鹤楼送孟浩然之广陵（李白）
赠汪伦（李白）
子夜吴歌（李白）
望天门山（李白）
夜宿山寺（李白）
独坐敬亭山（李白）
秋浦歌十七首（其十四）（李白）
横江词（李白）
送友人（李白）
山中问答（李白）
登金陵凤凰台（李白）
春夜洛城闻笛（李白）
清平调词三首（其一）（李白）
渡荆门送别（李白）
闻王昌龄左迁龙标遥有此寄（李白）
峨眉山月歌（李白）
金乡送韦八之西京（李白）
秋登宣城谢朓北楼（李白）
劳劳亭（李白）
访戴天山道士不遇（李白）
次北固山下（王湾）
黄鹤楼（崔颢）
长干行（其一）（崔颢）
凉州词（王翰）

桃花溪（张旭）
山中留客（张旭）
别董大二首（其一）（高适）
移家别湖上亭（戎昱）
早梅（张谓）
逢雪宿芙蓉山主人（刘长卿）
听弹琴（刘长卿）
前出塞（其六）（杜甫）
赠花卿（杜甫）
春望（杜甫）
蜀相（杜甫）
江畔独步寻花（杜甫）
绝句四首（其三）（杜甫）
闻官军收河南河北（杜甫）
望岳（杜甫）
春夜喜雨（杜甫）
孤雁（杜甫）
江南逢李龟年（杜甫）
登高（杜甫）
绝句漫兴九首（其七）（杜甫）
戏为六绝句（其二）（杜甫）
绝句二首（其一）（杜甫）
绝句二首（其二）（杜甫）
旅夜书怀（杜甫）
月夜忆舍弟（杜甫）
春行即兴（李华）
碛中作（岑参）
逢入京使（岑参）
山房春事二首（其二）（岑参）
戏问花门酒家翁（岑参）
行军九日思长安故园（岑参）
玉关寄长安李主簿（岑参）
月夜（刘方平）
春雪（刘方平）
枫桥夜泊（张继）
劝学（颜真卿）
赋新月（缪氏子）
江村即事（司空曙）
归雁（钱起）

暮春归故山草堂（钱起）
题崔逸人山亭（钱起）
寒食（韩翃）
小儿垂钓（胡令能）
咏绣障（胡令能）
行路难（其三、节选）（顾况）
过山农家（顾况）
春山夜月（于良史）
兰溪棹歌（戴叔伦）
塞上曲（其二）（戴叔伦）
题三闾大夫庙（戴叔伦）
苏溪亭（戴叔伦）
滁州西涧（韦应物）
故人重九日求桔（韦应物）
秋夜寄邱二十二员外（韦应物）
淮上喜会梁州故人（韦应物）
渔歌子（张志和）
塞下曲（其二）（卢纶）
塞下曲（其三）（卢纶）
山店（卢纶）
从军北征（李益）
汴河曲（李益）
洛桥（李益）
夜上受降城闻笛（李益）
度破讷沙二首（其一）（李益）
游子吟（孟效）
登科后（孟郊）
洛桥晚望（孟郊）
观祈雨（李约）
戏题山居（陈羽）
从军行（陈羽）
题都城南庄（崔护）
岭上逢久别者又别（权德舆）
题破山寺后禅院（常建）
惊雪（陆畅）
野老歌（张籍）
秋思（张籍）
夜到渔家（张籍）
凉州词（张籍）

成都曲（张籍）
田家（王建）
望夫石（王建）
新嫁娘（王建）
雨过山村（王建）
十五夜望月寄杜郎中（王建）
晚春（韩愈）
春雪（韩愈）
早春呈水部张十八员外（韩愈）
条山苍（韩愈）
调张籍（韩愈）
游春曲（王涯）
乌衣巷（刘禹锡）
竹枝词二首（其一）（刘禹锡）